

توضیح و تنقیح

چہرے کا پردہ

قرآنی آیات کی روشنی میں

حافظ محمد زبیر

قرآن اکیڈمی ماڈل ٹاؤن لاہور

ششماہی تحقیقی مجلہ 'منہاج' کے شمارہ جولائی تا دسمبر ۲۰۰۵ میں ڈاکٹر محفوظ احمد صاحب کا ایک مقالہ 'اسلامی حجاب کا عمومی تصور: ایک تحقیقی جائزہ' کے عنوان سے شائع ہوا۔ ڈاکٹر صاحب نے حجاب سے متعلقہ قرآن میں موجود مختلف آیات کے بیان کے بعد یہ نتیجہ نکالا ہے کہ چہرے کا ڈھانپنا امہات المؤمنین کے لیے تو واجب تھا لیکن عام مسلمان عورتوں کے لیے مستحب ہے ہمیں ڈاکٹر صاحب کے اس نتیجے سے اختلاف ہے۔ ہمارے نزدیک قرآن کے چار مقامات ایسے ہیں جو کہ قطعی طور پر عام مسلمان عورتوں کے لیے بھی چہرہ ڈھانپنے کی دلیل بن رہے ہیں ڈاکٹر صاحب نے اپنی بات کے آغاز میں یہ بیان کیا ہے کہ قرآنی آیات کی دو قسمیں ہیں ایک محکم اور دوسری متشابہ، اور اسی بات کو بنیاد بنا کر انھوں نے پردے سے متعلقہ آیات قرآنیہ کو متشابہ شمار کرنے کی کوشش کی ہے۔ کاش کہ ڈاکٹر صاحب سورۃ آل عمران کی درج ذیل آیت پر غور کرتے تو ان کے لیے واضح ہو جاتا کہ یہ آیات ان کے لیے تو متشابہ ہیں لیکن راسخون فی العلم ان آیات کے معانی سے اچھی طرح واقف ہیں۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”هو الذي أنزل عليك الكتاب منه آيات محكمات هن أم الكتاب وأخر

متشابهات فأما الذين في قلوبهم زيغ فيتبعون ما تشابه منه ابتغاء الفتنة و ابتغاء

تأويله وما يعلم تأويله إلا الله والراسخون في العلم“ (۱)

(وہی اللہ تعالیٰ ہے جس نے آپ پر کتاب نازل کی اس میں بعض آیات محکم ہیں وہ آیات کتاب

کی اصل بنیاد ہیں اور بعض دوسری آیات ہیں جو کہ متشابہ ہیں۔ پس جن کے دلوں میں ٹیڑھ ہے وہ

متشابہ آیات کے پیچھے پڑتے ہیں تاکہ فتنہ پیدا کر سکیں اور ان کی حقیقت تلاش کر سکیں۔ حالانکہ ان

آیات کی حقیقت سوائے اللہ کے اور رسوخ فی العلم رکھنے والوں کے کوئی نہیں جانتا)

اس آیت سے یہ واضح ہوتا ہے کہ جو لوگ 'رسوخ فی العلم' نہیں رکھتے وہ جب آیات متشابہات کا

معنی و مفہوم اولہ شرعیہ کی روشنی میں متعین کرنے کی کوشش کریں گے تو سوائے فتنہ و فساد کے کچھ پیدا نہ ہو گا۔ آیات تشابہات کی تاویل و تفسیر کے لیے ضروری ہے کہ انسان 'رسوخ فی العلم' کے درجے پر فائز ہو۔ اور ڈاکٹر صاحب کو اس درجے پر فائز ہونے کے لیے ابھی کافی کچھ محنت کی ضرورت ہے۔
ڈاکٹر صاحب اور رسوخ فی العلم:

ڈاکٹر صاحب نے ا۔ بنہ مقالے میں بعض جگہ ایسی بنیادی غلطیاں کی ہیں، جو 'رسوخ فی العلم' کے منافی ہیں۔ مثلاً ڈاکٹر صاحب محرم کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اس سے مراد وہ مذکر رشتہ دار ہیں جن سے کسی عورت کا نکاح حرام ہے۔“ (۲)

ہم ڈاکٹر صاحب سے یہ سوال کرتے ہیں کہ ایک شادی شدہ عورت کا نکاح اپنے پھوپھی زاد چچا زاد اور خالہ زاد سے حرام ہے تو کیا یہ سب رشتہ دار، شادی کے بعد، اس عورت کے لیے محرم بن جائیں گے؟ اسی طرح غیر محرم کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”غیر محرم سے مراد وہ مرد جن سے کسی مسلمان عورت کا عقد نکاح جائز ہوتا ہے۔“ (۳)

ہم ڈاکٹر صاحب سے یہ سوال کرتے ہیں ایک شخص نے اپنی بیوی کو طلاق دے دی اب اس کی ساس اس کے۔ ایسے غیر محرم ہے لیکن ساس کا اپنے سابقہ داماد سے عقد نکاح جائز نہیں ہے اگرچہ وہ اس کے لیے غیر محرم ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ آیات تشابہات کی تفسیر کرنا ہر کسی کے بس کی بات نہیں ہے۔ اس کے لیے 'رسوخ فی العلم' شرط ہے ڈاکٹر صاحب کو چاہیے۔ اگر کسی شخص کی علمی صلاحیت کا یہ عالم ہو کہ وہ محرم اور غیر محرم کی صحیح تعریف بھی نہ کر سکتا ہو تو اس کے لیے شرعاً بالکل بھی جائز نہیں ہے کہ وہ قرآنی آیات (آیت الجلباب) کی من مانی تفسیر کرے۔ ڈاکٹر صاحب کو چاہیے کہ پہلے پختہ علماء کی صحبت اختیار کر کے 'رسوخ فی العلم' پیدا کریں پھر اس کے بعد اس قسم کے نازک مسائل پر اپنی رائے کا اظہار کریں۔

قرآن مجید میں چار مقامات ایسے ہیں کہ جن سے ایک عام مسلمان عورت کے لیے چہرے کے پردے کا وجوب ثابت ہوتا ہے۔ اپنی اس بحث میں ہم ہر آیت کے بارے میں پہلے مثبت طور پر اس آیت کے صحیح مفہوم کو بیان کریں گے پھر اس کے بعد ڈاکٹر صاحب کی طرف سے ان کے عدم رسوخ فی العلم کی وجہ سے اس آیت میں جو شکوک شبہات پیدا کئے گئے ہیں، تاکہ ان کے ذریعے عام مسلمان عورتوں کے لیے حکم حجاب کو اڑایا جاسکے، ان کا جواب دیں گے۔

دلیل اول:

قرآن مجید میں عام مسلمان عورتوں کے لیے اجنبی افراد سے چہرہ چھپانے کی پہلی قطعی دلیل سورۃ

© rasailoraid.com

اپنی (مسلمان) عورتوں سے اور اپنے غلام لونڈیوں سے اور تم (اے ازواجِ مطہرات) اللہ تعالیٰ سے ڈرتی رہو۔ بے شک اللہ تعالیٰ ہر چیز کو دیکھ رہا ہے۔“

آیہ مبارکہ کا شانِ نزول

(۱) اس آیہ مبارکہ کے شانِ نزول کے بارے میں حضرت انسؓ فرماتے ہیں:
”قال عمر قلت يا رسول الله يدخل عليك البر والفاجر فلو أمرت أمهات المؤمنين بالحجاب فانزل الله آية الحجاب“ (۵)
”حضرت عمرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے کہا اے اللہ کے رسول ﷺ! آپؐ کے گھر میں نیک اور فاسق ہر قسم کے لوگ آتے رہتے ہیں، کاش کہ آپؐ امہات المؤمنین کو پردے کا حکم دیں، تو اللہ تعالیٰ نے پردے کی آیت نازل فرمادی۔“

(۲) حضرت انسؓ سے ہی ایک اور روایت بھی بیان کی گئی ہے۔ فرماتے ہیں:
”أَنَا عَلِمْتُ النَّاسَ بِهَذِهِ الْآيَةِ أَقْبَالَ الْحِجَابِ لِمَا هَدَيْتُ زَيْنَبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَانَتْ مَعَهُ فِي الْبَيْتِ صَنِيعُ طَعَامٍ وَدَعَا الْقَوْمَ فَقَعِدُوا يَتَحَدَّثُونَ فَجَعَلَ النَّبِيُّ ﷺ يَخْرُجُ ثُمَّ يَرْجِعُ وَهُمْ قُعُودٌ يَتَحَدَّثُونَ فَانْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَبْظَيْنِ إِنَّهُ إِلَى قَوْلِهِ مُنْزِلٌ﴾ فَضُرِبَ الْحِجَابُ وَقَامَ الْقَوْمُ“ (۶)

”میں اس آیت یعنی آیتِ حجاب کے (سببِ نزول کے) بارے میں سب سے زیادہ جانتا ہوں۔ جب حضرت زینبؓ کو آپؐ کے لیے تیار کیا گیا اور وہ آپؐ کے ساتھ گھر میں تھیں، آپؐ نے کھانا تیار کیا اور صحابہؓ کی دعوت (ولیمہ) کی۔ کھانا کھانے کے بعد (لوگ بیٹھ کر باتیں کرنے لگ گئے۔ آپؐ باہر نکلتے اور واپس آتے تو لوگ پھر بھی بیٹھے باتیں کر رہے ہوتے تھے تو اللہ تعالیٰ نے ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَبْظَيْنِ إِنَّهُ إِلَى قَوْلِهِ مُنْزِلٌ﴾ سے لے کر ﴿مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ﴾ تک وحی نازل فرمائی۔ پس (اس کے بعد) پردہ ڈال دیا گیا اور لوگ اٹھ کر چلے گئے۔“

آیت کے اجزاء

اس آیت مبارکہ میں چار (۴) باتوں کا تذکرہ ہے:

(۱) جس مسئلہ کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی ہے وہ مسئلہ حجاب ہے۔

(۲) اس آیت میں خطاب ازواجِ مطہرات سے ہے۔

(۳) حکم حجاب کے وجوب کا ہے۔

(۴) علت، طہارتِ قلب کا حصول ہے، یعنی دل پاک ہو جائیں۔

پہلی تین باتیں تو ایسی ہیں جن پر ڈاکٹر صاحب کا بھی اتفاق ہے۔ لیکن چوتھی بات میں اختلاف ہے۔ اس لیے ڈاکٹر صاحب ازواجِ مطہرات کے لیے تو پردے کا وجوب اس آیت سے ثابت کرتے ہیں، لیکن عام اہل ایمان عورتوں کو اس آیت کے حکم میں شامل نہیں کرتے۔ ان کے نزدیک یہ آیت مبارکہ ازواجِ مطہرات کے حق میں خاص ہے۔ ذیل میں ہم اس بات کا جائزہ لیں گے کہ کیا یہ آیت مبارکہ ازواجِ مطہرات کے لیے ہی خاص ہے یا اس کا حکم عام اہل ایمان عورتوں کو بھی شامل ہے؟

حکم کی علت

ڈاکٹر صاحب کے نزدیک حکم حجاب کی علت ازواجِ مطہرات کی عزت، عظمت و حرمت اور امت کا تحفظ ہے۔ ہمارے نزدیک ڈاکٹر صاحب نے جو علت نکالی ہے وہ قطعاً غلط ہے اور اس کی دو وجوہات ہیں:

پہلی وجہ:

حجاب کا جو حکم اس آیت مبارکہ میں وارد ہوا ہے وہ معلل ہے۔ (یعنی اس کی علت بھی بیان کی گئی ہے)۔ ارشادِ باری تعالیٰ ہے:

﴿فَاسْتَلَوْهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ط ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ط﴾

”(اے مسلمانو!) پس تم ان (ازواجِ مطہرات) سے پردے کے پیچھے سے سوال کرو اور یہ

بات تمہارے دلوں کو بھی بہت زیادہ پاکیزہ رکھنے والی ہے اور ان کے دلوں کو بھی۔“

حکم کی علت جو کہ نص میں بیان ہوئی ہے وہ ﴿ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ط﴾ ہے۔ نص میں مذکور اس قسم کی علت کو معلوم کرنے کے طریقہ کار کو اصولیین کے نزدیک ”مسلك الایماء والتنبیہ“ کہتے ہیں۔

امام شوکانیؒ اس مسلك کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”المسلك الثالث الایماء والتنبیہ وضابطہ الاقتران بوصف لو لم یکن هو او

نظيره للتعليل لكان بعيدا فيحمل على التعليل دفعا للاستبعاد“ (۷)

”مسائل علت میں سے تیسرا مسلک ’الایماء والتنبیہ‘ ہے اور اس کا ضابطہ یہ ہے کہ حکم کسی ایسے وصف کے ساتھ ملا ہوا ہو کہ اگر وہ وصف یا اس کی نظیر علت نہ ہوتی تو وہ حکم بعید از فہم ہوتا، لہذا اس وصف کو اس حکم کی علت بنایا جائے گا تا کہ حکم کی تفہیم میں رکاوٹ کو دور کیا جاسکے۔“ علامہ شنفطی اپنی تفسیر ’أضواء البیان‘ میں اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں کہ حکم حجاب کی علت منصوص ہے۔ بعد ازاں منصوص علت کو معلوم کرنے کے طریقے ”مسلک الایماء والتنبیہ“ کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”تعلم أن فی هذه الآیة الکریمة الدلیل الواضح علی أن وجوب الحجاب حکم عام فی جمیع النساء لا خاص بأزواجه و ان کان أصل اللفظ خاصا بهن لأن عموم علتہ دلیل علی عموم الحکم فیہ و مسلک العلة الذی دل علی أن قوله تعالیٰ ’ذکرکم أطهر لقلوبکم و قلوبهن‘ هو علة قوله تعالیٰ ’أيها الذین آمنوا اتدخلوا...‘ هو المسلک المعروف فی الأصول بمسلک الایماء و التنبیہ و ضابط هذا المسلک المنطبق علی جزئیاته هو ان یقترن وصف بحکم شرعی علی وجه لو لم یکن فیہ ذلک الوصف علة لذلك الحکم لکان الکلام معیاء عند العارفين“ (۸)

آپ جان لیں کہ اس آیت میں واضح دلیل موجود ہے جو اس بات کی طرف رہنمائی کر رہی ہے کہ یہ حکم تمام مسلمان عورتوں کے لیے عام ہے، ازواج مطہرات کے لیے خاص نہیں ہے اگرچہ اصل الفاظ ازواج مطہرات کے لیے خاص ہیں، اس کی وجہ یہ ہے کہ اس حکم کی علت عام ہے جو کہ اس حکم کے عام ہونے کی دلیل ہے۔ اور وہ مسلک علت جس سے ہمیں یہ معلوم ہوا کہ حکم حجاب کی علت ”ذکرکم أطهر لقلوبکم و قلوبهن“ ہے، مسلک ایماء و تنبیہ کہلاتا ہے۔ علت کو معلوم کرنے کا یہ طریقہ کار اصول فقہ میں معروف ہے۔ ”مسلک الایماء و التنبیہ“ یہ ہے کہ کوئی حکم شرعی کسی وصف کے ساتھ اس طرح مل کر آئے کہ اگر وہ وصف اس حکم کی علت نہ بنایا جائے تو وہ کلام عارفين کے نزدیک عیب والا کلام ہوگا۔“

علامہ شنفطی کا کہنا یہ ہے کہ اگر ہم حکم حجاب کے فوراً بعد مذکورہ وصف ”طہارتِ قلوب“ کو اس کی علت نہ مانیں تو یہ کلام ”عیب والا کلام“ شمار ہوگا۔ لہذا ثابت یہ ہوا کہ ”طہارتِ قلوب“ حکم حجاب کی علت ہے کیونکہ کلام الہی ہر قسم کے عیب سے پاک ہے۔

ڈاکٹر صاحب کا نص میں موجود علت کو نظر انداز کر کے اپنی طرف سے علت نکالنا اللہ کی بیان کردہ علت کے مقابلے میں اپنی علت پیش کرنے کے مترادف ہے۔
دوسری وجہ:

ڈاکٹر صاحب نے حکم حجاب کی جو دو علل نکالی ہیں ان میں ازواج مطہرات کے ساتھ ساتھ بنات النبی ﷺ بھی شامل ہیں۔ جس قدر ازواج مطہرات کی عزت، عظمت اور حرمت مطلوب ہے اسی قدر اللہ کے رسول ﷺ کی بیٹیوں کے لیے بھی ہے۔ جس طرح ازواج مطہرات کے بارے میں غلط خیالات اور وساوس سے کسی شخص کی دنیا و آخرت تباہ ہو سکتی ہے اسی طرح کا معاملہ اللہ کے رسول ﷺ کی بیٹیوں کے بارے میں بھی ہے۔ ہمیں سمجھ نہیں آتی کہ ڈاکٹر صاحب نے اللہ کے رسول ﷺ کے خاندان یعنی اہل بیت میں یہ تفریق کس اصول کی بنیاد پر کر لی ڈاکٹر صاحب ازواج کے لیے تو چہرے کا پردہ واجب قرار دے رہے ہیں لیکن آپ کی بیٹیوں کے لیے چہرے کے پردے کو واجب قرار نہیں دے رہے، حالانکہ وہ اس علت میں برابر کی شریک ہیں۔ بلکہ آپ ﷺ کی بعض بیٹیاں آپ کی بعض بیویوں سے بھی عزت و حرمت میں بڑھ کر ہیں جیسا کہ حضرت فاطمہؑ کے حوالے سے آپ ﷺ کا فرمان بھی موجود ہے: (سَيِّدَةُ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ) (۹) کہ ”آپ جنت کی عورتوں کی سردار ہوں گی۔“

پس ثابت ہوا کہ جو علت ڈاکٹر صاحب نے نکالی ہے وہ علت ہی نہیں ہے اس لیے جب علت ہی غلط نکالی گئی تو اس کی بنیاد پر صحیح حکم نکالنا ممکن نہیں ہے۔ حکم کی اصل علت ”طہارت قلبی“ ہے نہ کہ عزت و حرمت اور تحفظ امت، جیسا کہ ڈاکٹر صاحب کا خیال ہے۔
اصل سے فرع میں حکم کا اجرا:

جب حکم کی علت معلوم ہو گئی تو قیاس کے معروف اصول سے حجاب کا حکم ازواج مطہرات کی طرح عام اہل ایمان عورتوں کے لیے بھی ثابت ہو گیا۔ ارکان قیاس چار ہیں: اصل، فرع، حکم اور علت۔ مذکورہ آیت میں اصل ”ازواج مطہرات“ ہیں، فرع ”عام اہل ایمان کی عورتیں“ ہیں، حکم ”حجاب“ کا ہے اور علت ”طہارت قلب“ ہے۔ عام اہل ایمان عورتیں ازواج مطہرات کی نسبت ”طہارت قلوب“ کی زیادہ محتاج ہیں۔ لہذا جب علت کا

اصل (ازواج مطہرات) کی نسبت فرم ۱۰ ام اہل ایمان عورتوں میں زیادہ اثبات ہے تو حکم حجاب بھی ازواج مطہرات کی نسبت عام اہل ایمان عورتوں میں زیادہ تاکید کے ساتھ ہوگا۔

آیت حجاب کی عمومیت

یہ آیہ مبارکہ اُمہات المؤمنین کے ساتھ ساتھ تمام اہل ایمان عورتوں کو بھی شامل ہے۔ درج ذیل قرآن اس حقیقت کا اظہار کر رہے ہیں

(۱) علت کی عمومیت: حکم کی علت جو کہ نص میں بیان ہوئی ہے وہ ﴿ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ﴾ ہے۔ یہ علت عام ہے، کیونکہ طہارتِ قلب کی ضرورت جتنی ازواج مطہرات کو ہے اتنی ہی، بلکہ اس سے بڑھ کے عام مسلمان عورتوں کو بھی ہے، لہذا علت عام ہوئی، اور علت کا عام ہونا حکم کی عمومیت کی دلیل ہے۔

(۲) اصول تفسیر کا قاعدہ: اصول تفسیر کا یہ قاعدہ ہے ”العبرة لعموم اللفظ لا لخصوص السبب“، (۱۰) مگر تفسیر کرتے ہوئے الفاظ کے عموم کا اعتبار کیا جاتا ہے نہ کہ سبب نزول کا۔ یہ آیات تو اگرچہ اُمہات المؤمنین کی شان میں نازل ہوئیں، یعنی ان آیات کا سبب نزول خاص ہے، لیکن اعتبار سبب نزول کی خصوصیت کا نہ ہوگا بلکہ الفاظ کی عمومیت کا ہوگا۔ لہذا اس قاعدے کے مطابق اہل ایمان عورتیں بھی اُمہات المؤمنین کی طرح ان آیات کی مخاطب ہیں، کیونکہ قرآن کی اکثر آیات کا نزول کسی خاص سبب سے ہی ہوا ہے۔ اگر ہر آیت مبارکہ کو اس کے سبب نزول کے ساتھ ہی خاص کر دیا جائے تو قرآن کے ابدی احکامات ایک خاص دور کے خاص افراد کے لیے مخصوص ہو کر رہ جائیں گے جو کہ اسلام کی ہمہ گیریت کے خلاف ہے۔

(۳) اہل ایمان عورتوں کا عمل: صحیح احادیث سے یہ بات ثابت ہے کہ اس آیہ مبارکہ کے نزول کے بعد ازواج مطہرات کے ساتھ ساتھ عام اہل ایمان عورتوں نے بھی پردہ کرنا شروع کر دیا تھا۔ مسلمان عورتوں کا یہ عمل اس بات کی واضح دلیل ہے کہ اس آیہ مبارکہ کے احکامات ازواج مطہرات کے علاوہ عام مسلمان عورتوں کو بھی شامل ہیں۔ جیسا کہ حضرت اسماء بنت ابی بکرؓ کی یہ روایت ہے:

”كُنَّا نَغْطِي وَجُوهَنَا مِنَ الرِّجَالِ وَكُنَّا نَمْتَشِطُ قَبْلَ ذَلِكَ فِي

الاحرام (۱۱)

”ہم اپنے چہروں کو لوگوں سے ڈھانپ لیتی تھیں اور اس سے پہلے احرام کی حالت میں کنگھی بھی کر لیا کرتی تھیں۔“

لہذا عام مسلمان عورتوں کے طریقہ عمل سے یہ ثابت ہوا کہ یہ آیت مبارکہ عام ہے۔

(۴) دلالتِ اولیٰ: اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے سورۃ الاحزاب میں ہی ازواجِ مطہرات کو اُمتِ مسلمہ کی مائیں قرار دیا ہے۔ ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ﴿وَازْوَاجُهُ اُمَّهَاتُهُمْ﴾ جبکہ اس کے ساتھ ساتھ درج ذیل نص ﴿وَلَا اَنْ تَنْكِحُوا اَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ ابْنًا﴾ کے ذریعے رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد ازواجِ مطہرات کے ساتھ نکاح کو ہمیشہ ہمیشہ کے لیے حرام قرار دیا گیا۔ قابلِ غور بات یہ ہے کہ ازواجِ مطہرات جو کہ تمام اُمت کی مائیں ہیں اور ان کے ساتھ نکاح کو بھی حرام ٹھہرایا گیا، اس کے باوجود ان کو پردے کا حکم دیا گیا تو عام مسلمان عورتوں کے بارے میں، جو کہ مائیں بھی نہیں ہیں اور ان سے نکاح بھی جائز ہے، شر کے خیالات کا پیدا ہونا ازواجِ مطہرات کی نسبت زیادہ آسان ہے لہذا عام مسلمان عورتوں کے لیے حجاب کے احکامات بالاولیٰ ثابت ہوتے ہیں۔

(۴) آیت مبارکہ کا سیاق و سباق: اس آیت مبارکہ کا سیاق و سباق بھی اس بات پر شاہد ہے کہ یہ آیت عام ہے۔ آیت کے شروع میں ہی اہل ایمان کو یہ حکم دیا گیا ہے کہ وہ نبی ﷺ کے گھروں میں بغیر اجازت داخل نہ ہوں اور یہ حکم عام ہے۔ ظاہر بات ہے کہ جس طرح آپ کے گھر میں بغیر اجازت کے داخل ہونا منع ہے اسی طرح عام مسلمانوں کے گھروں کے بارے میں بھی یہی حکم ہے۔ علاوہ ازیں اس کے بعد آنے والی آیت بھی حکمِ حجاب کے عموم کی طرف اشارہ کر رہی ہے۔ ارشادِ باری تعالیٰ ہے:

﴿لَا جُنَاحَ عَلَیْھِمْ فِیْ اَبْنَائِھِمْ﴾

”ان کے اوپر ان کے باپوں کے بارے میں (اُن سے پردہ نہ کرنے میں) کوئی گناہ نہیں ہے۔“

اس آیت مبارکہ میں حجاب کے حکم سے مستثنیٰ افراد کو بیان کیا جا رہا ہے اور اس استثناء کی عمومیت پر اجماع ہے۔ یعنی یہ جو مستثنیٰ افراد کی فہرست بیان کی گئی ہے، یہ فہرست صرف ازواجِ مطہرات کے لیے نہیں ہے، بلکہ یہ فہرست عام مسلمان عورتوں کے لیے بھی ہے۔ جب مستثنیٰ عام ہے تو مستثنیٰ ہنہ یعنی حکمِ حجاب بھی عام ہے، کیونکہ عام کا استثناء عام سے ہی ہوتا ہے۔ اس لیے ابنِ کثیر نے اپنی تفسیر میں بیان کیا ہے:

لما أمر الله النساء بالحجاب عن الاجانب بین ان هؤلاء الاقارب لا یجب

الاحتجاب منهم كما استثناهم فی سورة النور عند قوله تعالیٰ ﴿وَلَا یُؤْخِذُ

زَیْنَتُھِمْ اِلَّا لِیَعُوْزَیْھِمْ﴾ (۱۲)

”جب اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے عام عورتوں کو (مذکورہ آیت میں) حجاب کا حکم دیا تو اس کے ساتھ ساتھ ان قرہبی رشتہ داروں کی ایک فہرست بھی بیان کر دی جن سے پردہ کرنا ضروری نہیں ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ان رشتہ داروں کو سورۃ النور کی آیت ﴿وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ﴾ میں مستثنیٰ قرار دیا ہے۔“

اس سورۃ کی آیت ۵۹ میں ”نِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ“ کے الفاظ سے اس بات کی مزید تاکید ہو جاتی ہے کہ یہ حجاب کا حکم عام ہے اور تمام مسلمان عورتوں کو شامل ہے۔
(۵) جلیل القدر مفسرین کی آراء: متقدمین و متاخرین مفسرین کی ایک بہت بڑی تعداد نے اس آیت مبارکہ کے حکم کو عام قرار دیا ہے۔ ذیل میں ہم چند ایک جلیل القدر مفسرین کی عبارات نقل کیے دیتے ہیں:

☆ امام طبریؒ کی رائے: علامہ ابن جریر طبری اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

﴿وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ﴾ یقول: وإذا سألتن أزواج رسول الله ﷺ ونساء المؤمنين اللواتي لسن لكم بازواج متاعا ”فاسألوهن من وراء حجاب“ یقول: من وراء ستر بینکم و بینهن (۱۳)
”اور جب تم ان سے کچھ مانگو تو پردے کے پیچھے سے مانگو“۔ یعنی جب تم اللہ کے رسول ﷺ کی بیویوں اور ان مسلمان عورتوں سے جو کہ تمہاری بیویاں نہیں ہیں، کوئی چیز مانگو تو پردے کے پیچھے سے مانگو۔“
☆ امام قرطبیؒ کی رائے: امام قرطبی اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”فی هذه الآية دليل على ان الله تعالى اذن في مسألتهن من وراء حجاب في حاجة تعرض او مسئلة يستفتين فيها ويدخل في ذلك جميع النساء بالمعنى وبما تضمنه اصول الشريعة من ان المرأة كلها عورة بدنها وصوتها كما تقدم فلا يجوز كشف ذلك الا لحاجة“ (۱۴)

”یہ آیت اس بات کی دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ نے پردے کے پیچھے سے کسی ضرورت کے تحت یا فتویٰ طلب کرنے کی غرض سے ازواج مطہرات سے بات کرنے کی اجازت دی ہے۔ اور اس حکم میں تمام عورتیں شامل ہیں، کیونکہ شریعت کے اصولوں سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ عورت تمام کی تمام پردہ ہے، اس کا سارا جسم بھی اور آواز بھی پردہ ہے، جیسا کہ یہ بحث پہلے بھی گزر چکی ہے۔ پس عورت کے لیے اپنے جسم کے کسی حصے کو بغیر ضرورت کے کھولنا جائز نہیں ہے۔“

☆ امام ابوبکر الجصاص کی رائے: امام ابوبکر الجصاص اپنی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”وهذا الحكم وان نزل خاصا في النبي وازواجه فالمعنى عام فيه وفي غيره اذ كنما مورين باتباعه والافتداء به الا ما خصه الله به دون امته“ (۱۵)

”یہ حکم اگرچہ نبی ﷺ اور آپ کی بیویوں کے بارے میں نازل ہوا ہے لیکن اس آیت کا مفہوم آپ اور آپ کے غیر دونوں کو شامل ہے، کیونکہ ہمیں ہر بات میں آپ کی اتباع اور پیروی کا حکم دیا گیا ہے سوائے ان احکامات کے کہ جن کو اللہ تعالیٰ نے آپ کی امت کے علاوہ آپ کے ساتھ خاص کر دیا ہے۔“

☆ امام ابن العربی کی رائے: امام ابن العربی اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”والمرأة كلها عورة بدنها وصوتها فلا يجوز كشف ذلك الا لضرورة او لحاجة كالشهادة عليها أو داء يكون ببدنها“ (۱۶)

”اور عورت تمام کی تمام ستر ہے اس کا سارا جسم اور آواز بھی ستر میں داخل ہے لہذا عورت کے لیے اپنے جسم کے کسی حصے کو ظاہر کرنا جائز نہیں ہے ہاں ضرورت یا حاجت کے پیش نظر وہ ایسا کر سکتی ہے مثلاً اگر عورت کے خلاف گواہی دینا مقصود ہو یا اس کے جسم میں کوئی بیماری ہو وغیرہ (تو وہ اپنے جسم کے کسی حصے کو اجنبی مرد کے سامنے کھول سکتی ہے)۔“

(۶) اصول فقہ کا قاعدہ: علم الاصول کا یہ قاعدہ ہے کہ واحد کا خطاب تمام امت کو شامل ہوتا ہے، کیونکہ سب تکلیف میں سب برابر ہیں، الا یہ کہ اس حکم کی خصوصیت کی کوئی دلیل ہو۔ علامہ البانی اس قاعدے کے بارے میں فرماتے ہیں:

”اذا مخاطب الشارع الحكيم فردا من الامة او حكم عليه بحكم فهل يكون هذا الحكم عاما في الامة الا اذا قام دليل التخصيص؟ او يكون خاصا بذلك المخاطب؟ اختلف في ذلك علماء الاصول، والحق الاول وهو الذي رجحه الشوكاني وغيره من المحققين“ (۱۷)

”جب شارع حکیم اللہ سبحانہ و تعالیٰ امت کے کسی فرد سے خطاب کریں یا اس کو کوئی حکم جاری کریں تو کیا یہ حکم تمام امت کے لیے عام ہوگا سوائے اس کے کہ اس کی تخصیص کی کوئی دلیل ہو؟ یا یہ حکم اس مخاطب کے ساتھ خاص ہوگا؟ علمائے اصول کا اس مسئلے میں اختلاف ہے، لیکن پہلا قول حق ہے اور اسی قول کو امام شوکانی اور

دوسرے محققین نے ترجیح دی ہے۔“

علامہ شافعیؒ مذکورہ اصول کو بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”ومن الأدلة على ان حكم آية الحجاب عام: هو ما تقرر في الاصول
من ان خطاب الواحد يعم حكمه جميع الامة ولا يختص الحكم
بذلك الواحد المخاطب“ (۱۸)

”آیہ حجاب کے بیان کردہ حکم کے عام ہونے میں جو دلائل بیان کیے جاتے ہیں ان
میں سے ایک یہ قاعدہ بھی ہے جسے آپ علم الاصول میں اس طرح سے بیان کرتے
ہیں: ”واحد کا خطاب تمام امت کو شامل ہوتا ہے اور حکم اس اکیلے واحد مخاطب سے
متعلق نہیں ہوتا۔“

مذکورہ بالا اصول سے بھی یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ آیت حجاب عام ہے اور اس کا حکم
تمام مسلمان عورتوں کو شامل ہے۔

پس مذکورہ بالا دلائل سے ثابت ہوا کہ اس آیت کی دلالت عام مسلمان عورتوں کے
لیے بھی اسی طرح قطعی ہے جس طرح کہ ازواج مطہرات کے لیے ہے۔

ڈاکٹر صاحب کی کچھ غلط فہمیاں اور ان کی تصحیح

اس آیہ مبارکہ کی تفسیر میں ڈاکٹر صاحب نے کئی جگہ غلطی کھائی، جن کی نشاندہی
ضروری ہے۔

(۱) حدیث اُسماء بنت ابی بکر:

ڈاکٹر صاحب نے عام مسلمان عورتوں کے لیے چہرے کے پردے کے عدم وجوب
پر حدیث اُسماء سے دلیل پکڑی ہے، حالانکہ یہ حدیث انتہائی درجے کی ضعیف روایت
ہے، اس روایت میں چار علل ہیں جن کی موجودگی میں اس حدیث سے کسی حکم کا استنباط
کرنا، قطعاً جائز نہیں ہے۔

بسملی علت: خالد بن دریک کی حضرت عائشہؓ سے ملاقات ثابت نہیں ہے لہذا یہ
روایت مرسل ہے۔ امام ابوداؤد اس روایت کو نقل کرنے کے بعد فرماتے ہیں:

هذا مرسل خالد بن دریک لم یدرک عائشة (۱۹)

”یہ روایت مرسل ہے۔ خالد بن دریک نے حضرت عائشہؓ کو نہ پایا۔“

دوسری علت: اس حدیث کی سند میں سعید بن بشیر راوی ضعیف ہے۔ جہور اور جلیل القدر ائمہ جرح و تعدیل نے سعید بن بشیر کو ضعیف قرار دیا ہے۔ اگرچہ بعض علماء نے اس کو ثقہ بھی کہا ہے، لیکن ایسے علماء بہت کم ہیں۔ دوسری بات یہ کہ جہور علماء کی طرف سے کی گئی جرح مفسر ہے۔ اور علم جرح و تعدیل کا قاعدہ ہے کہ جب کسی راوی کے بارے میں جرح و تعدیل میں اختلاف ہو جائے تو جرح اگر مفسر ہوگی تو اس کو تعدیل پر مقدم رکھا جائے گا۔ امام مزی سعید بن بشیر کے ترجمے میں بیان کرتے ہیں:

”وقال الدوری وغیرہ عن ابن معین لیس بشیء وقال عثمان الدارمی وغیرہ عن ابن معین ضعیف وقال علی بن المدینی کان ضعیفا وقال محمد بن عبد اللہ بن نمیر منکر الحدیث لیس بشیء لیس بقوی الحدیث یروی عن قتادة المنکرات وقال البخاری یتکلمون فی حفظه وهو محتمل وقال ابن ابی حاتم سمعت ابی و ابا زرعة یقولان محله الصدق عندنا وقال النسائی ضعیف وقال الحاکم ابواحمد لیس بالقوی عندهم وقال ابن عدی والغالب علیه الصدق وقال الآجری عن ابی داؤد ضعیف وقال ابن حبان کان ردی الحفظ فاحش الخطأ وقال ابوبکر البزار هو عندنا صالح لیس به بأس وقال بقیة عن شعبۃ ذلک صدوق اللسان فی الحدیث“ (۲۰)

”دوری وغیرہ نے ابن معین سے نقل کیا ہے کہ سعید بن بشیر کچھ نہیں ہے۔ امام عثمان الدارمی نے ابن معین سے نقل کیا ہے کہ وہ ضعیف راوی ہے۔ علی بن مدینی نے بھی اسے ضعیف کہا ہے۔ ابن نمیر نے کہا ہے کہ وہ منکر الحدیث ہے اور حدیث کے معاملے میں قوی نہیں ہے، قتادہ سے منکر احادیث نقل کرتا ہے۔ امام بخاری نے کہا کہ محدثین کو اس کے حفظ میں کلام ہے اور وہ محتمل ہے۔ ابن ابی حاتم نے کہا کہ میں نے اپنے والد صاحب اور ابوزرعة سے سنا ہے کہ وہ ہمارے نزدیک صدوق ہے۔ نسائی نے اسے ضعیف کہا ہے۔ حاکم نے کہا ہے کہ وہ ہمارے نزدیک قوی نہیں ہے۔ ابن عدی نے کہا ہے کہ غالب گمان یہی ہے کہ وہ صدوق ہے۔ آجری نے ابی داؤد سے نقل کیا ہے کہ ابوداؤد اسے ضعیف کہتے ہیں۔ ابن حبان نے ردی الحفظ اور فاحش الخطأ قرار دیا ہے۔ ابوبکر البزار نے کہا کہ ہمارے نزدیک اس سے روایت لینے میں کوئی حرج نہیں ہے، وہ صالح الحدیث ہے۔ بقیہ نے شعبہ سے نقل کیا ہے کہ وہ حدیث کے معاملے میں صدوق ہے۔“

ہم مذکورہ بالا عبارت میں دیکھ رہے ہیں کہ جلیل القدر ائمہ جرح و تعدیل یحییٰ بن معین، علی بن

مدینی، ابو داؤد نسائی، ابن حبان اور بخاری نے اسے ضعیف راوی شمار کیا ہے۔ اور بعض ائمہ نے تو اس کی قنادہ سے بیان کی گئی روایات کو منکرات میں شمار کیا ہے۔

تبسری علت: اس حدیث کی سند میں قنادہ اور ولید دوراوی مدلس ہیں اور عنعنہ سے روایت کرتے ہیں اور قنادہ یہ ہے کہ صحیحین یا ان کے منہج پر لکھی جانے والی کتابوں (مثلاً مستدرک علی الصحیحین) کے علاوہ اگر کسی کتاب میں کوئی مدلس راوی عنعنہ سے روایت بیان کرے گا تو وہ روایت ضعیف شمار ہوگی۔ صحیحین اور ان کے منہج پر لکھی جانے والی کتابوں میں موجود مدلس راویوں کی مععن روایات، امام نووی اور امیر صنعانی کے بقول اس قاعدے سے مستثنیٰ ہیں۔

شیخ حماد بن محمد الانصاری اپنی کتاب میں لکھتے ہیں:

(۱) قتادہ بن دعامة السدوسی البصری صاحب انس بن مالک کان حافظ عصره وهو مشهور بالتدلیس وصفه به النسائی وغیره من الطبقة الثالثة (۲۱)

”قتادہ بن دعامة السدوسی البصری حضرت انس بن مالک کے صاحبین میں سے ہیں اپنے زمانے کے حافظ تھے۔ تدلیس میں معروف ہیں۔ ان پر مدلس ہونے کا الزام امام نسائی اور دوسرے محدثین نے لگایا ہے۔ یہ تیسرے طبقے سے تعلق رکھتے ہیں۔“

(۲) ولید بن مسلم الدمشقی معروف موصوف بالتدلیس الشدید المع الصدق من الرابعة (۲۲)

”ولید بن مسلم الدمشقی بہت زیادہ تدلیس کرنے میں معروف و موصوف ہیں صادق ہیں چوتھے طبقے سے تعلق رکھتے ہیں۔“

جو نسوی علت: حضرت عائشہؓ اور اسماء بنت ابی بکرؓ دونوں کا عمل اس حدیث کے خلاف ہے۔ دونوں کے بارے میں صحیح احادیث سے ثابت ہے کہ وہ اپنے چہرے کو ڈھانپتی تھیں۔ یہ کیسے ممکن ہے کہ دو جلیل القدر صحابیات ایک روایت کو بیان کریں اور ان کا اپنا عمل اس کے خلاف ہو؟ مذکورہ بالا چار علل سے ثابت ہوا کہ یہ روایت انتہائی ضعیف ہے۔

واقعہ یہ ہے کہ ڈاکٹر صاحب کا مقالہ ضعیف روایات سے بھرپڑا ہے۔ اگر ہم ان سب ضعیف روایات کی تحقیق بیان کرنا شروع کر دیں تو یہ تحقیق بذاتہ خود ایک مقالے کی محتاج ہے۔

(۲) حضرت ام سلمہ، میمونہ اور فاطمہ بنت قیس کی روایات:

حضرت ام سلمہ، حضرت میمونہ اور حضرت فاطمہ بنت قیس کی جو روایات ڈاکٹر صاحب نے بیان کی ہیں ان میں اصل مسئلہ حجاب کا نہیں ہے بلکہ اصل مسئلہ عورتوں کا مردوں کو دیکھنے کا ہے۔ ڈاکٹر صاحب کے نزدیک ازواج مطہرات کے لیے اجنبی مردوں کی طرف دیکھنا جائز نہیں ہے جبکہ عام

عورتوں کے لیے اجنبی مردوں کی طرف دیکھنا جائز ہے۔ اپنے اس بیان کے ذریعے وہ یہ ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ ازواج مطہرات اور عام مسلمان عورتوں کے حجاب کے درمیان فرق ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ڈاکٹر صاحب کا یہ موقف ان صحیح روایات کے خلاف ہے کہ جن سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ ازواج مطہرات ہوں یا عام مسلمان عورتیں، دونوں کے لیے بغیر شہوت کے مردوں کی طرف دیکھنا جائز ہے، جیسا کہ صحیح بخاری کی ایک روایت سے ثابت ہے کہ آپ نے حضرت عائشہؓ کو حبشیوں کا کھیل دکھایا تھا۔ حضرت ام سلمہؓ کی اور حبشہ کی روایت کے درمیان صحیح تطبیق یہی ہے کہ حضرت ام سلمہؓ کی روایت میں آپ کا حکم ورع اور تقویٰ پر محمول کیا جائے۔ علامہ عبد الرحمن مبارکپوری جامع الترمذی کی شرح میں لکھتے ہیں:

”والاصح انه يجوز نظر المرأة الى الرجل فيما فوق السرة وتحت الركبة بلا شهوة وهذا الحديث محمول على الورع والتقوى. قال السيوطي رحمه الله كان النظر الى الحبشة عام قديمهم سنة سبع ولعائشة يومئذ ست عشرة سنة وذلك بعد الحجاب فيستدل به على جواز نظر المرأة الى الرجل. انتهى. وبديل انهن كن يحضرن الصلاة مع رسول الله ﷺ في المسجد ولا بد ان يقع نظرهن الى الرجال فلو لم يجز لم يؤمن بحضور المسجد والمصلى ولانه امرت النساء بالحجاب عن الرجال ولم يؤمر الرجال بالحجاب كذا في المرقاة“ (۲۳)

”اور صحیح قول یہی ہے کہ عورت کے لیے مرد کی طرف ناف سے اوپر اور گھٹنے سے نیچے تک دیکھنا جائز ہے بشرطیکہ یہ شہوت کے ساتھ نہ ہو۔ اور یہ (ام سلمہؓ والی) حدیث ورع اور تقویٰ پر محمول ہوگی۔ امام سیوطی نے فرمایا کہ حضرت عائشہؓ کا حبشیوں کو دیکھنا ہجرت کے ساتویں سال کا واقعہ ہے جبکہ حضرت عائشہؓ کی عمر ۱۶ سال تھی اور یہ واقعہ حجاب کی آیات کے نزول کے بعد کا ہے۔ پس اس واقعہ سے عورت کے مرد کی طرف دیکھنے کے جواز پر استدلال کیا جائے گا۔ (امام سیوطی کا کلام ختم ہوا۔) اور اس کے جواز کی دلیل یہ بھی ہے کہ عورتیں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مسجد میں نماز کے لیے حاضر ہوتی تھیں تو ان کی نظروں کا مردوں پر پڑنا ایک لازمی امر تھا۔ اور اگر عورتوں کا مردوں

کی طرف دیکھنا جائز نہ ہوتا تو عورتوں کو مسجد اور عید گاہ میں آنے کی اجازت نہ ہوتی۔
اور اس کے جواز کی دلیل یہ بھی ہے کہ عورتوں کو تو مردوں سے پردے کا حکم دیا گیا لیکن
مردوں کو عورتوں سے پردے کا حکم نہیں دیا گیا۔ اسی طرح مرقاۃ میں ہے۔
(۳) حکم کو سبب نزول کے ساتھ خاص کرنا:

ڈاکٹر صاحب نے اس آیت کے ازواج مطہرات کے ساتھ خاص ہونے کی دلیل کے
طور پر اس آیت کے شان نزول کی روایت کو بیان کیا ہے۔ ہم بھی یہ کہتے ہیں کہ اس آیت
مبارکہ کا شان نزول خاص ہے۔ لیکن جیسا کہ ہم پہلے بھی یہ بات بیان کر چکے ہیں کہ کسی آیت
کو اس کے شان نزول کے ساتھ خاص کرنا اصول تفسیر کے قاعدے ”العبرة لعموم اللفظ
للاختصاص السبب“ کے خلاف ہے۔ چونکہ ان آیات کا سبب نزول خاص ہے اس لیے
ان آیات کی تفسیر میں مردی روایات بھی ازواج مطہرات کے حوالے سے ہی نقل ہوئی ہیں۔
(۴) قاضی عیاض اور امام بغوی وغیرہ کا موقف:

ڈاکٹر صاحب نے قاضی عیاض کا پورا موقف نقل نہیں کیا۔ قاضی عیاض کا موقف یہ تھا
کہ ازواج مطہرات کے لیے اپنی ”ذات“ کو چھپانا بھی واجب تھا۔ حقیقت یہ ہے کہ قاضی
عیاض کے اس موقف کے حق میں کوئی شرعی دلیل نہیں ہے۔
ابن حجر قاضی عیاض کا قول نقل کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”فرض الحجاب مما اختصاص به فہو فرض علیہن بلا خلاف فی
الوجه والكفین فلا يجوز لهن كشف ذلك فی شهادة ولا غیرہا ولا
اظهار شخصہن وان كن مستترات“ (۲۴)

”حجاب کی فرضیت ازواج مطہرات کے لیے خاص ہے اور اس میں کوئی اختلاف
نہیں ہے کہ ان کے لیے چہرے اور ہاتھوں دونوں کا چھپانا واجب تھا اور ان کے
لیے شہادت یا اس قسم کے دوسرے معاملات میں بھی اپنے جسم کے کسی حصے کو ظاہر
کرنا جائز نہ تھا اور ان کے لیے یہ بھی جائز نہ تھا کہ وہ اپنی ذات کو دوسروں پر ظاہر
کریں چاہے وہ پردے میں ہی کیوں نہ ہوں۔“

ابن حجر قاضی عیاض کے اس موقف کا رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”ولیس فیما ذکرہ دلیل علی ما ادعاه من فرض ذلک علیہن وقد کن بعد
النبی یحججن ویطفن وكان الصحابة ومن بعدهم یسمعون منهن الحديث
وهن مستترات الابدان لا الأشخا“ ص (۲۵)

”قاضی عیاض نے جو بات کی ہے اس کی کوئی دلیل نہیں ہے کہ یہ ان پر فرض تھا۔ نبی ﷺ کی
وفات کے بعد آپ کی بیویاں (نفلی) طواف اور حج کرتی تھیں اور صحابہ کرام ان سے حدیث
سننے اس حال میں کہ انہوں نے اپنے اجسام کو چھپایا ہوتا تھا نہ کہ اپنی ذات کو۔“

اس آئے مبارکہ میں ازواج کے لیے اپنی ذات کو چھپانا مقصود کلام نہیں ہے جیسا کہ امام
بغوی نے سمجھا ہے۔ بلکہ جسم کو چھپانا یعنی پردہ کرنا اصل مقصود ہے۔ کیونکہ ازواج مطہرات کا مسجد میں جا
کر نمازوں میں شریک ہونا، نفلی حج اور عمرے کے لیے نکلنا، صحابہ کرام کو احادیث کی تعلیم دینا اس بات
کا واضح ثبوت ہیں کہ نہ تو ازواج کے لیے پردے کی حالت میں اپنی ذات کو بھی چھپانا مقصود تھا اور نہ
ہی صحابہ کرام کا پردے میں ان کی طرف دیکھنا ممنوع تھا۔ اگر وقتاً حکم حجاب سے یہ مقصود ہوتا کہ حجاب
میں بھی ازواج کو دیکھنا جائز نہیں ہے تو ازواج کو مساجد میں نماز کے لیے شریک ہونے، نفلی حج و عمرہ
کرنے اور طواف کرنے سے روک دیا جاتا۔ ہماری اس رائے کی تائید مذکورہ بالا دلائل کے ساتھ ساتھ
جلیل القدر مفسرین کی آراء سے بھی ہوتی ہے۔

☆ ابن جریر طبری کے نزدیک حجاب کا مفہوم: ابن جریر طبری آیت ﴿فَاسْتَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ
حِجَابٍ ط﴾ کی تعبیر میں فرماتے ہیں:

”سوالکم ایاهن المتاع اذا سألتموهن ذلک من وراء حجاب اطهر لقلوبکم وقلوبهن
من عوارض العین فیہا التي تعرض فی صدور الرجال من امر النساء وفي صدور النساء
من أمر الرجال واحدى من ان لا یكون للشیطان علیکم وعلیہن سبیل“ (۲۶)

”تمہارا ان ازواج مطہرات سے کسی چیز کے بارے میں سوال کرنا پردے کے پیچھے سے ہونا
چاہیے یہ بات تمہارے دلوں اور ان کے دلوں میں بھی آنکھ سے پیدا ہونے والے غلط جذبات و
خیالات کو پاک کرنے والی ہے جو کہ مردوں کے دلوں میں عورتوں سے متعلق پیدا ہو جاتے ہیں
اور عورتوں کے دلوں میں مردوں سے متعلق پیدا ہوتے ہیں اور زیادہ مطلوب یہی ہے کہ
تمہارے معاملے میں یا ان کے معاملے میں شیطان کو کوئی راستہ نہ مل سکے۔“

☆ امام رازی کے نزدیک لفظ حجاب کا مفہوم: امام رازی فرماتے ہیں:

قوله ﴿فَاسْتَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ط﴾ امر بسدل الستر علیہن وذلک لا یكون

(۲۷)

الابکونھن مستورات محجوبات و کان الحجاب و جب علیھن
 ”فَاسْئَلُوهُنَّ مِنْ وَرَآءِ حِجَابٍ ط“ یہ حکم ہے کہ وہ اپنے اوپر چادریں لٹکالیں اور یہ اسی
 وقت ممکن ہوگا جب کہ وہ پردے میں چھپی ہوئی ہوں اور ان پر حجاب کرنا واجب تھا۔

(۵) ازواج اور عام مسلمان عورتوں کے حجاب میں فرق:

ڈاکٹر صاحب آیت حجاب کی تشریح میں لکھتے ہیں:

”چونکہ یہ حکم ازواج مطہرات کو دیا گیا لہذا ان کے لیے یہ حکم فرض تھا۔ البتہ امت کی خواتین کے
 لیے اس کی شرعی حیثیت سنت مستحبہ کی ہوگی اگر کوئی کر لے تو مستحب، در نہ کوئی گناہ نہ ہوگا“ (۲۸)
 ہم ڈاکٹر صاحب کی خدمت میں عرض کرتے ہیں کہ جب ازواج مطہرات اور عام عورتوں،
 دونوں کے لیے آپ آیت حجاب ہی سے دلیل پکڑ رہے ہیں تو ایک ہی نص سے امت کی ایک جماعت
 کے لیے آپ وجوب ثابت کر رہے ہیں جبکہ دوسری جماعت کے لیے آپ استحباب ثابت کر رہے
 ہیں۔ استدلال و استنباط احکام کے اصولوں میں سے کون سا اصول ایسا ہے جو کہ اس بات کی طرف
 رہنمائی کرتا ہے کہ ایک ہی نص سے وجوب بھی ثابت ہوتا ہے اور استحباب بھی، ڈاکٹر صاحب جو بات
 کر رہے ہیں وہ نص تو کیا، عقل کے بھی خلاف ہے۔ جب اصل (ازواج) کا حکم، وجوب کا ہے تو
 فرع (عام مسلمان عورتیں) کا حکم استحباب کیسے ہو گیا؟۔

دلیل ثانی:

”يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَآ زَوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ
 جَلَابِيزِهِنَّ ط ذَلِكْ أَذْنٰى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَنُ ط“ (۲۹)

”اے نبی ﷺ! آپ کہہ دیں اپنی بیویوں اور بیٹیوں کو اور اہل ایمان کی عورتوں کو کہ وہ اپنے
 جلباب (چادروں) کا بعض حصہ اپنے (چہروں کے) اوپر لٹکالیا کریں۔ ان کا یہ عمل اس بات
 کے زیادہ قریب ہے کہ ان کو پہچان لیا جائے اور ان کو تکلیف نہ دی جائے۔“

مسلمان عورتوں اور ازواج مطہرات کے حجاب کا فرق؟

محترم ڈاکٹر صاحب نے اپنے مقالے میں لکھا ہے کہ حجاب کا حکم ازواج کے لیے واجب تھا جبکہ
 عام مسلمان عورتوں کے لیے حجاب مستحب ہے۔ ہم یہ کہتے ہیں یہ آئیہ مبارکہ ڈاکٹر صاحب کے اس
 موقف کے خلاف نص قطعی کا درجہ رکھتی ہے۔ اس آئیہ مبارکہ سے یہ بات واضح ہو رہی ہے کہ جس حجاب
 کا حکم ازواج مطہرات کو دیا جا رہا ہے اسی حجاب کا حکم عام مسلمان عورتوں کو بھی دیا جا رہا ہے اور تمام علما کا
 اس بات پر اتفاق ہے کہ ازواج مطہرات کے حجاب میں چہرے کا پردہ واجب تھا۔

”جلباب مع الادناء“ کا مفہوم

”جلباب مع الادناء“ سے مراد تمام بدن کے ساتھ ساتھ چہرے کو بھی ڈھانپنا ہے۔ جلباب کے شرعی معنوں میں بدن کے علاوہ چہرے کو ڈھانپنا بھی شامل ہے اور جلباب انہی معنوں میں عہد نبوی ﷺ میں معروف تھا۔ اس کی دلیل بخاری کی درج ذیل روایت ہے جس میں واقعہ افک کی تفصیلات بیان کرتے ہوئے سیدہ عائشہ کا صفوان بن معطل کے بارے میں فرماتی ہیں:

”فهرفني حين رآني و كان يراني قبل الحجاب فاستيقظت باسترجاعه حين عرفني“ فخمريت وجهي بجلبابي و في رواية ”فسترت وجهي عنه بجلبابي“ (۳۰)

”تو انہوں نے مجھے پہچان لیا جب مجھے دیکھا اور وہ مجھے حجاب کے حکم کے نزول سے پہلے دیکھا کرتے تھے۔ پس میں ان کے اَنَا لِلّٰهِ وَاَنَا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ کہنے کی وجہ سے بیدار ہو گئی تو میں نے اپنا چہرہ اپنے جلباب (چادر) سے ڈھانپ لیا۔“ اور ایک روایت میں ہے کہ ”میں نے اس سے اپنا چہرہ اپنے جلباب (چادر) سے چھپا لیا۔“ اس حدیث کے مطابق حضرت عائشہ ک کے بقول جلباب عہد نبوی میں چہرے کے ڈھانپنے کے لیے استعمال کیا جاتا تھا۔

حدیث کا یہ ٹکڑا ”و كان يراني قبل الحجاب“ بہت اہم ہے۔ اس سے درج ذیل مسائل مستبط ہوتے ہیں۔

(۱) حدیث کے اس ٹکڑے سے اس بات کی وضاحت ہو رہی ہے کہ حضرت عائشہ کا کہنا یہ تھا کہ حضرت صفوان بن معطل نے مجھے حجاب کے حکم کے نازل ہونے سے پہلے دیکھا تھا۔ اب سوال یہ ہے کہ وہ حجاب کا حکم کہاں ہے جس کی طرف حضرت عائشہ نے اشارہ کیا ہے؟ وہ حجاب کا حکم اسی آیت میں ہے۔ حضرت عائشہ کا اپنا چہرہ چھپاتے ہوئے اس آیت کی طرف اشارہ کرنا اس بات کی واضح دلیل ہے کہ اس آیت میں چہرے کے پردے کا حکم بھی شامل ہے۔ کیونکہ حضرت عائشہ کی اس روایت میں جلباب لٹکانے کا تذکرہ ہے اور جلباب لٹکانے کا حکم اس آیت میں بھی بالکل واضح طور پر موجود ہے اور تقریباً تمام مفسرین نے چہرے کے

پردے میں استدلال اسی آیت سے کیا ہے جیسا کہ ہم آگے چل کر ذکر کریں گے۔

(۲) حضرت عائشہؓ کے اس فرمان سے اس آیت میں چہرے کے پردے کا وجوب بھی ثابت ہو رہا ہے کیونکہ حضرت عائشہؓ کی یہ وضاحت کہ ”وکان یوانی قبل الحجاب“ اس بات کو ثابت کرتی ہے کہ اس آیت کے نزول کے بعد چہرے کو کھلا رکھنا حضرت عائشہؓ کے نزدیک گناہ تھا اس لیے حضرت صفوان بن معطلؓ نے جب ان کو پہچان لیا تو حضرت عائشہؓ نے اس کی توجیہ بیان کی کہ انہوں نے مجھے اس آیت کے نزول سے پہلے دیکھا ہوا تھا، اگر چہرے کا کھلا رکھنا جائز ہوتا تو حضرت عائشہؓ کو یہ وضاحت پیش کرنے کی کیا ضرورت تھی؟ علاوہ ازیں حدیث کے اس ٹکڑے سے یہ بات بھی ثابت ہوتی ہے کہ اس آیت کے نزول کے بعد حضرت عائشہؓ کو حضرت صفوان بن معطلؓ نے کبھی نہیں دیکھا۔ حضرت عائشہؓ کا یہ عمل اس بات کی وضاحت کر رہا ہے کہ صحابیات مطہرات اس آیت سے چہرے کے پردے کا وجوب مراد لیتی تھیں۔

(۳) اگر ڈاکٹر صاحب ”فسرت وجہی عنہ بجلابی“ کی یہ تاویل کریں کہ یہ حدیث تو ازواج مطہرات کے لیے خاص ہے تو اس کے جواب میں ہم یہ عرض کریں گے کہ ”وکان یوانی قبل الحجاب“ کا قرینہ اس کے عموم کو ثابت کر رہا ہے کیونکہ حضرت عائشہؓ نے اپنا چہرہ چھپانے کے لیے اپنے عمل کو دلیل نہیں بنایا بلکہ اپنا چہرہ چھپاتے وقت ایک دلیل کی طرف اشارہ کیا جس دلیل کی بنیاد پر وہ چہرہ چھپا رہی تھیں اور وہ دلیل حکم حجاب ہے جو کہ اس آیت مبارکہ میں دیا گیا ہے اور یہ آیت صرف ازواج مطہرات کے لیے خاص نہیں ہے بلکہ تمام مسلمان عورتوں کے لیے عام ہے جیسا کہ اس کے الفاظ ”وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ“ سے ظاہر ہوتا ہے۔

(۴) چہرے کا پردہ تمام مؤمن عورتوں کے لیے لازم ہے۔ یہ حکم صرف ازواج مطہرات کے لیے خاص نہیں ہے۔ اس کے ثبوت کے لیے ہم دلیل کے طور پر مزید دو احادیث کا تذکرہ کیے دیتے ہیں۔ حضرت عائشہؓ سے مروی ہے:

”کان الرکبان یمرون بنا ونحن مع رسول اللہ ﷺ محرمات فاذا حاذوا بنا سدلنا احدانا جلابا ہمنا رأسها علی وجهها فاذا جاوزونا کشفناه“ (۳۱)

”ہمارے پاس سے قافلے گزرتے تھے اور ہم اللہ کے رسول ﷺ کے ساتھ حالت احرام میں ہوتیں، پس جب وہ ہمارے پاس سے گزرتے تو ہم میں سے کوئی ایک

اپنی چادر اپنے سر سے اپنے چہرے پر لٹکا لیتی، پس جب وہ ہمارے پاس سے گزر جاتے تو ہم اس کو کھول دیتیں۔ علامہ البانی نے اس روایت کو صحیح کہا ہے۔

اسی طرح حضرت اسماء بنت ابی بکر سے مروی ہے، اور یہ روایت حجاب کے حکم کے عموم کے بارے میں نص قطعی ہے:

”كُنَّا نَعْطِي وَجُوهَنَا مِنَ الرِّجَالِ وَكُنَّا نَمَشُطُ قَبْلَ ذَلِكَ فِي الْاِحْرَامِ“ (۳۲)

”ہم اپنے چہروں کو مردوں سے ڈھانپتی تھیں اور اس سے پہلے ہم حالت احرام میں کنگھی بھی کر لیا کرتی تھیں۔“

امام حاکم نے اس حدیث کو شیخین کی شرط پر صحیح قرار دیا ہے اور امام ذہبی نے ان کی موافقت اختیار کی ہے۔

”يُذْنِبْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيْهِنَّ“ اور مفسرین کی آراء:

ذیل میں ہم ان متقدمین اور متأخرین مفسرین کی آراء بیان کریں گے جنہوں نے آیہ مبارکہ ”يُذْنِبْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيْهِنَّ“ سے چہرے کے پردے پر استدلال کیا ہے۔ قارئین کی معلومات کے لیے ہم نے اکثر مفسرین کا سن وفات بھی ذکر کر دیا ہے جس سے یہ واضح ہوتا ہے کہ امت مسلمہ کی چودہ صدیوں کی تاریخ میں کوئی دور ایسا نہیں گزرا کہ جس میں مفسرین نے اس آیت مبارکہ کو اپنے زمانے میں چہرے کے پردے کی دلیل کے طور پر پیش نہ کیا ہو۔

تفسیر طبری، امام ابو جعفر محمد بن جریر طبری، المتوفی ۳۱۰ھ۔

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَّا زَوَاجَكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ﴾

اس آیت کی تشریح میں علامہ ابن جریر طبری فرماتے ہیں:

”لايتشبهن بالاماء في لباسهن اذاهن خرجن من بيوتهن لحاجتهن“ فكشفن

شعورهن ووجوههن ولكن ليدنين عليهن من جلابيهن لئلا يعرض لهن فاسق

اذا علم انهن حرائر باذى من قول“ (۳۳)

”جب وہ مسلمان عورتیں اپنی ضرورت کے تحت گھروں سے نکلیں تو لوٹڈیوں کے ساتھ لباس میں

مشابہت اختیار کرتے ہوئے اپنے بالوں اور چہروں کو کھلا نہ رکھیں، بلکہ اپنے اوپر اپنی چادروں کو لٹکا

لیا کریں تاکہ معلوم ہو جائے کہ وہ آزاد عورتیں ہیں اور فاسقین کی اذیت دہ باتوں سے بچ سکیں۔“

معانی القرآن، ابو زکریا یحییٰ بن زیاد الفراء، المتوفی ۲۰۷ھ

امام فراء اس آیہ مبارکہ کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”والجلباب الرداء حدثنا ابو العباس قال حدثنا محمد قال حدثنا الفراء قال حدثني يحيى بن المهلب ابو كدينة عن ابن عون عن ابن سيرين في قوله ﴿يَذْنِبْنَ عَلَيْهِنْ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾ هكذا: قال تغطي احدى عينيها وجهتها والشق الآخر الا العين” جلباب سے مراد چادر ہے۔ ہم سے ابو العباس نے بیان کیا انہوں نے کہا ہم سے محمد نے بیان کیا انہوں نے کہا ہم سے امام فراء نے بیان کیا انہوں نے کہا مجھ سے یحییٰ بن مہلب نے بیان کیا وہ ابن عون سے اور وہ ابن سيرين سے روایت کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے قول ﴿يَذْنِبْنَ عَلَيْهِنْ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾ کے بارے میں کہ انہوں نے (ابن سيرين نے) کہا کہ وہ (عورت) اپنی ایک آنکھ اور اپنی پیشانی کو ڈھانپنے کی اور دوسری طرف کو بھی ڈھانپنے کی سوائے ایک آنکھ کے۔
الحکام القرآن ابو بکر احمد بن علی الرازی الجصاص المتوفی ۳۷۰ھ

”قال ابو بكر في هذه الآية دلالة على ان المرأة الشابة مأمورة بستر وجهها عن الاجبيين وفيها دلالة على ان الامة ليس عليها بستر وجهها وشعرها لان قوله تعالى ﴿وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ ظاهره انه اراد الحرائر“ (۳۵)
”ابو بکر نے اس آیت کی تفسیر میں کہا ہے کہ یہ آیت اس بات پر دلالت کر رہی ہے کہ جو عورت کو اجنبی مردوں سے اپنے چہرے کو چھپانے کا حکم دیا گیا ہے..... اور اس آیت میں اس بات کی طرف بھی رہنمائی موجود ہے کہ لونڈی پر اپنے چہرے اور بالوں کو چھپانا ضروری نہیں ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کے قول ﴿وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ سے ظاہری طور پر یہ واضح ہو رہا ہے کہ یہاں مراد آزاد مسلمان عورتیں ہیں“
تفسیر بغوی، ابو محمد الحسین بن مسعود الفراء البغوی (المتوفی ۵۱۶ھ) امام بغوی اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”﴿يَذْنِبْنَ عَلَيْهِنْ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾ جمع الجلباب وهو الملاءة التي تشتمل به المرأة فوق الدرع والخمار وقال ابن عباس وابو عبيدة امر نساء المؤمنين ان يغطين رؤوسهن ووجوههن بالجلباب الاعيانا واحدة ليعلم انهن حرائر“ (۳۶)
”جلباب، جلباب کی جمع ہے اور یہ وہ چادر ہے جسے عورت اپنی قمیص اور دوپٹے کے اوپر اوڑھتی ہے اور ابن عباس اور ابو عبیدہ نے کہا کہ عورتوں کو حکم دیا گیا کہ وہ اپنے سر اور چہروں کو اپنے جلباب (چادر) سے ڈھانپیں اور ایک آنکھ کھلی رکھیں تاکہ معلوم ہو سکے کہ وہ آزاد ہیں۔“
الکشاف ابو القاسم جار اللہ محمد بن عمر الزخشری الخوارزمی المتوفی ۵۳۸ھ
علامہ زخشری اس آیت کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”وَمَعْنَى ﴿يَذْنِبْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَيبِهِنَّ﴾ بِرَحِيحِهَا عَلَيْهِنَّ وَيَغْطِيْنَ بِهَا وَجُوهَهُنَّ
وَاعْطَافُهُنَّ يُقَالُ إِذَا زَلَّ الثَّوبُ عَنْ وَجْهِ الْمَرَأَةِ ادْنَى ثَوْبُكَ عَلَى وَجْهِكَ ...
فَإِنْ قُلْتَ مَا مَعْنَى (مِنْ فِي) (مِنْ جَلَابِيهِنَّ) قُلْتَ هُوَ لِلتَّبْعِيضِ الْآنَ يَكُونُ مَعْنَى
التَّبْعِيضُ مُحْتَمَلٌ وَجْهَيْنِ أَحْلَهُمَا أَنْ يَتَجَلَّبَيْنِ بَعْضُ مَا لَهُنَّ مِنَ الْجَلَابِيَّاتِ
وَالْمُرَادُ أَنْ لَا تَكُونَ الْحَرَقَةُ مِثْلَ قَفِيْ دَرْعٍ وَخِمَارٍ كَالْأَمْتِ وَالْمَاهِنَةِ الْخَادِمِ قَوْلُهَا
جَلْبَانِ فَصَاعِدًا فِي بَيْتِهَا وَالثَّانِي أَنْ تَرُخِيَ الْمَرَأَةُ بَعْضَ جَلْبَابِهَا وَفَضْلُهُ عَلَ
وَجْهَاتِهَا تَنْفَعُ حَتَّى تَتَمَيَّزَ مِنَ الْأُمَّةِ“ (۳۷)

”اور ﴿يَذْنِبْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيهِنَّ﴾ کا معنی یہ ہے کہ وہ ان جلابیب کو اپنے
اوپر لٹکا لیں اور ان کے ذریعہ اپنے چہروں اور پہلوؤں کو ڈھانپ لیں، کیونکہ جب
عورت کے چہرے سے کپڑا ہٹ جائے تو کہا جاتا ہے اپنے کپڑے کو اپنے چہرے
کے قریب کر... اگر تم یہ سوال کرو کہ ”من جلابیہن“ میں ”من“ کے کیا معنی ہیں
؟ تو میں یہ کہوں گا کہ ”من“ یہاں تجحیض ے لیے ہے اور ہاں پر اس کے لیے دو معانی
کا احتمال موجود ہے ایک تو یہ کہ وہ عورتیں اپنے بہت سارے جلابیب میں سے ایک
جلباب اوڑھ لیں یعنی مراد یہ کہ آزاد عورت لونڈی یا پیشہ ور خادمہ کی طرح ایک لمبی
قمیص اور اوڑھنی میں باہر نہ نکلے جبکہ اس کے پاس گھر میں دو یا اس سے زائد جلابیب
موجود ہوں اور دوسرا معنی یہ ہے کہ عورت اپنے سر پر اوڑھے ہوئے جلابیب کا کچھ حصہ
اپنے چہرے پر لٹکا لے یعنی گھونگھٹ نکال لے تاکہ لونڈی سے اس کی تمیز ہو سکے۔“

”زاد المسیر“ امام ابوالفرج جمال الدین عبدالرحمن بن علی بن محمد الجوزی البغدادی
(المتوفی ۵۹۷ھ) علامہ ابن جوزی اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”قوله تعالى ﴿يَذْنِبْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيهِنَّ﴾ قال ابن قتية: يلبسن الاردية. وقال
غيره: يغطين رؤوسهن ووجوههن ليعلم انهن حرائر“ (۳۸)

”ابن قتیبہ نے کہا ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ وہ چادریں اوڑھ لیں جبکہ دوسرے علماء کا
کہنا ہے کہ وہ اپنے سر اور چہرے کو ڈھانپ لیں تاکہ معلوم ہو سکے کہ وہ آزاد عورتیں ہیں۔“

”التفسیر الکبیر“ امام فخر الدین رازی (المتوفی ۶۰۶ھ) اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں

فرماتے ہیں:

”ویمکن ان یقال المراد یعرفن انهن لا یزنین لان من تستر وجهها مع انه ليس بعورة لا یطمع فیها انها تکشف عورتها فیعرفن انهن مستورات لا یمکن طلب الزنا منهن“ (۳۹)

”اور یہ بھی ممکن ہے کہ یہ بات کہی جائے کہ ان کے بارے میں یہ معلوم ہو جائے گا کہ وہ زانی عورتیں نہیں ہیں، کیونکہ جس نے اپنے چہرے کو ڈھانپ لیا اس کے باوجود کہ وہ ستر میں داخل نہیں ہے اس سے یہ اُمید کبھی نہ کی جائے گی کہ وہ اپنے ستر کو کسی کے سامنے کھول دے گی، پس ان کو پہچان لیا جائے گا کہ وہ پردہ والی عورتیں ہیں اور ان سے زنا کا مطالبہ بھی ممکن نہ ہوگا۔“

﴿تفسیر بیضاوی﴾ قاضی ناصر الدین عبداللہ بن عمر الدیھاوی الشافعی المتوفی ۶۹۲ھ
﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَا زَوَاجَكَ وَبَنَتُكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾
اس آیت کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”یغطين وجوههن وابدانهن بملاحفهن اذا برزن لحاجتهن من للتبعض فان المرأة ترخي بعض جلبابها وتلتفع ببعض“ (۴۰)

”وہ اپنے چہروں اور بدنوں کو اپنی چادروں سے ڈھانپ لیں جبکہ وہ کسی حاجت کے لیے باہر نکلیں اور ”مِنْ“ یہاں پر تبعض کے لیے ہے، یعنی عورت اپنی چادر کے بعض حصے کو لٹکا لے اور بعض کو لپیٹ لے۔“

تفسیر نسفی، امام ابوالبرکات عبداللہ بن احمد بن احمد بن محمود النسفی الحنفی المتوفی ۷۰۱ھ۔
اس آیت کی تفسیر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”ومعنى ﴿يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾ یرخینہا علیہن ویغطين بها وجوههن واعطافهن یقال اذا زال الثوب عن وجه المرأة دن ثوبک علی وجهک“ (۴۱)

”﴿يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾ کا معنی یہ ہے کہ وہ جلابیب (چادروں) کو اپنے

اوپر لٹکائیں اور اُن سے اپنے چہروں اور پہلوؤں کو ڈھانپ لیں۔ اگر عورت کے چہرے سے کپڑا ہٹ جائے تو کہا جاتا ہے اپنے کپڑے کو اپنے چہرے کے قریب کرو۔“
 ☺ تفسیر خازن، امام علاؤ الدین علی بن محمد بن ابراہیم البغدادی الصوفی الشافعی، المتوفی ۷۲۵ھ۔ اس آیت کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

﴿يَذُنُّنَ﴾ ای بر حین و یغطین ... قال ابن عباس امر نساء المومنین ان یغطین رؤوسهن و وجوههن بالجلالیب الاعینا و احدة لیعلم انهن حرائر
 (۴۲)
 ”﴿يَذُنُّنَ﴾ سے مراد یہ ہے کہ وہ لٹکائیں یا ڈھانپیں... (آگے چل کر اس آیت کی تفسیر میں بیان فرماتے ہیں) ابن عباسؓ نے کہا کہ اہل ایمان کی عورتوں کو یہ حکم دیا گیا ہے کہ وہ اپنے سروں اور چہروں کو اپنی چادروں سے ڈھانپیں سوائے ایک آنکھ کے تاکہ یہ معلوم ہو سکے کہ وہ آزاد عورتیں ہیں۔“
 ☺ المحرر المحیط، امام محمد بن یوسف بن علی بن یوسف بن حیان الاندلسی، متوفی ۵۴۷ھ۔ اس آیت کی تفسیر کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”و علیہن شامل لجميع اجسادهن او علیہن علی وجوههن لان الذی کان یدو منهن فی الجاہلیة هو الوجه“ (۴۳)

”اور ﴿وَعَلِيهِنَّ﴾ ان عورتوں کے سارے جسم کو شامل ہے یا ”علیہن“ سے مراد صرف چہرہ ہے، کیونکہ جاہلیت میں عورتیں جس چیز کو ظاہر کرتی تھیں وہ چہرہ ہی تھا۔“

☺ تفسیر قرطبی، ابو عبد اللہ محمد بن احمد الانصاری القرطبی، المتوفی ۶۷۱ھ۔

اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”لما كانت عادة العربيات التبذل و كن یکشفن وجوههن كما یفعل الاماء و کان ذلک داعیة الی نظر الرجال الیہن و تشعب الفكرة فیہن، امر اللہ رسولہ ﷺ ان یامرهن بارخاء الجلالیب علیہن اذا اردن الخروج الی حوائجہن“ (۴۴)

”چونکہ عرب خواتین میں (دور جاہلیت کا) کچھ چھپھورا پن باقی تھا اور وہ لوٹنڈیوں کی طرح اپنے چہروں کو کھلا رکھتی تھیں اور ان کا یہ فعل مردوں کے ان کی طرف دیکھنے اور ان کے حوالے سے منتشر خیالی کا باعث بن رہا تھا تو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو یہ حکم دیا کہ ان کو اپنے اوپر چادروں کو لٹکانے کا حکم دیں جب بھی وہ اپنی ضرورت کے تحت باہر نکلنے کا ارادہ کریں۔“

☺ تفسیر ابن کثیر، حافظ عماد الدین اسماعیل بن کثیر، متوفی ۷۴۷ھ۔ اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”وقال محمد بن سيرين سالت عبيدة السلماني عن قول الله عز وجل ﴿يَذْنِبْنَ عَلَيْهِنَ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾ فغطى وجهه ورأسه وبرز عينه اليسرى“ (۴۵)

”محمد بن سيرين کہتے ہیں کہ میں نے عبیدہ سلمانی سے اللہ تعالیٰ کے قول ﴿يَذْنِبْنَ عَلَيْهِنَ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾ کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے (اس آیت کی عملی تفسیر بتاتے ہوئے) اپنا چہرہ اور سر ڈھانپ لیا اور اپنی بائیں آنکھ کو غطا کر لیا۔“

✽ تفسیر جلالین، امام جلال الدین محمد بن احمد محلی و امام جلال الدین عبدالرحمن بن ابی بکر سیوطی۔ اس آیت کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”ای یروخین بعضھا علی الوجہ اذا خرجن لحاجتھن الا عینا واحدة“ (۴۶)

”یعنی وہ ان چادروں کا بعض حصہ اپنے چہروں پر ڈال لیں جب وہ کسی حاجت کے لیے نکلیں اور ایک آنکھ کھلی رکھیں۔“

اللباب فی علوم القرآن، ابو حفص عمر بن علی بن عادل دمشقی الحنبلی، متوفی ۸۶۰ھ۔ اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”قال ابن عباس وابوعبيدة من نساء المومنین ان يغطين رؤوسهن ووجوههن بالجلابيب الا عينا واحدة ليعلم انهن حرائر“ (۴۷)

”ابن عباس اور ابو عبیدہ نے ”نساء المؤمنین“ کے بارے میں کہا ہے کہ وہ اپنے سر اور چہرے چادروں سے ڈھانپیں سوائے ایک آنکھ کے تاکہ معلوم ہو سکے کہ وہ آزاد عورتیں ہیں۔“

حاشیہ نظم الدرر، ربان الدین ابراہیم بن عمر البقائی، متوفی ۸۸۵ھ۔ اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”﴿يَذْنِبْنَ﴾ ای یقربن ﴿عَلَيْهِنَّ﴾ ای علی وجوههن وجميع ابدانهن فلا يدعن شيئا منها مكشوفاً“ (۴۸)

﴿يَذْنِبْنَ﴾ یعنی وہ قریب کریں ﴿عَلَيْهِنَّ﴾ یعنی اپنے چہروں اور اپنے تمام جسم پر اور کسی چیز کو بھی ہلانا چھوڑیں۔“

✽ تفسیر ابن عطیہ، ابو محمد عبدالحق ابن عطیہ الاندلسی۔ اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”لما كانت عادة العربيات التبذل في معنى ”الحجبة“ وكن يكتشفن وجوههن

كما تفعل الاماء وكان ذلك داعيا الى نظر الرجال اليهن وتشعب

الفكرة فيهن امر الله ورسوله ﷺ يامرهن بادناء الجلابيب ليقع تسترهن

وبین الفرق بین الاماء والحرائر، فتعرف الحرائر بسترهن“ (۴۹)
 ”چونکہ عرب خواتین کی (دور جاہلیت کی) عادات میں سے چھپورا پن ابھی باقی تھا
 اور اسی کو وہ پردہ خیال کرتی تھیں اور وہ اپنے چہروں کو لونڈیوں کی طرح کھلا رکھتی
 تھیں اور ان کا یہ فعل مردوں کے ان کی طرف دیکھنے اور منتشر خیالی کا باعث بن رہا
 تھا تو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کو حکم دیا کہ ان کو چادروں کے لٹکانے کا حکم دیں
 تاکہ وہ مستور ہوں اور آزاد عورتوں اور لونڈیوں کے درمیان فرق واضح ہو جائے اور
 ان کے مستور ہونے کے سبب ان کو آزاد عورتیں خیال کیا جائے۔“
 ✽ تفسیر ابن عاشور، الشیخ محمد طاہر ابن عاشور۔ اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں بیان
 کرتے ہیں:

”وكان عمر بن الخطاب مدة خلافته يمنع الاماء من التتبع كي لا يلتبس
 بالحرائر ويضرب من تتفع منهن بالدرقة ثم زال ذلك بعده“ (۵۰)
 ”حضرت عمر بن خطابؓ اپنے دور خلافت میں لونڈیوں کو نقاب پہننے سے منع کرتے
 تھے تاکہ آزاد عورتوں سے ان کی مشابہت نہ ہو اور جو بھی ان میں سے نقاب اوڑھتی
 اس کو کوڑے سے مارتے تھے پھر ان کے بعد یہ عمل ختم ہو گیا۔“

✽ فتح القدیر، محمد بن علی بن محمد الشوکانی اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں فرماتے ہیں:
 ”قال الواحدي: قال المفسرون يغطين وجوههن و رؤوسهن الا عينا
 واحدة فيعلم انهن حرائر فلا يعرض لهن باذى“ (۵۱)
 ”واحدی نے کہا ہے کہ مفسرین نے اس آیت کی تفسیر میں کہا ہے کہ وہ اپنے چہرے
 اور اپنے سر ڈھانپ لیں سوائے ایک آنکھ کے تاکہ یہ جان لیا جائے کہ وہ آزاد
 عورتیں ہیں اور ان کو تکلیف نہ دی جائے۔“

✽ روح المعانی، ابوالفضل شہاب الدین سید محمود آلوسی، متوفی ۱۲۷۰ھ۔ اس آیت
 مبارکہ میں ”عَلَيْهِنَّ“ کی تفسیر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”والظاهر ان المراد ”بعليهن“ علی جميع اجسادهن وقيل: علی
 رؤوسهن او علی وجوههن لان الذی کان یبدو منهن فی الجاهلیة هو

الوجه واختلف في كيفية هذا التستر“ (۵۲)

”اور ظاہر میں ”عَلَيْهِنَّ“ سے مراد سارا جسم ہے اور ایک قول یہ بھی ہے کہ اپنے سروں یا چہروں پر ڈال لو کیونکہ ذورِ جاہلیت میں عورتیں جس چیز کو ظاہر کرتی تھیں وہ ان کا چہرہ تھا لیکن چہرہ ڈھانپنے کی اس کیفیت میں مفسرین کا اختلاف ہے۔“
 ✽ فتح البیان، صدیق بن حسن بن علی بن الحسین القنوجی البخاری، المتوفی ۱۳۰ھ۔
 اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”قال الواحدی: قال المفسرون يغطين وجوههن ورؤوسهن الاعينا واحدة فيعلم انهن حرائر فلا يعرضن لهن باذى وبه قاله ابن عباس“ (۵۳)

”واحدی نے کہا ہے کہ مفسرین نے کہا کہ وہ عورتیں اپنے چہرے اور سر ڈھانپیں سوائے ایک آنکھ کے تاکہ یہ معلوم ہو کہ وہ آزاد عورتیں ہیں اور ان کو تکلیف نہ پہنچائی جائے اور یہی ابن عباس کا بھی قول ہے۔“

✽ تفسیر نووی، محمد بن عمر الجاوی، متوفی ۱۸۹۸م ”ادناء“ کی تفسیر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

” (أَذْنَى) اى احق بان يعرفن انهن حرائر وانهن مستورات لا يمكن طلب الزنا منهن لان من ستر وجهها لا يطمع فيها ان تكشف عورتها“ (۵۴)

”اذنی“ سے مراد یہ ہے کہ ان کو پہچان لیا جائے کہ وہ آزاد عورتیں ہیں اس حال میں کہ انہوں نے اپنے آپ کو چھپایا ہو۔ ایسی صورت میں ان سے زنا کا مطالبہ بھی ممکن نہیں ہے کیونکہ جو عورت اپنے چہرے کو ڈھانپ لے اس کے بارے میں یہ گمان نہیں کیا جاسکتا کہ وہ اپنا ستر کھولے گی۔“

✽ تفسیر مراغی، علامہ احمد بن مصطفیٰ مراغی۔ اس آیت کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”﴿يُذْنِبْنَ﴾ اى يرخين ويسدلن ويقال للمرأة اذا زل الثوب عن وجهها ادنى ثوبك على وجهك. اى اقرب“ (۵۵)

”﴿يُذْنِبْنَ﴾ سے مراد یہ ہے کہ وہ (اپنی چادریں) لٹکالیں۔ عورت کا کپڑا جب اس کے چہرے سے ہٹ جائے تو کہا جاتا ہے اپنے کپڑے کو اپنے

چہرے کے قریب کر۔“

✽ تفسیر سعدی، عبدالرحمن بن ناصر السعدی، متوفی ۱۳۷۶ھ۔ اس آیت کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”ای یغظین بہا وجوہن و صدورہن“ (۵۶)

یعنی اپنے چہرے اور سینے ان (جلایب) کے ساتھ ڈھانپ لیں۔“

✽ اضواء البیان، محمد الامین بن محمد المختار الشنقٹی، متوفی ۱۳۹۳ھ۔ اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”ومن ادلة القرآنية على احتجاب المرأة وسترها جميع بدنھا حتى وجهھا قوله

تعالیٰ ﴿يُذْنِبْنَ عَلَيْنَهُنَّ مِنْ جَلَابِيهِنَّ﴾ فقد قال غير واحد من اهل العلم ان معنى يذنبن عليهن من جلابيھن انھن يسترن جميع بدنھن ووجوھن“ (۵۷)

”عورت کے حجاب اور پورے بدن حتیٰ کہ چہرے کو بھی ڈھانپنے کے قرآنی دلائل میں ایک دلیل یہ آیت مبارکہ ﴿يُذْنِبْنَ عَلَيْنَهُنَّ مِنْ جَلَابِيهِنَّ﴾ بھی ہے اور بہت سارے اہل علم نے کہا ہے کہ اس آیت کا مفہوم یہ ہے کہ وہ عورتیں اپنے سارے بدن اور چہرے کو ڈھانپیں گی۔“

✽ تفسیر ثنائی، ابوالوفاء ثناء اللہ امرتسری۔

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُذْنِبْنَ عَلَيْنَهُنَّ﴾ ای علی وجوہن“ (۵۸)

”اے نبی ﷺ! اپنی بیویوں اور بیٹیوں کی عورتوں سے کہہ دیں کہ وہ اپنے اوپر چادریں لٹکالیا کریں“ یعنی اپنے چہروں پر۔

✽ تفسیر مظہری۔ قاضی ثناء اللہ مظہری، النقشبندی، المتوفی ۱۴۲۵ھ۔ اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں

لکھتے ہیں:

”قال ابن عباس وابوعبيدة قمر نساء المؤمنين ان يغطين رؤسهن ووجوھن بالجلايب الاعيان واحد العلم انھن الحرائر ومن“ للتبعيض لان المرأة ترخي بعض جلابيھا“ (۵۹)

”ابن عباس اور ابو عبیدہ وغیرہ کا قول ہے کہ اہل ایمان کی عورتوں کو حکم دیا گیا کہ وہ اپنے سر اور چہرے اپنی چادروں سے ڈھانپیں سوائے ایک آنکھ کے تاکہ یہ جان لیا جائے کہ وہ آزاد عورتیں ہیں۔ اور ”من“ تبعيض کے لیے ہے کیونکہ عورت اپنی چادر کا بعض حصہ (اپنے چہرے پر) لٹکاتی ہے۔“

ايسر التفاسير، الشيخ ابو بكر جابر الجزائري، اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”يذنبن عليهن من جلابيھن ای یرخين علی وجوھن الجلاب حتی لا يبدو

من المرأة الا عين واحدة تنظر بها الطريق اذا خرجت لحاجة“ (۶۰)
 ”﴿يُذْنِبْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَافِهِنَّ﴾“ کا مطلب ہے کہ وہ جلاباب اپنے چہرے پر اس طرح
 لٹکا لیں کہ سوائے ایک آنکھ کے عورت کے جسم کا کوئی حصہ نظر نہ آئے۔“
 البحر المدید ابوالعباس احمد بن محمد بن المحمد بن عیسیٰ الحسنی (متوفی ۱۲۲۴ھ) اس آیت مبارکہ
 کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَّا زَوَاجَكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُذْنِبْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ
 جَلَافِهِنَّ“ اُی برخین علی وجوہن من جلابیہن فیغطین بہا وجوہن“ (۶۱)
 ”﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَّا زَوَاجَكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُذْنِبْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ
 جَلَافِهِنَّ﴾“ سے مراد یہ ہے کہ وہ اپنے جلاباب کا کچھ حصہ اپنے چہرے پر لٹکا لیں، اور اس
 سے اپنے چہرے کو ڈھانپ لیں۔“
 التفسیر المنیر، ڈاکٹر وہبہ الزحلی

”(یلین) الاداء القرب و المراد الارحاء و السدل علی الوجه و البدن و ستر الزينة و
 لذا عدی بعلی... و من للتبعيض فان المرأة تغطي بعض جلابيها وتلتفع ببعض المراد
 برخین بعضها علی الوجوه اذا خرج لحاجتهن الا شيئا قليلا كعين واحدة“ (۶۲)
 ”﴿يدنين﴾“ اداء سے مراد چہرے اور سارے بدن پر لٹکانا ہے اور زینت کو چھپانا ہے اسی وجہ
 سے اسے ’علی‘ کے ساتھ متعدی کیا گیا... اور ’من‘ تبعيض کے لیے ہے جس کا مطلب ہے کہ
 جب عورتیں گھر سے باہر کسی ضرورت کے تحت نکلیں تو اپنے جلاباب کے ایک حصے کو اپنے چہروں
 پر لٹکا لیا کریں سوائے ایک آنکھ کھلی رکھنے کے“

یہ تو علمائے متقدمین و متاخرین کی عربی تفاسیر تھیں۔ اب ہم عصر حاضر کے مختلف مسالک سے
 تعلق رکھنے والے علماء کی اردو تفاسیر کے چند نمونے پیش کرتے ہیں۔
 معارف القرآن، مولانا مفتی محمد شفیع صاحب۔

”﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَّا زَوَاجَكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُذْنِبْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ
 جَلَافِهِنَّ﴾“

اس آیت کے بارے میں سیر حاصل تفسیر بیان کرنے کے بعد خلاصہ کلام بیان کرتے ہوئے
 فرماتے ہیں:

”اس آیت سے یہ ثابت ہوا کہ عورتوں کو جب کسی ضرورت کی بنا پر گھر سے نکلنا پڑے تو بھی

”آیت ۵۹ میں حجاب یعنی پردہ کے احکام بیان فرمائے ہیں جو تمام مسلمان عورتوں کے لیے یکساں طور پر واجب ہیں۔ حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں عورتوں کو حکم دیا ہے کہ جب وہ کسی کام کے لیے باہر نکلیں تو اپنی چادروں کے پلو اپنے اوپر ڈال کر اپنا منہ چھپا لیا کریں اور صرف آنکھیں کھلی رکھیں۔ جمہور صحابہ و تابعین نے اس آیت کا یہی مفہوم بیان کیا ہے۔“ (۶۵)

۴۔ تدبر قرآن، مولانا امین احسن اصلاحی۔

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَّا زَوَاجَكَ وَبَنَاتُكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾

”اے نبی! اپنی بیویوں، بیٹیوں اور اہل ایمان کی عورتوں سے کہہ دو کہ اپنے اوپر اپنی چادروں کے پلو لٹکالیا کریں۔“

اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں مولانا اصلاحی صاحب فرماتے ہیں:

”قرآن نے اس ”جلاب“ سے متعلق یہ ہدایت فرمائی کہ مسلمان خواتین گھروں سے باہر نکلیں تو اس کا کچھ حصہ اپنے اوپر لٹکالیا کریں تاکہ چہرہ بھی فی الجملہ ڈھک جائے اور انہیں چلنے پھرنے میں زحمت پیش نہ آئے۔ یہی ”جلاب“ ہے جو ہمارے دیہاتوں کی شریف بڑی بوڑھیوں میں اب بھی رائج ہے اور اسی نے فیشن کی ترقی سے اب برقع کی شکل اختیار کر لی ہے۔ اس برقعہ کو اس زمانے کے دلدادگانِ تہذیب اگر تہذیب کے خلاف قرار دیتے ہیں تو دیں، لیکن قرآن مجید میں اس کا حکم نہایت واضح الفاظ میں موجود ہے جس کا انکار صرف وہی برخود غلط لوگ کر سکتے ہیں جو خدا اور رسولؐ سے زیادہ مہذب ہونے کے مدعی ہیں۔“ (۶۶)

۵۔ ضیاء القرآن، پیر کرم شاہ الازہری۔

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَّا زَوَاجَكَ وَبَنَاتُكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾

”اے نبی مکرم! آپ فرمائیے اپنی ازواجِ مطہرات کو، اپنی صاحبزادیوں کو اور جملہ اہل ایمان کی عورتوں کو کہ (جب وہ باہر نکلیں تو) ڈال لیا کریں اپنے اوپر اپنی

چادروں کے پلو۔

اس آیہ مبارکہ کی تفسیر میں مولانا فرماتے ہیں:

”اے نبی مکرم! آپ اپنی ازواج مطہرات، اپنی دختران پاک نہاد اور ساری مسلمان عورتوں کو یہ حکم دے دیں کہ جب وہ اپنے گھروں سے باہر نکلیں تو ایک بڑی چادر سے اپنے آپ کو اچھی طرح لپیٹ لیا کریں۔ پھر اس کا ایک پلو اپنے چہرے پر ڈال لیا کریں تاکہ دیکھنے والوں کو پتا چل جائے کہ یہ مسلمان خاتون ہے۔ اس طرح کسی بد باطن کو تمہیں ستانے کی جرأت نہ ہوگی۔“ (۶۷)

﴿تفسیر احسن البیان، مولانا صلاح الدین یوسف۔﴾

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَّا رُؤَاكُ وَبَنَاتُكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾
اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”جلابیہ، جلباب کی جمع ہے جو ایسی بڑی چادر کو کہتے ہیں جس سے پورا بدن ڈھک جائے۔ اپنے اوپر چادر لٹکانے سے مراد اپنے چہرے پر اس طرح گھونگھٹ نکالنا ہے کہ جس سے چہرے کا بیشتر حصہ بھی چھپ جائے اور نظریں جھکا کر چلنے سے اسے راستہ بھی نظر آنا چاہیے۔“ (۶۸)

﴿معارف القرآن، مولانا محمد ادریس کاندھلوی۔﴾

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَّا رُؤَاكُ وَبَنَاتُكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾
اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”اس آیت سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ گھر سے نکلتے وقت عورت کو اپنا سر اور چہرہ اور بدن چھپانا ضروری ہے کہ کسی کو اس کا چہرہ نظر نہ آئے اور یہی پردہ مروجہ ہے جو شروع اسلام سے اب تک مسلمانوں میں رائج ہے جس کو اس زمانے کے شہوت پرست ختم کرنا چاہتے ہیں۔ اللہ ان کو ہدایت دے اور مسلمانوں کو ان کے فتنے سے بچائے۔“ (۶۹)

﴿تفسیر عثمانی، حضرت مولانا شبیر احمد عثمانی:﴾

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَّا رُؤَاكُ وَبَنَاتُكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ﴾

”اے نبی! کہہ دیجیے اپنی عورتوں کو اور اپنی بیٹیوں کو اور مسلمانوں کی عورتوں کو کہ نیچے لٹکالیں اپنے اوپر تھوڑی سی اپنی چادریں۔“ (۷۰)

یعنی بدن ڈھانپنے کے ساتھ چادر کا کچھ حصہ سر سے نیچے چہرہ پر بھی لٹکالیں۔

پس ثابت ہوا کہ یہ آیت مبارکہ ایک عام مسلمان عورت کے لیے چہرے کے پردے کے وجوب

پرنص قطعی کا درجہ رکھتی ہے۔

ڈاکٹر صاحب کی ایک غلط فہمی اور اس کا جواب

اس آیت مبارکہ کے فہم میں بھی ڈاکٹر صاحب سے ایک بنیادی غلطی ہوئی ہے۔ جس کی نشاندہی ضروری ہے۔ ڈاکٹر صاحب نے اس آیہ مبارکہ میں دیے گئے الفاظ ”ذلک ادنیٰ ان یعرفن فلا یؤذین“ کو حکم جلباب کا سبب بنایا ہے، جو کہ اصول تفسیر اور اصول فقہ دونوں علوم سے ان کی ناواقفیت کی دلیل ہے۔ ڈاکٹر صاحب لکھتے ہیں:

”جس طرح علت کی موجودگی اور عدم موجودگی احکام میں ضعف و تغیر کا باعث ہوتی ہے اسی طرح سبب کی موجودگی اور عدم موجودگی سے بھی احکام کا اجراء و ارتقاع ہوتا ہے۔ نص قرآنی کے مطابق جس طرح فرائض نماز کی فرضیت کا سبب حکم ربانی کے علاوہ وقت کا ہونا بھی ہے۔ اسی طرح جلباب کے وجوب کا بھی سبب حکم الہی کے علاوہ آزاد عورت کی پہچان کرنا ہے۔ اگر نماز کا وقت یعنی سبب نہ ہو تو حکم الہی کے باوجود نماز کا عمل متقاضی نہیں ہوتا اس طرح حکم جلباب کے باوجود اس کا سبب آزاد عورت کی پہچان اور اس بنا پر ایذا رسانی اگر نہ پایا جائے تو اس حکم کا عملی تقاضا بھی مرفوع ہو جائے گا۔“ (۷۱)

ڈاکٹر صاحب کا یہ نکتہ نظر قطعاً غلط ہے اس کی درج ذیل وجوہات ہیں۔

سلف صالحین کی تفاسیر کے خلاف تفسیر:

محترم ڈاکٹر صاحب کی یہ تفسیر سلف صالحین کی تفسیر کے خلاف ہے۔ امام طبری سے لے کر عصر حاضر کے مفسرین میں سے کوئی ایک بھی ایسا مفسر نہیں ہے کہ جس نے اس آیت مبارکہ کی وہ تفسیر کی ہو جو کہ ڈاکٹر صاحب کر رہے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب نے خود اس بات کا اقرار اپنے مقالہ میں کیا ہے۔ ڈاکٹر صاحب لکھتے ہیں:

”اس آیت کا یہ تفسیری مفہوم شاید دیگر کتب تفسیر میں نہ ملے لیکن کسی تفسیری مفہوم کو محض اس بنا پر رد کر دینا کہ یہ مفہوم معروف تفسیر کے خلاف ہے، داناتی نہیں۔ بلکہ ایسا کہنا قرآن حکیم کی عالمگیر فکری دعوت کے خلاف ہے۔“ (۷۲)

عصر حاضر میں ایسے بہت سے متجددین پیدا ہو رہے ہیں جو کہ اکثر و بیشتر یہ دعویٰ کرتے نظر آتے ہیں کہ امت مسلمہ کی چودہ صدیوں کی تاریخ میں کسی عالم کو یہ بات سمجھ نہیں آئی، جو کہ میں بیان کر رہا ہوں۔ ہم ایسے دعوؤں کی حقیقت کے بارے میں یہی کہیں گے کہ ایسے دعوے عموماً ایسے لوگ کرتے ہیں جنہیں ’سوخ فی العلم‘ حاصل نہ ہو، جن کی تحقیق کی بنیاد چند ترجمہ کی گئی کتابیں ہوتی ہیں، جنہوں نے

علوم اسلامیہ کو پختہ اور جلیل القدر علماء کی طویل صحبت میں رہ کر حاصل نہ کیا ہو۔ ڈاکٹر صاحب کے بقول کسی مفسر کو یہ بات آج تک سمجھ نہیں آئی، کہ حکم جلباب کا سبب، معرفتِ حرہ اور عدم ایذاِ حرہ ہے۔ ہم یہ دیکھتے ہیں کہ جلیل القدر مفسرین غلامی کے ادارے کے عملاً ختم ہو جانے کے بعد میں اس آیتِ مبارکہ سے حکم جلباب ثابت کرتے رہے، جو اس بات کی واضح دلیل ہے کہ ان کے نزدیک، معرفتِ حرہ اور عدم ایذاِ حرہ حکم جلباب کا کوئی سبب نہیں ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ سلفِ صالحین کی تفسیر کی مخالفت ہو سکتی ہے، کیونکہ وہ ایک تعبیر ہے، اور تعبیر میں کوتاہی ہو سکتی ہے لیکن تمام سلفِ صالحین کی تفسیر کے برعکس تفسیر کرنا ایسی صورت میں جبکہ انسان کے پاس نہ تو سلفِ صالحین جیسا علم ہو اور نہ ہی تفسیر کرنے کے لیے بنیادی علمی صلاحیت ہو، کسی صورت بھی جائز نہیں ہے۔ ہم تو یہ کہتے ہیں کہ کسی کا یہ دعویٰ کرنا، کہ امتِ مسلمہ کی چودہ صدیوں کی تاریخ میں، میں وہ پہلا شخص ہوں کہ جس پر قرآنی آیت کا یہ مفہوم پہلی مرتبہ منکشف ہوا ہے، ہی اس دعوے کے باطل ہونے کی دلیل ہے۔

سببِ نزول اور سببِ کافرق:

محترم ڈاکٹر صاحب نے اپنے مقالہ میں 'سببِ نزول' اور 'سبب' کے درمیان کوئی فرق نہیں کیا۔ 'سببِ نزول' اصولِ تفسیر کا موضوع ہے جبکہ 'سبب' اصولِ فقہ کا موضوع ہے۔ سببِ نزول سے مراد وہ واقعاتی پس منظر ہے کہ جس کی وجہ سے اس آیت کا نزول ہوا ہوتا ہے۔ جبکہ سبب سے مراد وہ وصفِ ظاہر منضبط ہے کہ جسے شارع نے کسی حکم کے وجود اور عدم وجود پر بطور علامت مقرر کیا ہو۔ علامہ آمدی فرماتے ہیں:

”وہو کل وصف ظاہر منضبط دل الدلیل السمعی علی کونہ
معرفہ الحکم شرعی“ (۷۳)

”سبب سے مراد ہر وہ وصف ہے جو کہ ظاہر ہو اور مضبط ہو اور کسی سمعی دلیل سے یہ پتہ چل رہا ہو کہ وہ اس حکم شرعی کے لیے ایک علامت ہے۔“
ڈاکٹر عبدالکریم زید ان لکھتے ہیں:

”ما جعلہ الشارع معرفہ الحکم شرعی، بحیث یوجد هذا الحکم عند

وجودہ و یعدم عند عدمہ“ (۷۴)

”سبب وہ ہے جسے شارع نے کسی شرعی حکم کے لیے بطور علامت مقرر کیا ہو اس طرح

سے کہ اس کے وجود سے حکم کا وجود اور اس کے عدم سے حکم کا عدم لازم آئے۔“

وہ تفسیری روایات کہ جن کو مفسرین کرام نے اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں نقل کیا ہے ان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ’ذلک ادنیٰ ان یعرفن فلا یؤذین‘ سبب نزول کی طرف اشارہ ہے نہ کہ سبب کی طرف، کیونکہ سبب شارع کی طرف سے مقرر ہوتا ہے سبب کا تعلق کسی واقعے سے نہیں ہوتا بلکہ شارع اسے اپنی طرف سے کسی حکم کے وجود اور عدم وجود کے لیے علامت مقرر کرتا ہے جبکہ سبب نزول دنیا میں پیدا ہونے والے کسی واقعے کو کہتے ہیں کہ جس کے وقوع پذیر ہونے کے بعد اللہ کی طرف سے احکام کا نزول ہوتا ہے۔ مثلاً آیت طہار، آیت لعان وغیرہ، سبب نزول کے بارے اصول تفسیر کا معروف قاعدہ ہے ’العمرۃ لعموم اللفظ لا لخصوص السبب‘ کہ اگر کسی آیت کا سبب نزول، خاص ہو تو حکم کے نفاذ میں اس سبب نزول کی خصوصیت کا اعتبار نہ ہوگا بلکہ اصل اعتبار الفاظ کی عمومیت کا ہوگا۔ ڈاکٹر صاحب کا ”ذلک ادنیٰ ان یعرفن فلا یؤذین“ کو حکم کا سبب بنانا صحیح نہیں ہے، کیونکہ یہ سبب نزول کا بیان ہے نہ کہ سبب کا۔

ایذائے حرہ کی حقیقت: ڈاکٹر صاحب نے حکم حجاب کے دو مقصد بیان کیے ہیں ایک معرفت حرہ دوسرا عدم ایذائے حرہ، ہم یہ کہتے ہیں کہ مقصد ایک ہی ہے اور وہ عدم ایذائے حرہ ہے، معرفت حرہ کا مقصد بھی اسکے تابع ہے کیونکہ بذاتہ معرفت حرہ کو مقصد بنانے کی کوئی وجہ سمجھ میں نہیں آتی جب تک کہ عدم ایذائے حرہ کو اس کے ساتھ ملا نہ دیا جائے۔ جب یہ طے ہو گیا کہ ڈاکٹر صاحب کے بیان کردہ مقاصد میں سے اصل مقصد عدم ایذائے حرہ ہے تو ہم ڈاکٹر صاحب سے یہ سوال کرتے ہیں کہ فتح مکہ کے بعد جبکہ جزیرہ نما عرب کی حد تک دین اسلام غالب ہو چکا تھا تو اس کے بعد کسی آزاد عورت کو تکلیف دینے کا کوئی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا تھا، خصوصاً حضرت عمر فاروق کے دور میں، گویا کہ ڈاکٹر صاحب کا اختراع کیا ہوا سبب تو فتح مکہ کے بعد ہی ختم ہو گیا تھا۔ جب سبب ختم ہو گیا تو یہ حکم حجاب بھی فتح مکہ کے ساتھ ہی ختم ہو جانا چاہیے۔ لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ صحابیات فتح مکہ کے بعد بھی حجاب پر اسی طرح کاربند رہیں جس طرح کہ فتح مکہ سے پہلے تھیں۔ یہی معاملہ تابعیات کا بھی تھا جیسا

کہ حضرت اسماء بنت ابی بکر اور فاطمہ بنت منذر کی روایات ہیں ہے اور ان کی یہ روایات فتح مکہ کے بعد کی ہے:

”کنا نغطي وجوهنا من الرجال؛ وكنا نمتشط قبل ذلك في الاحرام“ (۷۵)
 ”ہم اپنے چہروں کو مردوں سے ڈھانپتی تھیں اور اس سے پہلے ہم حالت احرام میں کنگھی بھی کر لیا کرتی تھیں۔“

”عن فاطمة بنت المنذر انها قالت: كُنَّا نَحْمَرُ وُجُوهَنَا وَنَحْنُ مُحْرِمَاتٌ وَنَحْنُ مَعَ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ“ (۷۶)

”حضرت فاطمہ بنت منذر سے روایت ہے کہ ہم حالت احرام میں اپنے چہروں کو ڈھانپ لیتی تھیں اور حضرت اسماء بنت ابی بکرؓ ہمارے ساتھ ہوتی تھیں۔“

جب حالت احرام میں مسلمان عورتیں حجاب کی اس قدر پابندی کرتی تھیں، حالانکہ ان کے لیے حالت احرام میں اپنے چہرے کو کھلا رکھنا مشروع ہے، تو عام حالات میں ان کا حکم حجاب پر عمل کس قدر ہوگا۔ عموماً منکرین حجاب اللہ کے رسول ﷺ کے ابتدائی مدنی دور کو بنیاد بنا کر خیر القرون کے بارے میں مجموعی طور پر یہ ثابت کرنے کی کوشش کرتے ہیں کہ ان ادوار میں ایک مسلمان عورت، آج کی نسبت زیادہ غیر محفوظ تھی، وہاں تو عورتوں کی عزتیں محفوظ نہ تھیں، فساق کی کثرت تھی جو عورتوں کو چھیڑنے کے لیے راستوں پر بیٹھے ہوتے، گویا ان کے کہنے کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ آج کل کے ہمارے معاشرے ان معاشروں کی نسبت زیادہ پاکیزہ ہیں۔ منکرین حجاب کے نزدیک آج عورت کو اس طرح نہیں ستایا جاتا یا اس کی عزت کو اتنا خطرہ نہیں ہے جتنا کہ خیر القرون میں تھا۔ اس لیے خیر القرون کے فاسق معاشروں (معاذ اللہ ثم معاذ اللہ، نقل کفر کفر نہ باشد) کے لیے تو حجاب کے حکم کی ضرورت تھی لیکن آج کل کے پاکیزہ معاشروں کے لیے حجاب کے حکم کی ضرورت باقی نہیں رہی۔ انا لله وانا اليه راجعون، اس میں کوئی شک نہیں کہ اللہ کے رسول ﷺ کے ابتدائی مدنی دور میں چند ایک ایسے واقعات ضرور ہوئے ہیں لیکن منکرین حجاب ان واقعات سے ایک ایسی کہانی تراشتے ہیں اور منظر کشی کرتے ہیں کہ جس سے ایک عام آدمی کو یہ محسوس ہوتا ہے کہ آج کل کا ماحول اللہ کے رسول ﷺ کے زمانے کی نسبت بہت بہتر اور پاکیزہ ماحول ہے، اس لیے اللہ کے رسول ﷺ کے زمانے میں تو مسلمان عورتوں کو حجاب کی ضرورت تھی جبکہ آج کل کے زمانے میں نہیں ہے۔

سبب اور حکمت کافرق:

ڈاکٹر صاحب نے ”ذلک ادنیٰ ان يعرفن فلا یؤذین“ کو سبب بنایا ہے حالانکہ اصولیین کی

اصطلاح میں اسے 'حکمت' یا 'مصلحت' کہتے ہیں۔ ڈاکٹر عبدالکریم زیدان 'حکمت' کے بیان میں لکھتے ہیں:

”وانما شرعت لمصلحة العباد فی العاجل والآجل وهذا المصلحة المقصودة اما جلب منافع لهم، واما دفع اضرار ومفاسد لرفع حرج عنهم... فالقرآن الكريم غالباً ما يقرن بحكمه الحكمة لاعتناء على تشريعه من جلب نفع أو دفع ضرر... فحكمة الحكم: هي المصلحة من جلب نفع أو دفع ضرر أراد الشارع تحقيقها بتشريع ذلك الحكم الآن الملاحظ: أن الشريعة، غالباً، لا تربط الحكم بحكمة توجد أو علماً... وقتكون الحكمة أمراً غير منضبط، أي يختلف باختلاف الناس وتقديرهم، ولا يمكن بناء الحكم عليه لأنه يؤدي إلى الاضطراب والفوضى في الأحكام، فلا يستقيم أمر التكليف ولا يطر دولا ينضبط، وتكثر الادعاءات للتحلل من الأحكام (۷۷)

”حقیقت یہ ہے کہ احکام شرعیہ بندوں کی مصلحت کے لیے دیے گئے ہیں خواہ ان کا فائدہ فوری ہو یعنی دنیا میں یا کچھ دیر بعد یعنی آخرت میں، اس مصلحت سے مقصود، یا تو بندوں کے لیے منفعت کا حصول ہے یا ان سے نقصانات، مفاسد اور تکلی کو دور کرنا ہے... قرآن مجید اکثر اوقات اپنے حکم کے ساتھ اس حکمت کا بھی ذکر کرتا ہے جو اس حکم کی تشریع کے لیے محرک ہو یعنی حصول منفعت یا دفع مضرت... پس حکمت سے مراد وہ مصلحت ہے جو حصول منفعت یا دفع مضرت کی صورت میں ہوتی ہے جس کو شارع اس حکم کی تشریع کے ساتھ وجود میں لانا چاہتے ہیں۔ تاہم یہ بات قابل لحاظ ہے کہ شریعت نے حکم کو اس کی حکمت کے ساتھ اکثر احکام میں وجود یا عدم کے اعتبار سے براہ راست مربوط نہیں کیا ہے... اور بعض اوقات حکمت غیر منضبط ہوتی ہے یعنی وہ لوگوں کے اختلاف اور ان کے اندازوں میں تبدیلی سے یہ بھی تبدیل ہوتی رہتی ہے اس وقت حکم کی بنیاد اس پر نہیں رکھی جاسکتی کیونکہ ایسی صورت میں حکمت کو حکم کی بنیاد بنانا انتشار اور بد نظمی کا باعث بنتا ہے اس صورت میں مکلف ہونے کا حکم ایک چیز پر قائم نہیں رہتا اور نہ ہی اس میں عمومیت آسکتی ہے اور نہ ہی اس کو منضبط کیا جاسکتا ہے اور احکام سے راہ فرار اختیار کرنے کے بہت سے دعوے ہو سکتے ہیں۔“

ہماری مذکورہ بالا اس بحث سے درج ذیل نتائج برآمد ہوتے ہیں:

(۱) حکمت سے مراد جلب منفعت اور دفع ضرر ہے۔ اور ہم یہ دیکھتے ہیں کہ ”ذلک ادنیٰ أن يعرفن فلا يؤذین“ میں دفع ضرر کی بات ہو رہی ہے اس لیے یہ حکمت ہے نہ کہ سبب۔

(۲) حکمت غیر منضبط ہوتی ہے، یعنی اگر اس کی بنیاد پر حکم جاری کیا جائے تو وہ حکم مختلف اشخاص کے اعتبار سے تبدیل ہوتا رہے گا جبکہ سبب کے بارے میں ہم علامہ آمدی کی تعریف میں بیان کر چکے ہیں کہ

سبب ایک منضبط وصف ہوتا ہے یعنی اس پر اگر کسی حکم کی بنیاد رکھی جائے تو وہ حکم سب کے لیے ایک ہی ہوگا۔ اور ہم دیکھ رہے ہیں کہ ”ذلک ادنیٰ ان يعرفن فلا یؤذین“ ایک غیر منضبط وصف ہے کیونکہ اس کی بنیاد پر حکم بعض مکلفین کے حق میں باقی رہتا ہے جبکہ بعض مکلفین کے حق میں باقی نہیں رہتا۔ اس لیے یہ سبب نہیں، حکمت ہے۔

(۳) حکم کی بنیاد حکمت پر نہیں رکھی جاتی بلکہ علت پر رکھی جاتی ہے یہ بات ذہن میں رہنی چاہیے کہ بعض اوقات حکمت ہی علت بن جاتی ہے یہ اس وقت ہوتا ہے جبکہ حکمت ایک منضبط وصف ہو۔ حکمت اور علت میں اصل فرق انضباط کا ہے۔ حکمت اگر منضبط ہو جائے تو وہ علت بن جاتی ہے۔

(۴) اگر حکمت ایک غیر منضبط وصف ہو تو اس پر احکام کی بنیاد رکھنے کا مطلب ہے احکام سے راہ فرار اختیار کرنا اور شرعی احکامات کو اڑانا، جیسا کہ ڈاکٹر صاحب نے مذکورہ مسئلے میں حکمت کو بنیاد بنا کر حکم حجاب سے راہ فرار اختیار کی ہے۔

(۵) اضافی طور پر یہ بات ہمارے علم میں ہونی چاہیے کہ اگر کسی حکم کا سبب ایسا ہو کہ عقل اس کے اور حکم کے درمیان مناسبت کا ادراک کر سکتی ہو تو اس سبب کو ’علت‘ کہتے ہیں اور اگر کسی حکم کا سبب ایسا ہو کہ عقل اس (سبب) کے اور حکم کے درمیان مناسبت کا ادراک نہ کر سکتی ہو تو اس سبب کو صرف ’سبب‘ کہتے ہیں۔ مثلاً سفر روزہ افطار کرنے کا سبب ہے لیکن یہ سبب ایسا ہے کہ اس کے اور حکم کے درمیان مناسبت کا ادراک عقل سے ممکن ہے اس لیے یہ سبب علت ہے جبکہ سورج کا غروب ہونا مغرب کی نماز کے وجوب کا سبب ہے لیکن یہ سبب ایسا ہے کہ اس کے اور حکم کے درمیان مناسبت کا ادراک عقل سے ممکن نہیں ہے اس لیے اسے صرف سبب کہیں گے۔ سبب اور علت میں اصل فرق مناسبت کا ادراک کا ہے۔ بفرض محال ”ذلک ادنیٰ ان يعرفن فلا یؤذین“ کو اگر ڈاکٹر صاحب کے کہنے کے مطابق سبب مان بھی لیا جائے تو پھر بھی یہ سبب نہیں کہلائے گا کیونکہ عقل اس کے درمیان اور حکم حجاب کے درمیان مناسبت کا ادراک کر سکتی ہے ایسی صورت میں اس کو علت کہیں گے نہ کہ سبب،

خلاصہ کلام یہ کہ ”ذلک ادنیٰ ان يعرفن فلا یؤذین“ حکم حجاب کی حکمت یا مصلحت ہے جس سے شارع کا مقصد دفع ضرر ہے۔ اس حکمت کے غیر منضبط ہونے کی وجہ سے اس کو نہ تو

علت بنایا جاسکتا ہے اور نہ ہی سبب، کیونکہ علت اور سبب دونوں ہی منضبط وصف ہوتے ہیں۔
ڈاکٹر وحید الرحیمی نے بھی ”ذلک ادنیٰ ان يعرفن فلا یؤذین“ کو حکمت قرار دیا
ہے وہ اس آیت مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”الحکمة من أمر الحرائر بالتستر ألا یختلطن بالاماء فاذا عرفن لم یقابلن
بأدنی معارضة معراعاة لرتبة الحرية فتقطع الأطماع عنهن“ (۷۸)

آزاد عورتوں کو حجاب کا حکم دینے کی حکمت اور مصلحت یہ ہے کہ آزاد عورتیں لونڈیوں
کے ساتھ خلط ملط نہ ہو جائیں جب آزاد عورتوں کے بارے میں معلوم ہو جائے گا کہ
وہ آزاد ہیں تو پھر انہیں کسی قسم کی معمولی سی تکلیف بھی نہ دی جائے گی تاکہ آزاد عورتوں
کے مقام کا لحاظ رکھا جائے اور ان سے ہر قسم کی غلط امیدیں ختم ہو جائیں۔

دلیل ثالث:

﴿وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ
زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ خُيُوبِهِنَّ مَوْلَايَ الَّذِينَ زَيْنَتُهُنَّ
إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنَىٰ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ
أَوِ التَّبِيعِينَ غَيْرَ أُولَىٰ إِلَٰهِيكُمْ إِلَّا رِجَالٌ أَوْ بَنَاتٌ لِّمَنْ يَكُونُوا خِيفَةً لِّغَيْرِهِمْ لِيَعْلَمَ مَا يَخْفَىٰ مِنْ زِينَتِهِمْ طَوُّوْا
عُرُوبَ النِّسَاءِ مَوْلَايَ يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيَعْلَمَ مَا يَخْفَىٰ مِنْ زِينَتِهِمْ طَوُّوْا
إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا إِنَّهُ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ (۷۹)

”اور (اے نبی!) کہہ دیں مومن عورتوں سے کہ وہ اپنی نگاہوں کو پست رکھیں اور اپنی شرم
گاہوں کی حفاظت کریں اور اپنی زینت ظاہر نہ کریں سوائے اس کے کہ جو خود بخود ظاہر
ہو جائے اور اپنی چادر کے پلو اپنے سینوں پر ڈال لیا کریں۔ اور اپنی زینت کو کسی کے
سامنے ظاہر نہ کریں سوائے اپنے شوہروں کے یا اپنے باپوں کے یا اپنے شوہروں کے
باپوں کے یا اپنے بیٹوں کے یا اپنے شوہروں کے بیٹوں کے یا اپنے بھائیوں کے یا
اپنے بھتیجوں کے یا اپنے بھانجوں کے یا اپنی (میل جول کی) عورتوں کے یا اپنے لونڈی
غلام کے یا ان زبردست مردوں کے جو کسی قسم کی غرض نہ رکھتے ہوں یا ان بچوں کے جو

عورتوں کی پوشیدہ باتوں سے واقف نہ ہوں۔ اور وہ اپنے پاؤں (زمین پر) مار کر نہ چلیں کہ جو زینت انہوں نے چھپا رکھی ہے اس کا لوگوں کو علم ہو جائے۔ اور تم سب مل کر اللہ کے ہاں توبہ کرو اے اہل ایمان! شاید کہ تم فلاح پا جاؤ۔“

یہ آیہ مبارکہ چہرے کے پردے کے وجوب پر درج ذیل اعتبارات سے دلالت کر رہی ہے:

(۱) قرآن میں زینت کا مفہوم

قرآن میں زینت کا لفظ اکثر طور پر مادی چیزوں یعنی کپڑے اور بناؤ سنگھار کی اشیاء کے لیے استعمال ہوا ہے نہ کہ عورت کے اعضاء (چہرہ وغیرہ) کے لیے، اگرچہ عورت کا چہرہ اور اس کی زیب و زینت کے لیے استعمال ہونے والی اشیاء اور زیورات بھی زینت کے لغوی مفہوم میں شامل ہیں، لیکن قرآن میں زینت کا لفظ عورت کے اعضاء کے لیے استعمال نہیں ہوا بلکہ مادی اشیاء کے لیے استعمال ہوا ہے جیسا کہ درج ذیل آیات سے واضح ہو رہا ہے:

- (۱) ﴿يَبْنِيْ اٰدَمَ خُذُوْا زِيْنَتَكُمْ.....﴾ (الاعراف: ۳۱)
- (۲) ﴿قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ اللّٰهِ الَّتِيْ اَخْرَجَ لِعِبَادِهِ.....﴾ (الاعراف: ۳۲)
- (۳) ﴿اِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلٰى الْاَرْضِ زِيْنَةً لِّهَا.....﴾ (الکہف: ۷)
- (۴) ﴿وَمَا اُوْتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَزِيْنَتُهَا.....﴾ (القصص: ۶۰)
- (۵) ﴿اِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِيْنَةِ الْكُوْكَبِ.....﴾ (الصفّٰت)
- (۶) ﴿وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيْرَ لَنَرَّكَبُوْهَا وَزِيْنَةً.....﴾ (النحل: ۸)
- (۷) ﴿فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهِ فِىْ زِيْنَتِهِ.....﴾ (القصص: ۷۹)
- (۸) ﴿الْمَالُ وَالْبَنُوْنَ زِيْنَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا.....﴾ (الکہف: ۴۶)
- (۹) ﴿اَعْلَمُوْا اَنَّ مَا الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوَ وَزِيْنَةٌ.....﴾ (الحديد: ۲۰)
- (۱۰) ﴿قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزِّيْنَةِ.....﴾ (طہ: ۵۹)
- (۱۱) ﴿وَلَكِنَّا حَمَلْنَا اَوْزَارًا مِنْ زِيْنَةِ الْقَوْمِ.....﴾ (طہ: ۸۷)

اصول تفسیر کا یہ قاعدہ ہے کہ اگر ایک لفظ کسی ایک معنی میں قرآن میں کثرت سے استعمال ہوا ہو تو جہاں بھی اس لفظ کے معنی کے بارے میں اختلاف ہوگا تو اس لفظ کا وہی معنی مراد لیا جائے گا جس معنی میں وہ لفظ قرآن میں اکثر طور پر استعمال ہوا ہے۔ علامہ شفق علی تفسیر القرآن بالقرآن کے اس قاعدے کو بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”و ان من انواع البيان التي تضمنها ان يكون الغالب في القرآن ارادة معنى معين“

فی اللفظ مع تكرر ذلك اللفظ في القرآن فكون ذلك المعنى هو المراد من اللفظ في الغالب يدل على انه هو المراد في محل النزاع لدلالة غلبة ارادته في القرآن بذلك اللفظ“ (۸۰)

”اور انواع البیان میں سے یہ بھی ہے کہ اگر قرآن میں ایک لفظ کا کثرت سے ایک معین معنی مراد لیا گیا ہو جبکہ یہ لفظ قرآن میں کئی بار آیا ہو تو قرآن میں اس لفظ سے اس معین معنی کا کثرت سے مراد ہونا اس بات کی دلیل ہے کہ جہاں بھی اس لفظ کے معنی کے بارے میں اختلاف ہوگا وہاں یہی غالب معنی مراد ہوگا۔“

چونکہ قرآن میں اکثر طور پر زینت کا لفظ کپڑوں یا بناؤ سنگھار کی مادی چیزوں کے لیے استعمال ہوا ہے لہذا ﴿وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ﴾ میں اختلاف کی صورت میں زینت سے مراد وہ ظاہری اشیاء ہیں جن کو عورت اپنی زینت کے طور پر استعمال کرتی ہے نہ کہ عورت کے اعضاء۔ پس جب ثابت ہوا کہ چہرہ زینت کے مفہوم میں شامل نہیں ہے تو اس کا استثناء ﴿الْأَمَاطُظْهُرَ مِنْهَا﴾ سے کیسے درست ہوگا؟۔ زینت سے مراد مادی اشیاء ہیں نہ کہ عورت کے اعضاء، چونکہ لفظ زینت عام ہے اس لیے آیت کا مفہوم یہ ہوا کہ عورتیں اپنی ہر قسم کی زینت کو چھپائیں۔ جب زینت کو چھپانے کا حکم دیا تو مواضع زینت مثلاً ہاتھ، پاؤں، چہرہ اور کان وغیرہ خود بخود اس میں داخل ہو جائیں گے۔ اصل حکم عورتوں کو اپنی زینت کے چھپانے کا ہے سوائے اس کے کہ جو خود بخود ظاہر ہو جائے اور جس کا چھپانا ممکن نہ ہو۔ اور اس سے مراد عورت کے کپڑے، ہاتھوں میں پہنی ہوئی انگلیوں اور ہاتھوں میں لگائی ہوئی مہندی، آنکھوں کا سرمہ وغیرہ ہے۔ جیسا کہ درج ذیل اقوال صحابہ و تابعین سے معلوم ہو رہا ہے:

”عن ابن مسعود قال ﴿وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ﴾ الْأَمَاطُظْهُرَ مِنْهَا قال: الثياب“ (۸۱)

”حضرت عبداللہ بن مسعود نے ﴿وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ﴾ الْأَمَاطُظْهُرَ مِنْهَا کی تفسیر میں فرمایا کہ اس سے مراد کپڑے ہیں۔“

حضرت ابن مسعود کی اس تفسیر کی تائید درج ذیل اقوال سے بھی ہوتی ہے:

”عن عائشة ولا يبدین زینتھن الا ما ظھر منها قال الفتح حلق من فضة يكون فی أصابع الرجلین“ (۸۲)

حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ وَلَا يَبْدِينَ زِينَتَهُنَّ الا ما ظھر منها سے مراد وہ چاندی کی انگلیں ہیں جو کہ پاؤں کی انگلیوں میں پہنی جاتی ہیں۔

”عن ابن جبير في قول الله ولا يبدین زینتھن الا ما ظھر منها یعنی الوجه والكفین

فزينة الوجه الكحل وزينة الكفين الخضاب ولا يحل أن يرى منها
غريب غير ذلك“ (۸۳)

حضرت سعید بن جبیر سے روایت ہے کہ ”ولایبدین زینتھن الاماظھر
منھا“ سے مراد چہرہ اور دونوں ہاتھ ہیں۔ چہرے کی زینت سرمہ ہے اور
دونوں ہاتھوں کی زینت خضاب ہے اور کسی عورت کے لیے یہ جائز نہیں ہے
کہ اس کے علاوہ اس کی کسی زینت کو کوئی اجنبی دیکھے۔

”عن مجاهد و لا یبدین زینتھن الا ماظھر منها قال الثیاب و
الخضاب و الخاتم و الکحل“ (۸۴)

(حضرت مجاہد سے روایت ہے کہ ”ولایبدین زینتھن الاماظھر منھا“ سے مراد
کپڑے، مہندی، انگوٹھی اور سرمہ ہے)

(۲) مقاصد شریعہ اور چہرے کا پردہ

اس آیہ مبارکہ (النور: ۳۱) میں اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے مؤمن عورتوں کو شرم گاہ کی حفاظت
کا حکم دیا ہے جس کا مقصد نسل و نسب انسانی کی حفاظت ہے۔ نسل انسانی کی حفاظت ضروریات
کی قبیل سے ہے جس کے لیے اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے ”وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ“ میں حفظ فروج کا
حکم دیا جبکہ اس حکم کی تکمیل کے لیے ”وَلَا يَبْدِينَ زِينَتَهُنَّ“ میں عورت کو اپنے چہرے کی زینت
کے لیے استعمال ہونے والی اشیاء کے چھپانے کا حکم دیا جس کا لازمی تقاضا چہرے کو چھپانا بھی
ہے۔ چونکہ زنا کے اسباب میں سے ایک بہت بڑا سبب چہرے کا کھلا رکھنا بھی ہے اسی لیے
اللہ تعالیٰ نے زنا سے منع کرنے کے ساتھ ساتھ اس کے اسباب اور ذرائع سے بھی منع کر دیا۔
ایسے احکامات کو اصولیین کی اصطلاح میں مکملات مصالِح شریعت کہتے ہیں۔ اصولیین نے
مقاصد شریعہ کی بحث کرتے وقت ضروریات، حاجیات اور تحسینات کے ساتھ ساتھ ان کے
مکملات کا بھی تذکرہ فرمایا ہے۔ مکملات کی تعریف کرتے ہوئے امام شاطبی لکھتے ہیں:

”شرع الله تعالى احكاما اخرى لتكميل انواع المقاصد السابقة من
ضروريات و حاجيات و تحسينيات، كالتممة و التكملة لها“ (۸۵)

”اللہ تعالیٰ نے سابقہ مقاصد شریعہ ضروریات، حاجیات اور تحسینات کی تکمیل کے کچھ

اور احکامات جاری کیے ہیں جو کہ ان مقاصد کے تحت اور مکملے کا درجہ رکھتے ہیں۔
لہذا حفظِ فروج کے حکم ضروری کی تکمیل کے لیے اس آئیہ مبارکہ کے الفاظ ”وَلَا
يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ“ میں عورت کے چہرے کو کھلا رکھنے سے منع فرمایا۔ عورت کا چہرہ زنا کا
داعیات میں سے ہے۔ اس کی دلیل اللہ کے رسول ﷺ کی حدیث ہے:

”عن عبد الله بن عباس قال كان الفضل رديف النبي ﷺ فجاءت
امراة من خثعم فجعل الفضل ينظر اليها ونظر اليها فنظر اليه فجعل النبي ﷺ
يصرف وجه الفضل الى الشق الآخر“ (۸۶)

حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے روایت ہے ان کے بھائی فضل بن عباسؓ حجۃ الوداع
کے موقع پر اللہ کے رسول ﷺ کے ساتھ سواری پر بیٹھے تھے تو خثعم قبیلے کی ایک
عورت آئی۔ فضل بن عباسؓ اس کی طرف دیکھنے لگے اور وہ اُن کی طرف دیکھنے لگی۔
اللہ کے رسول ﷺ نے فضل بن عباسؓ کا چہرہ پکڑ کر اس کا رخ دوسری طرف پھیر دیا۔

یہ حدیث اس بات کی واضح دلیل ہے کہ عورت کا چہرہ فتنے کا محل ہے اور اللہ کے رسول
ﷺ نے اس سے پیدا ہونے والے فتنے کا فوری سد باب کیا۔ جہاں تک اس بات کا تعلق
ہے کہ اللہ کے رسول ﷺ نے اس عورت کو چہرے کے پردے کا حکم کیوں نہ دیا، تو اس کی وجہ
صاف ظاہر ہے کہ وہ عورت حالت احرام میں تھی اور حالت احرام میں اس کے لیے اپنے
چہرے کو کھلا رکھنا مشروع تھا۔

(۳) دلالتِ اُولیٰ کے طریق سے

آیت کا حصہ ”وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ“ کی دلالتِ اُولیٰ سے چہرے
کا پردہ ثابت ہوتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آیت کے اس حصے میں مومن عورتوں کو یہ حکم دیا
ہے کہ وہ اپنے سینوں کو خوب اچھی طرح ڈھانپیں اور اپنی قمیصوں پر ایک اضافی چادر ڈال
لیا کریں تاکہ ان کی گردن اور سینے کے ابھار وغیرہ ظاہر نہ ہوں اور اس طرح فتنے کے ادنیٰ
سے اندیشہ کو بھی ختم کیا جاسکے۔ چونکہ چہرے کو کھلا رکھنے میں سینوں پر بٹکل نہ مارنے کی
نسبت فتنے کا زیادہ اندیشہ ہے اس لیے چہرے کو ڈھانپنے کا حکم اس نص سے بطریقِ اُولیٰ

ثابت ہوتا ہے۔ جیسا کہ ”وَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٌ“ میں بھارت والدین کو اُف کہنے سے منع کیا گیا ہے لیکن دلالتِ اولیٰ کے طریق سے والدین کو برا بھلا کہنا، گالیاں دینا اور مارنا بھی اسی نص کے تحت منع ہے۔ حضرت عائشہؓ اس آیت مبارکہ کے نزول کے بارے میں بیان فرماتی ہیں:

”یرحم الله نساء المهاجرات الاول. لما انزل الله ﴿وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ﴾ شققن مروطن فاختمرن بها“ (۸۷)

”اللہ تعالیٰ پہلے پہل ہجرت کرنے والی عورتوں پر رحم فرمائے! جب اللہ تعالیٰ نے آیت ﴿وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ﴾ نازل فرمائی تو انہوں نے اپنی چادروں کو پھاڑ کر اوڑھ لیا۔“ اس بارے میں حافظ ابن حجر کا قول ہے:

”فاختمرن ای غطين وجوههن“ (۸۸)

”فاختمرن“ سے مراد ہے انہوں نے اپنے چہروں کو ڈھانپ لیا۔“

۴) فعل لازم کا استعمال

﴿وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾ میں مطلقاً زینت کے اظہار سے منع کیا گیا ہے یعنی ہر قسم کی زینت اور اس میں چہرے کی زینت بھی داخل ہے اور ﴿إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾ (سوائے اس کے جو اس زینت میں سے خود بخود ظاہر ہو جائے) میں فعل لازم استعمال ہوا ہے جس سے مراد ایسی زینت ہے کہ جس کا چھپانا ممکن نہ ہو جیسے کپڑے، گاؤں، مہندی، سرمہ یا برقعے وغیرہ کی زینت۔ البتہ اگر نص میں فعل متعدی کے ساتھ ”إِلَّا مَا أَظْهَرْنَ مِنْهَا“ (سوائے اس کے جو وہ اس زینت میں سے ظاہر کریں) کے الفاظ ہوتے تو ایسی صورت میں چہرے کو مستثنیٰ سمجھا جاسکتا تھا، کیونکہ چہرے کی زینت ظاہر کی جاتی ہے نہ کہ خود بخود ظاہر ہوتی ہے۔

۵) حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی تفسیر

حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی تفسیر سے بھی اس آیت مبارکہ سے چہرے کا پردہ ثابت ہوتا ہے۔

(۱) ابن جریر طبری نے ”جامع البیان“ میں ”إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا“ کی تفسیر میں حضرت

عبداللہ بن مسعودؓ کا یہ قول نقل کیا ہے:

”حلتی یونس قال اخبرنا ابن وهب قال اخبرني الثوري عن ابی اسحاق الهمداني عن ابی الاحوص عن ابن مسعود قال ﴿وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾ قال: الثياب“ (۸۹)

”حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے ”وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا“ کی تفسیر میں

فرمایا کہ اس سے مراد کپڑے ہیں۔“

(۲) امام حاکم نے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے یہ روایت اس سند کے ساتھ نقل کی ہے:

”اخبرنی عبد اللہ بن محمد الصیدلانی ثنا اسمعیل بن قتیبة ثنا ابو بکر بن ابی شیبہ
 ثنا شریک عن ابی اسحاق عن ابی الاحوص عن عبد اللہ ﴿وَلَا يَبْدِينَ زِينَتَهُنَّ﴾ قَالَ
 لَا خِلْخَالَ وَلَا شَفَ وَلَا قِرْطَ وَلَا قِلَادَةَ ﴿الْمَاطَهَرُ مِنْهَا﴾ قَالَ الْغِيَابُ“ (۹۰)

”حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے زینت کے بارے میں فرمایا کہ اس سے مراد پازیب بالیاں اور
 ہار وغیرہ مراد ہیں اور ”الْمَاطَهَرُ مِنْهَا“ سے کپڑے مراد ہیں۔“

امام حاکم نے اس روایت کی تصحیح کی ہے اور امام ذہبی نے اس تصحیح میں امام حاکم کی موافقت اختیار کی ہے:

(۶) آیت کا سیاق و سباق

آیت کے اس حصے ﴿وَلَا يَصْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ﴾ میں مومن عورتوں کو یہ حکم دیا گیا ہے کہ وہ چلتے چلتے اپنے پاؤں زمین پر مار کر نہ چلیں تاکہ ان کے پاؤں یا چال کی زینت یا پازیب وغیرہ کی جھکارسن کر مردان کی طرف متوجہ نہ ہوں کیونکہ اس طرح عورت کی یہ مخفی زینت ظاہر ہو کر مردوں کے لیے فتنے کا باعث بن جاتی ہے۔ جو شریعت مطہرہ فتنے کے اندیشے کو بھی ختم کرنے کے لیے عورتوں کو پاؤں زمین پر مار کر چلنے سے روک رہی ہے اس شریعت کے بارے میں یہ گمان رکھنا کہ وہ اسی آیت میں عورتوں کو چہرہ کھلا رکھنے کی اجازت دے رہی ہے ایک عام انسان کی سمجھ سے بالاتر بات ہے۔ چہرے کی زینت بہر حال قدموں کی چاپ اور انداز کی زینت سے بہت بڑھ کر ہے اس لیے ”الْمَاطَهَرُ مِنْهَا“ کے ذریعے چہرے کا مستثنیٰ کرنا قرآن کے سیاق و سباق کے خلاف ہے۔ حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے:

(مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ مِنَ الْخِيَلِ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ) قَالَتْ ام سلمة يا رسول الله فكيف تصنع النساء بذيولهن؟ قال: (تُرْخِيْنَهُنَّ شَبْرًا) قَالَتْ: اِذَا تَنَكَّشَفَ اِقْدَامَهُنَّ؟ قال: (تُرْخِيْنَهُنَّ ذِرَاعًا لَا تَزِدْنَ عَلَيْهِ) (۹۱)

”جس نے تکر کے ساتھ اپنے کپڑے کو لٹکایا اللہ تعالیٰ (قیامت کے دن) اس کی طرف نظر کرم نہیں فرمائیں گے۔“ تو اُم سلمہ (ؓ) نے عرض کی: اے اللہ کے رسول ﷺ! عورتیں اپنے پلو (کپڑے) کا نچلا کنارہ (کا کیا کریں؟ آپؐ نے فرمایا: ”تم عورتیں اسے ایک بالشت لٹکالیا کرو۔“ حضرت اُم سلمہ نے عرض کی: تب تو ان کے پاؤں کھل جائیں گے؟ آپؐ نے فرمایا: ”تم عورتیں اپنے پلو کو ایک ہاتھ لٹکالیا کرو اور اس سے زیادہ نہ لٹکاو۔“

حضرت اُم سلمہؓ کا پاؤں کھلے رہ جانے کے بارے میں سوال کرنا اور آپؐ کا ان کو جواب دینا یہ

ظاہر کر رہا ہے کہ پاؤں کا ڈھانپنا بھی واجب ہے۔ یہی وجہ ہے کہ علامہ البانی، جو کہ چہرے کے پردے کے قائل نہیں ہیں، نے بھی اسی حدیث سے استدلال کرتے ہوئے پاؤں کے ڈھانپنے کو واجب قرار دیا ہے اور عورت کے پاؤں کو اس کے ستر میں شمار کیا ہے۔ صحیح قول کے مطابق امام ابو حنیفہ اور ائمہ ثلاثہ کا موقف بھی یہ ہے کہ عورت کے پاؤں اس کے ستر میں داخل ہیں۔ جب پاؤں ڈھانپنے کی اس قدر تاکید قرآن و سنت میں ہے تو چہرہ ڈھانپنے کے بارے میں قرآن و سنت کیسے خاموش رہ سکتے ہیں!

(۷) حضرات عبد اللہ بن عباس اور عبد اللہ بن عمر کے اقوال

بعض منکرین حجاب حضرات ابن عباس اور ابن عمرؓ کے حوالے سے بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے ”الاماظهر منها“ کی تفسیر ہاتھ اور چہرے سے کی ہے۔ ابن عباس اور ابن عمر کے حوالے سے بیان کردہ ان اقوال کی استنادی حیثیت ہم واضح کیے دیتے ہیں۔

ابن عباسؓ کا قول: جہاں تک ابن عباسؓ کے قول کا تعلق ہے اس کی دو اسناد کا ہم ذکر کر دیتے ہیں:

(۱) حدثنا ابو کریب قال حدثنا مروان قال حدثنا مسلم الملائی عن سعید بن جبیر عن ابن عباس قال ”وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا“ قال: الکحل والخاتم (۹۲)

”ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے ”وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا“ کے بارے میں کہا کہ اس سے مراد سرمہ اور انگوٹھی ہے۔“

اس کی سند میں مسلم الملائی راوی ضعیف ہے۔ امام مزی مسلم الملائی کے ترجمے میں علمائے جرح و تعدیل کے اقوال نقل کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”قال عمرو بن علی: وهو منكر الحديث جدوا قال ابو بکر بن ابی خيثمة عن يحيى بن معين: يقال انه اختلط و قال ابو زرعة: ضعيف الحديث و قال ابو حاتم: يتكلمون فيه وهو ضعيف الحديث و قال البخاری: يتكلمون فيه و قال ابو داود: ليس بشيء و قال الترمذی: ضعيف و قال النسائی: ليس بقطعة (۹۳)

”عمرو بن علی نے کہا کہ وہ بہت زیادہ منکر الحدیث ہے۔ ابن ابی خيثمة، یحییٰ بن معین سے نقل کرتے ہیں کہ وہ مختلط ہے۔ ابو زرعة نے کہا کہ ضعیف الحدیث ہے۔ ابو حاتم نے کہا کہ محدثین اس کے بارے میں کلام کرتے ہیں اور وہ ضعیف الحدیث ہے۔“

بخاری نے کہا کہ اس کے بارے میں کلام ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ کچھ بھی نہیں ہے۔

ترمذی نے کہا ضعیف ہے، نسائی نے کہا ثقہ نہیں ہے۔

(۲) امام بیہقی نے اس روایت کو درج ذیل سند کے ساتھ بیان کیا ہے:

”اخبرنا ابو عبد اللہ الحافظ وسعيد بن ابی عمرو قال حدثنا ابو العباس

محمد بن يعقوب قال حدثنا احمد بن عبد الجبار قال حدثنا حفص

بن غياث عن عبد الله بن مسلم بن هرمز عن سعيد بن جبیر عن ابن

عباس قال ﴿وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾ قال : ما في الكف

والوجه“ (۹۳)

”حضرت سعید بن جبیر، ابن عباس اسے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے ”وَلَا

يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ.....“ کے بارے میں فرمایا کہ اس سے مراد ہے وہ چیز جو تھیلی یا

چہرے میں ہو۔“

اس حدیث کی سند میں احمد بن عبد الجبار اور عبد اللہ بن مسلم بن ہرمز دروای ضعیف

ہیں۔

احمد بن عبد الجبار کے ترجمے میں امام مزی لکھتے ہیں:

قال محمد بن عبد الله الحضرمي: كان يكذب، وقال الحاكم

ابو عبد الله الحافظ: ليس بالقوي عندهم، وقال ابو احمد ابن

عدي: رأيت اهل العراق مجمعين على ضعفه (۹۵)

”محمد بن عبد اللہ الحضرمی نے کہا کہ وہ جھوٹا تھا۔ ابو عبد اللہ حافظ نے کہا کہ محدثین کے نزدیک وہ

قوی نہیں ہے۔ ابن عدی نے کہا کہ میں نے اہل عراق کو دیکھا کہ وہ احمد بن عبد الجبار کے

ضعیف ہونے پر متفق ہیں۔“

ابن عمر کا قول: حضرت عبد اللہ بن عمرؓ کے قول کو ابن ابی شیبہ نے اپنی مصنف میں درج

ذیل سند کے ساتھ نقل کیا ہے:

”شبابه بن سوار قال نا هشام بن الغاز قال نا نافع قال ابن عمر:

الزينة الظاهرة الوجه والكفان“ (۹۶)

”حضرت نافع حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے بیان کرتے ہیں کہ زینت ظاہرہ سے مراد چہرہ اور دونوں ہتھیلیاں ہیں۔“

اس حدیث کی سند میں شاہابہ بن سوار راوی ایسا ہے جس کی تضعیف اور توثیق میں علمائے جرح و تعدیل کے درمیان اختلاف ہے۔ یہ شخص عقیدے کے اعتبار سے مرجئی تھا اور اپنے اس بدعتی عقیدے کی طرف داعی بھی تھا جس کی وجہ سے امام اہل سنت امام احمد بن حنبل جیسے جلیل القدر محدثین نے اس کی احادیث کو مردود قرار دیا ہے۔

امام مزنی شاہابہ بن سوار کے ترجمے میں لکھتے ہیں:

”قال ابو حاتم: صدوق يكتب حديثه ولا يحتج به“ قال احمد بن ابى يعقوب سمعت احمد بن حنبل وذكر شيا به فقال تركته لم اكتب عنه لاراء (۹۷)

اگر ابن عباس اور ابن عمرؓ کا یہ قول صحیح ثابت ہو بھی جائے تو پھر بھی یا تو قرآن کے سیاق و سباق کے خلاف ہونے کی وجہ سے یہ قول رد کر دیا جائے گا یا پھر اس کے اور آیت کے سیاق و سباق کے ظاہری مفہوم کے درمیان مطابقت پیدا کی جائے گی مثلاً ان حضرات کی اس تفسیر سے مراد کسی اضطراری حالت میں مثلاً جنگ وغیرہ کی حالت میں چہرے کا کھولنا ہوگا۔ یا ضرورت کے تحت مثلاً طبیب یا قاضی وغیرہ کے سامنے یا پھر لاشعوری کیفیت میں مثلاً ہوا کی حرکت سے چہرے سے کپڑے کا سرک جانا وغیرہ مراد ہوگا۔

(۸) اگر ترینت سے مراد چہرہ لیا جائے!

اگر اس تفسیر کو صحیح مان بھی لیا جائے کہ ”الْمَظْهَرُ مِنْهَا“ میں چہرہ بھی داخل ہے تب بھی اس سے وہ معنی نہیں نکلتا جو مفسرین حجاب نکالنا چاہتے ہیں، کیونکہ ”ظْهَرُ“ فعل لازم ہے۔ چنانچہ زیادہ سے زیادہ اس کا معنی یہ ہوگا کہ اگر ہوا کسی حرکت کی وجہ سے کپڑوں کو سنبھالتے ہوئے کبھی چہرہ کھل جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ جیسا کہ بعض مفسرین نے اس آیت کا یہی مفہوم بیان کیا ہے۔ مشہور مفسر ابن عطیہ اپنی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”ويظهر لي بحكم الفاظ الآيات ان المراقبة بالابتدئ وان تجتهد في الاخفاء لكل ما هو زينة توقع الاستثناء في كل ما غلبها فظهر بحكم ضرورة حرته فيما لا بد منها او اصلاح شان فما ظهر على هذا الوجه فهو المعفى عنه (۹۸)

”آیت کے الفاظ سے مجھے یہ لگتا ہے کہ عورت کو اس بات کا حکم دیا گیا ہے کہ وہ اپنے آپ کو ظاہر نہ کرے اور ہر قسم کی زینت کو اچھی طرح سے چھپانے کی کوشش کرے۔ اور استثناء سے مراد

ہر وہ چیز ہے جو عورت پر غالب آ جائے، مثلاً عورت کوئی ضروری حرکت کرے یا اپنا حلیہ ٹھیک کرنے کی وجہ سے اس کے جسم کا کوئی حصہ ظاہر ہو جائے تو وہ معاف ہے۔“

(۹) سورۃ النور کی آیت کا موقع و محل

سورۃ النور کی پردے کی آیات گھر کے اندر کے پردے کے متعلق ہیں نہ کہ گھر کے باہر کے پردے کے، جبکہ گھر سے باہر پردے کا ذکر سورۃ الاحزاب کی آیات میں ہے۔ یہ وہ فرق ہے جس کو ملحوظ نہ رکھنے کی وجہ سے بہت سارے علماء نے اس آیت کی تفسیر میں ٹھوکر کھائی۔ مولانا امین احسن اصلاحی قرآن میں ستر و حجاب کے احکامات کو تین حصوں میں تقسیم کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”تیسرے وہ احکام ہیں جو عام مردوں اور عورتوں کو مخاطب کر کے گھروں کے اندر آنے جانے سے متعلق دیے گئے ہیں اور جن میں تفصیل کے ساتھ یہ بتایا گیا ہے کہ ایک مسلمان جب اپنے کسی بھائی کے گھر داخل ہو تو اس کو کن آداب و قواعد کی پابندی کرنی چاہیے اور گھر کی عورتوں پر ایسی صورت میں کیا پابندیاں عائد ہوتی ہیں۔ یہ احکام سورۃ النور میں بیان ہوئے ہیں۔“ (۹۹)

یعنی اس آیہ مبارکہ میں گھر میں کثرت سے داخل ہونے والے نامحرم رشتہ دار مثلاً بہنوئی، داماد، خالو، پھوپھا وغیرہ کے بارے میں گھر کی خواتین کو کچھ اخلاقی ہدایات دی گئی ہیں۔ چونکہ گھر میں رہتے ہوئے ان قریبی رشتہ داروں کے سامنے زینت کے اظہار کا امکان زیادہ تھا اس لیے خواتین کو ان حضرات کے سامنے زینت کے اظہار سے روک دیا گیا اور گھر کے دوسرے محرم رشتہ داروں کی فہرست بھی ساتھ ہی بیان کر دی گئی کہ جن کے سامنے زینت کا اظہار جائز ہے۔ تاہم ابن عباسؓ کے نزدیک اس آیت کا موقع محل تو گھر ہی ہے لیکن یہ آیت ان قریبی محرم رشتہ داروں (شوہر کے علاوہ) کے بارے میں ہے کہ جن کے سامنے زینت کا اظہار کسی حد تک جائز ہے۔ ابن جریر طبری اپنی تفسیر میں ابن عباسؓ کا قول نقل کرتے ہیں:

حدثني علي قال ثني عبد الله قال ثني معاوية عن علي عن ابن عباس قوله ﴿وَلَا يُدِينَنَّ زِينَتَهُنَّ﴾ قال: الزينة الظاهره والوجه، وكحل العين وخضاب الكف والخاتم فهذه تظهر في بيتهامن دخل من الناس عليها (۱۰۰)

”حضرت ابن عباسؓ ﴿وَلَا يُدِينَنَّ زِينَتَهُنَّ﴾ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ زینت سے مراد ظاہری زینت ہے اور چہرہ آنکھوں کا سرمہ ہاتھ کی مہندی اور انگوٹھی بھی اس میں شامل ہیں اور یہ زینت وہ ہے جو عورت ان قریبی محرم رشتہ داروں (شوہر کے علاوہ) کے سامنے ظاہر کرتی ہے جو کہ اکثر گھر میں داخل ہوتے رہتے ہیں۔“

مراد یہ ہے کہ یہ وہ زینت ہے جس کے ظاہر ہونے کا امکان گھر میں آنے جانے والے قریبی محرم رشتہ داروں کے سامنے زیادہ ہوتا ہے، لہذا استثناء سے مراد وہ قریبی محرم ہیں جو کہ شوہر کے علاوہ ہیں اور جن کے سامنے اس زینت کا اظہار عورت کے لیے جائز ہے۔ اس روایت کے تمام راوی ثقہ ہیں، لیکن یہ روایت منقطع ہے۔ علی بن ابی طلحہ اور ابن عباس کے درمیان ایک راوی مجاہد بن جبیر مکی گزر گیا ہے۔ لیکن یہ گراہور راوی بھی ثقہ ہے۔ اس لیے اس قول کی سند صحیح ہے۔ امام مزی، علی بن ابی طلحہ کے ترجمہ میں فرماتے ہیں:

”روی عن عبد الله بن عباس مرسل بينهما مجاهد“ (۱۰۱)

”اس نے ابن عباس سے مرسل روایات بیان کی ہیں لیکن ان دونوں کے درمیان مجاہد بن جبیر راوی گراہوا ہے۔“

ڈاکٹر صاحب کی کچھ غلط فہمیاں اور ان کی تصحیح

سابقہ آیات کی طرح اس آیت مبارکہ کے سمجھنے میں بھی ڈاکٹر صاحب چند بنیادی غلط فہمیوں کا شکار ہوئے ہیں۔ جن کا ازالہ ہم ضروری سمجھتے ہیں۔

(۱) ڈاکٹر صاحب اور ضعیف احادیث:

ڈاکٹر صاحب نے اپنے پورے مقالے کی بنیاد ضعیف احادیث اور اقوال پر رکھی ہے۔ ضعیف روایات اور اقوال کو صحیح روایات سے ثابت شدہ ایک مسئلے کے شواہد و توابع کے طور پر تو بیان کیا جاسکتا ہے لیکن ضعیف روایت کی بنیاد پر کسی مسئلے میں کوئی مستقل موقف قائم نہیں کیا جاسکتا۔ ڈاکٹر صاحب اس آیہ مبارکہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

”اس مفہوم کی متعدد احادیث منقول ہیں۔ لیکن اس مفہوم کی تمام احادیث کو ضعیف قرار

دے کر ناقابل عمل قرار دیا جاتا ہے۔ اصول حدیث کے مطابق ضعیف حدیث اس وقت

قابل قبول نہیں ہوتی جب اس سے اعلیٰ درجہ کی حدیث اس مفہوم کی مخالف ہو۔“ (۱۰۲)

معلوم ہوتا ہے ڈاکٹر صاحب کو اصول تفسیر اور اصول فقہ کی طرح اصول حدیث میں بھی، ابھی بہت کچھ مطالعے کی ضرورت ہے۔ محسوس یہ ہوتا ہے ڈاکٹر صاحب اپنی اصول حدیث مرتب کر رہے ہیں، ہم بھی کئی سالوں سے اصول حدیث پڑھ اور پڑھا رہے ہیں لیکن اصول حدیث کا یہ قاعدہ ہم نے پہلی دفعہ ڈاکٹر صاحب سے سنا ہے۔ ابن صلاح سے

لے کر ابن حجر تک، ڈاکٹر صاحب اصول حدیث کی کسی ایک معروف کتاب سے اس قاعدے کو ثابت کر دیں تو ہم ان کے 'رسوخ فی العلم' کے قائل ہو جائیں گے۔ حقیقت یہ ہے کہ ڈاکٹر صاحب کے اس قاعدے کو اگر مان لیا جائے تو دین میں ایسی ایسی بدعات ثابت ہو جائیں گی کہ جن کی اجازت شاید مذاہب اربعہ میں سے کسی بھی مذہب کے ہاں نہ ہوں۔ معلوم ہوتا ہے کہ ڈاکٹر صاحب کے علم میں نہیں ہے کہ ضعیف احادیث کے نام سے امت میں کیا کیا خرافات نقل ہوئیں ہیں، اگر انھوں نے ضعیف احادیث پر مشتمل کوئی کتاب پڑھی ہوتی تو شاید وہ یہ اصول اختراع نہ کرتے۔

(۲) احادیث مبارکہ اور چہرے کا پردہ:

ڈاکٹر صاحب کے بقول کوئی ایک ضعیف حدیث بھی ایسی نہیں ہے کہ جس سے عام مسلمان عورتوں کے لیے چہرے کا پردہ ثابت کیا جاسکے۔ محترم ڈاکٹر صاحب لکھتے ہیں:

”عمومی تصور حجاب کے حامیوں نے اپنے دعویٰ حجاب کے اثبات میں کوئی ایک ضعیف ترین حدیث بھی نقل نہیں کی جس میں آپ نے عام مسلمان خواتین کو حجاب کا حکم دیا ہو یا حجاب کی تلقین کی ہو یا اس حکم پر عمل نہ کرنے پر ترہیب بیان کی ہو یا کوئی عورت حجاب کے بغیر آپ کی خدمت میں حاضر ہوئی ہو اور آپ نے اسے حجاب کرنے کا حکم فرمایا ہو“۔ (۱۰۳)

ڈاکٹر صاحب کی مثال اس شخص کی سی ہے کہ جس سے کہا جائے کہ چور کی سزا قطعید ہے اور یہ قرآن سے ثابت ہے اور وہ جواب میں کہے پہلے یہ سزا کسی ضعیف حدیث سے ثابت کرو پھر مانوں گا۔ ڈاکٹر صاحب آپ ضعیف حدیث کی بات کرتے ہیں ہم تو کہتے ہیں قرآن میں حجاب کا واضح حکم موجود ہے۔ قرآن کی نص ”فاستلوھن من وراء حجاب“ میں امر کے صیغے میں حجاب کا حکم دیا جا رہا ہے، ولا یدین ذینتھن، میں نہیں کے صیغے میں عورتوں کو اپنی ہر قسم کی زینت، بشمول چہرے کے، کو ظاہر کرنے سے منع کیا جا رہا ہے، اسی طرح یدنین علیھن من جلابیھن، میں مضارع کا صیغہ امر کے معنی میں ہے۔ اس قدر واضح اور صریح نصوص کے بعد آپ کا تقاضا ہے کہ حجاب کا حکم کسی ضعیف حدیث سے بھی ثابت کیا جائے، آپ ایک ضعیف حدیث کی بات کرتے ہیں ہم آپ کو بیس صحیح روایات

پیش کرتے ہیں کہ جن سے ایک عام مسلمان عورت کے لیے بھی چہرے کا پردہ ثابت ہوتا ہے۔
قرآن کی کسی آیت کی صحیح تفسیر اسی صورت میں ممکن ہے جب ہم اسے نبی اکرم ﷺ اور صحابہ کرامؓ کی زندگیوں میں رکھ کر سمجھیں۔ ان احادیث میں بیان کردہ صحابیاتؓ کے طرزِ عمل سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے سورۃ النور اور سورۃ الاحزاب کی نازل شدہ آیات کا کیا مفہوم سمجھا تھا؟۔ یہ احادیث ایک طرف تو قرآنی آیات کی تفسیر و تبیین ہیں کہ جس کی ذمہ داری رسول اللہ ﷺ پر ڈالی گئی تھی، اور دوسری طرف یہ احادیث صحابہ کرامؓ کے اس فہم کو بھی متعین کر رہی ہیں جو انہیں یہ آیات سننے کے بعد حاصل ہوا۔ ان روایات پر حکم لگاتے وقت بخاری و مسلم کی احادیث پر حکم نہیں لگایا گیا، کیونکہ ان دونوں کتابوں کی بیان کردہ احادیث کی صحت پر محدثین کا اجماع ہے۔ صحیحین کے علاوہ دیگر کتب احادیث سے لی گئی روایات کا حکم بھی مختصر اُستاد ہی بیان کر دیا گیا ہے۔

درج ذیل احادیث چہرے کے پردے پر صراحتاً دلالت کرتی ہیں:

(۱) ”عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ الرُّسْبَانُ يَمُرُّونَ بِنَا وَنَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُحَرِّمَاتٌ فَإِذَا حَادَوْا بِنَا سَدَلَتْ إِحْدَانَا جِلْبَابَهَا مِنْ رَأْسِهَا عَلَى وَجْهِهَا فَإِذَا جَاوَزُونَا كَشَفْنَاهَا“ (۱۰۴)

”اُمّ المؤمنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ قافلے ہمارے پاس سے گزرتے تھے اور ہم اللہ کے رسول ﷺ کے ساتھ حالتِ احرام میں ہوتی تھیں، پس جب وہ ہمارے پاس سے گزرتے تو ہم اپنے جلاباب اپنے سر سے اپنے چہرے پر لٹکا لیتی تھیں اور جب وہ قافلے آگے گزر جاتے تو ہم اپنے چہرے کو کھول دیتی تھیں۔“

حضرت عائشہؓ نے حدیث میں صرف اپنا طرزِ عمل بیان نہیں کیا، بلکہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سفر حج کے دوران جتنی بھی خواتین ہوتی تھیں ان سب کے بارے میں بتلایا ہے کہ قافلوں کے قریب سے گزرنے پر وہ اپنے چہرے اپنی چادروں سے ڈھانپ لیتی تھیں۔ یہ حدیث عام ہے اور اس کی عمومیت کی تائید اگلی روایت سے بھی ہو رہی ہے۔

(۲) عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ: كُنَّا نُعْطَى وَجُوهَنَا مِنَ الرِّجَالِ وَكُنَّا نَمْتَشِطُ قَبْلَ ذَلِكَ فِي الْأَحْرَامِ (۱۰۵)

”حضرت اسماء بنت ابی بکرؓ سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ ”ہم مردوں سے اپنے چہروں کو ڈھانپتی تھیں اور ہم حالتِ احرام میں کنگھی بھی کر لیا کرتی تھیں۔“

حضرت اسماء بنت ابی بکرؓ حضرت عائشہؓ کی بہن ہیں اور جلیل القدر صحابیات میں سے ہیں۔

نرت اسماء کا یہ بیان اس بات کی قطعی دلیل ہے کہ حجاب کا حکم ازواجِ مطہرات کے لیے خاص نہ تھا۔
(۳) حضرت عائشہؓ قصۃ الافک“ والی روایت میں حضرت صفوانؓ کے بارے میں بیان فرماتی ہیں کہ:

وَكُنَّ رَأَيْنِي قَبْلَ الْحِجَابِ فَاسْتَيْقَظْتُ بِاسْتِرْجَاعِهِ حِينَ عَرَفْنِي فَخَمَرْتُ وَجْهِي
بِحِلْبَابِي (۱۰۶)

”اور انہوں نے مجھے حجاب (کے حکم کے نزول) سے پہلے دیکھا تھا ان کے ”اَنَا لِلَّهِ وَاَنَا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ“ کہنے کی وجہ سے میں بیدار ہو گئی جبکہ انہوں نے مجھے پہچان لیا تھا پس میں نے اپنا چہرہ اپنے جلباب سے ڈھانپ لیا۔“

یہ حدیث بھی عام ہے اور اس کی عمومیت کے دلائل ہم تفصیل سے ذکر کر چکے ہیں۔ اس حدیث کو ”آیۃ الجلباب“ یعنی سورۃ الاحزاب کی آیت ۵۹ کی روشنی میں سمجھا جائے تو حکم کی عمومیت محلِ کرا وضوح ہو جاتی ہے۔

(۴) ”عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ: كُنَّ نِسَاءُ الْمُؤْمِنَاتِ يَشْهَدْنَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ الْفَجْرِ مُتَلَفِعَاتٍ بِمُرُوطِهِنَّ ثُمَّ يَنْقَلِبْنَ إِلَى بُيُوتِهِنَّ حِينَ يَقْضِينَ الصَّلَاةَ لَا يَعْرِفُهُنَّ أَحَدٌ مِنَ الْغُلَسِ“ (۱۰۷)

”حضرت عائشہؓ سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ مسلمان عورتیں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ صبح کی نماز میں شریک ہوتیں اس حال میں کہ انہوں نے اپنے جسم کو چادروں میں لپیٹا ہوتا پھر وہ نماز ادا کرنے کے بعد اپنے گھروں کو واپس چلی جاتیں اور اندھیرے کی وجہ سے ان کو کوئی پہچان بھی نہ پاتا تھا۔“

اس حدیث میں واضح طور پر یہ بات موجود ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں جب مسلمان عورتیں کسی ضرورت کے تحت گھر سے باہر نکلتی تھیں تو اپنے سارے بدن کو ایک بڑی چادر میں لپیٹ لیتی تھیں۔

”لَا يَعْرِفُهُنَّ أَحَدٌ مِنَ الْغُلَسِ“ (اندھیرے کی وجہ سے ان کو کوئی پہچان نہ پاتا تھا) سے مراد کیا ہے؟ اس بارے میں حافظ ابن حجر لکھتے ہیں:

”قال الداودي: معناه لا يعرفن أُنساء أم رجال أي لا يظهر للرائي إلا الاشباح
خاصة“ (۱۰۸)

”داودی کہتے ہیں کہ اس کا معنی یہ ہے کہ اندھیرے کی وجہ سے یہ بتائیں چلتا تھا کہ وہ عورتیں ہیں یا مرد ہیں، یعنی دیکھنے والے کے لیے وہ صرف سائے یا ہولے ہوتے تھے۔“
امام نوویؒ نے بھی اسی معنی کو ترجیح دی ہے۔ آپؒ فرماتے ہیں:

(مايعرفن من الغلبس) هو بقايا ظلام الليل قال الداودي معناه ما يعرف
 أنساء هن أم رجال؛ وقيل ما يعرف أعيانهن وهذا ضعيف لأن المتلفعة
 في النهار أيضاً لا يعرف عينها فلا يبقى في الكلام فائدة (۱۰۹)
 ”الغلبس“ سے مراد رات کی تاریکی کا باقی ہونا ہے۔ داودی کہتے ہیں کہ اس کا معنی
 یہ ہے کہ یہ معلوم نہ ہوتا تھا کہ وہ عورتیں ہیں یا مرد ہیں۔ اور ایک قول یہ ہے کہ ان کی
 ذات معلوم نہ ہوتی تھی اور یہ قول ضعیف ہے، کیونکہ دن میں بھی جس عورت نے
 اپنے آپ کو چادر میں چھپا کر رکھا ہو اُس کی ذات معلوم نہیں ہوتی تو کلام کا فائدہ
 باقی نہیں رہتا (یعنی حدیث میں جو کلام ہے)

(۵) عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ: يَرْحَمُ اللَّهُ نِسَاءَ الْمُهَاجِرَاتِ الْأَوَّلِ لَمَّا نَزَلَ اللَّهُ ﴿وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ﴾ شَقَقْنَ مِرْوَطَهُنَّ فَاخْتَمَرْنَ بِهَا (۱۱۰)

”اُمّ المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ پہلے
 پہل ہجرت کرنے والی مہاجر عورتوں پر رحم کرے! آیت ﴿وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ﴾ نازل ہوئی تو انہوں نے اپنی چادروں کو پھاڑ کر ان
 کے دوپٹے بنا کر اپنے چہروں کو ڈھانپ لیا۔“

ابن حجر اس حدیث کی تشریح میں فرماتے ہیں:

فاختمرن: أى غطين وجوههن یعنی حضرت عائشہ کے قول ”فَاخْتَمَرْنَ“ کا

مطلب یہ ہے کہ انہوں نے اپنے چہروں کو ڈھانپ لیا۔

(۶) عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ أَلْفَحَ أَخَا أَبِي الْعُقَيْسِ جَاءَ يَسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا وَهُوَ عَمَّهَامِنْ الرِّضَاعَةِ بَعْدَ أَنْ نَزَلَ الْحِجَابُ فَأَبَيْتُ أَنْ آذَنَ لَهُ فَلَمَّا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَخْبَرْتُهُ بِالَّذِي صَنَعْتُ فَأَمَرَنِي أَنْ آذَنَ لَهُ (۱۱۱)

”حضرت عائشہ اپنے رضاعی چچا اَلْفَح کے بارے میں بیان کرتی ہیں جو کہ ابو عقیس
 کے بھائی تھے کہ انہوں نے مجھ سے حجاب کی آیات نازل ہونے کے بعد گھر میں
 داخل ہونے کی اجازت مانگی تو میں نے انہیں اجازت دینے سے انکار کر دیا۔ جب

رسول اللہ ﷺ تشریف لائے اور میں نے آپ کو اس واقعہ کی خبر دی تو آپ نے مجھے حکم دیا کہ میں اُفح کو گھر میں داخل ہونے کی اجازت دوں۔“
یہ حدیث بھی عام ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ اس حدیث میں آیت حجاب کا بیان ہے اور آیت حجاب کی عمومیت کو ہم پہلے ثابت کر چکے ہیں۔ حافظ ابن حجرؒ اس حدیث کی تشریح میں بیان کرتے ہیں:

”وفيه وجوب احتجاب المرأة من الرجال الاجانب“
”یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ عورتوں کا اجنبی مردوں سے پردہ کرنا واجب ہے۔“
حضرت عائشہؓ کا پہلے یہی خیال تھا کہ اپنے رضاعی چچا سے بھی پردہ ہے اس لیے انہوں نے اپنے رضاعی چچا کو اپنے گھر میں داخل ہونے کی اجازت نہ دی۔ بعد میں رسول اللہ ﷺ کے بتانے پر کہ رضاعی چچا سے عورت کا پردہ نہیں ہے آپ نے اپنے چچا کو گھر میں داخل ہونے کی اجازت دے دی۔

مسلم کی ایک روایت کے الفاظ یہ ہیں:

”عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ عَمَّهَا مِنَ الرِّضَاعَةِ يُسَمَّى أَلْفَحَ اسْتَأْذَنَ عَلَيْهَا فَحَجَبَتْهُ فَأَخْبَرَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهَا: (لَا تَحْتَجِبِي مِنْهُ) (۱۱۲)
”حضرت عروہؓ حضرت عائشہؓ سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے خبر دی کہ ان کے رضاعی چچا اُفح نے ان کے پاس آنے کی اجازت طلب کی تو حضرت عائشہؓ نے ان سے پردہ کر لیا۔ پھر رسول اللہ ﷺ کو اس معاملے کی خبر دی تو آپ نے فرمایا: ”اس سے پردہ نہ کرو۔“

(۷) حضرت مغیرہ بن شعبہؓ سے روایت ہے کہ:

”أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرْتُ لَهُ امْرَأَةً أَخْطَبْتُهَا فَقَالَ: (ادْهَبْ فَانْظُرِيهَا فَإِنَّهُ أَجْدَرُ أَنْ يُؤَدِمَ بَيْنَكُمَا) فَاتَيْتُ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ فَخَطَبْتُهَا إِلَى أَبِي يَحْيَى وَأَخْبَرْتُهَا بِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ فَكَانَهُمَا كَرِهًا ذَلِكَ قَالَ فَسَمِعْتُ ذَلِكَ الْمَرْأَةَ وَهِيَ فِي خِدْرِهَا فَقَالَتْ: إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَرَكَ أَنْ تَنْظُرَ فَانْظُرِي وَلَا فَانْشُدْكَ كَأَنَّهَُا أَغْطَمْتُ ذَلِكَ قَالَ فَظَنَرْتُ إِلَيْهَا فَتَزَوَّجْتُهَا“ (۱۱۳)

”میں اللہ کے رسول ﷺ کے پاس آیا اور میں نے آپ کے سامنے ایک عورت کا تذکرہ

کیا جس سے میں نکاح کرنا چاہتا تھا تو آپؐ نے فرمایا: ”جا کر پہلے اس کو ایک نظر دیکھ لو“ یہ بات تمہارے مابین محبت کا باعث ہوگی۔“ میں انصار کی ایک عورت کے پاس آیا تو میں نے اس کے والدین سے نکاح کی بات کی اور انہیں اللہ کے رسول ﷺ کے قول کے بارے میں بتایا۔ والدین نے لڑکی کو دیکھنے کو ناپسند کیا۔ حضرت مغیرہؓ فرماتے ہیں کہ اس عورت نے میری بات سن لی اور وہ پردے میں کھڑی تھی۔ اس لڑکی نے کہا کہ اگر اللہ کے رسول ﷺ نے تمہیں حکم دیا ہے کہ تم دیکھ لو اور اگر ایسا نہیں ہے تو میں اللہ کی قسم کھاتی ہوں کہ ایسا نہ کرنا۔ گویا اس عورت نے اللہ کے رسول ﷺ کے فرمان کو بوجھا جانا۔ حضرت مغیرہؓ فرماتے ہیں کہ میں نے اس عورت کو دیکھا اور پھر بعد میں اس سے نکاح کر لیا۔“

یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ عورتیں رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں حجاب کرتی تھیں۔ یہی وجہ تھی کہ جب ایک مرد ایک عورت کو نکاح کا پیغام بھیجتا تھا تو اس کے باوجود بھی دیکھ نہ سکتا تھا۔

(۸) اللہ کے رسول ﷺ کا ارشاد ہے:

(وَلَا تَنْتَقِبِ الْمَرْأَةُ الْمُحَرِّمَةَ وَلَا تَلْبَسِ الْقَفَازِينَ) (۱۱۴)

”اور حالتِ احرام میں کوئی عورت نقاب نہ اوڑھے اور نہ ہی دستاں پہنے۔“

شیخ الاسلام ابن تیمیہؒ اس حدیث کی شرح میں فرماتے ہیں:

”وهذا مما يدل على ان النقاب والقفازين كانا معروفين في النساء اللاتي لم يحرمن وذلك يقتضى ستر وجوههن وايديهن“ (۱۱۵)

”یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ نقاب اور دستاں پہننا ان عورتوں میں معروف تھا جو کہ حالتِ احرام میں نہ ہوتی تھیں اور یہ فعل اس بات کا متقاضی ہے کہ وہ اپنے چہروں اور ہاتھوں کو ڈھانپیں۔“

حالتِ احرام میں عورتوں کے لیے اپنے چہرے کو کھلا رکھنا مشروع ہے جیسا کہ حدیث میں بیان ہوا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حالتِ احرام میں نقاب اور دستاں پہننے سے منع فرمایا۔ گویا کہ جب عورتیں حالتِ احرام میں نہ ہوں تو اُس وقت وہ نقاب اور دستاں پہنیں گی۔

(۹) رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے:

”(اِنْ كَانَ لِاحْدَاكُم مَّكَاتَبٌ فَكَانَ عِنْدَهُ مَا يُؤَدِّي فَلْتَحْتَجِبْ مِنْهُ)“ (۱۱۶)

”جب تم (عورتوں) میں سے کسی کے پاس کوئی مکاتب (ایسا غلام جس سے اس کے مالک نے مکاتب کر لی ہو کہ اگر اتنی رقم تم ادا کرو گے تو آزاد ہو جاؤ گے) ہو اور اس غلام کے پاس اتنی رقم ہو کہ وہ اسے مکاتب کی صورت میں ادا کر سکے تو اس عورت کو چاہیے کہ اپنے غلام سے پردہ کرے۔“

اس حدیث میں یہ بات واضح کی گئی ہے کہ کسی عورت کے لیے اپنے غلام کے سامنے چہرہ کھلا

رکھنے کی اجازت ہے، لیکن یہ رخصت اُس وقت تک ہے جب تک کہ وہ اس کی ملکیت میں رہے۔ جب وہ غلام اپنی مالکین سے مکاتب کر کے آزادی حاصل کرے گا تو اب وہ گویا اس خاتون کے لیے اجنبی مرد بن گیا ہے اور اس سے پردہ کرنا ضروری ہے۔ اس حدیث کی شرح میں امیر صنعانی رقم طراز ہیں:

”وہودلیل علی مسبلتین: الاولى ان المكاتب اذا صار معه جميع مال المكاتبه فقد صار له مالاً حراً فاحتجب منه سيده اذا كان مملوكاً لامراً..... المستقلة الثانية قدل بمفهومه على انه يجوز لمملوك المرأة النظر اليها مالم يكتبها ويجد مال الكتابة وهو الذي دل له منطوق قوله تعالى: ﴿اَوْ مَمْلُوكٌ اِيْمَانُهُنَّ﴾ في سورة النور وسورة الاحزاب“ (۱۱۷)

”یہ حدیث دو مسئلوں کی طرف رہنمائی کر رہی ہے۔ پہلا مسئلہ یہ ہے کہ جب مکاتب غلام کے پاس مکاتبیت کا سارا مال اکٹھا ہو جائے تو وہ آزاد کی طرح ہو جاتا ہے اور اس کی مالک اس سے پردہ کرے گی، اگر وہ کسی عورت کا غلام ہو..... دوسرا مسئلہ یہ ثابت ہوتا ہے کہ کسی بھی غلام کے لیے اپنی مالکین کی طرف دیکھنا جائز ہے جب تک وہ اس سے مکاتب کر کے مال کتابت حاصل نہ کر لے۔ اور اسی مسئلہ پر سورۃ النور اور سورۃ الاحزاب کی یہ آیت بھی دلالت کر رہی ہے ”اَوْ مَا مَلَكَتْ اِيْمَانُهُنَّ“ (یعنی کسی عورت کا اپنے غلام سے پردہ نہیں ہے، لیکن اگر وہ غلام آزاد ہو جائے گا تو پھر پردہ ہوگا جیسا کہ حدیث بیان کر رہی ہے)

(۱) عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمَةَ قَالَ: خَطَبْتُ امْرَأَةً فَجَعَلَتْ اتَّخَبْتُ لَهَا حَتَّى نَظَرْتُ إِلَيْهَا فَنَحَلَهَا فَقِيلَ لَهُ اتَّفَعَلْ هَذَا وَأَنْتَ صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: (إِذَا أَلْقَى اللَّهُ فِي قَلْبِ امْرِئٍ خِطْبَةَ امْرَأَةٍ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْهَا) (۱۱۸)

”حضرت محمد بن مسلمہ سے مروی ہے کہ میں نے ایک عورت کی طرف نکاح کا پیغام بھیجا اور میں اس کو چوری چھپے دیکھنے کی کوشش کرتا تھا، حتیٰ کہ ایک دن وہ عورت اپنے باغ میں گئی تو میں نے (موقع پاکر) اس کو دیکھ لیا تو مجھ سے لوگوں نے کہا: آپ اللہ کے رسول ﷺ کے صحابی ہو کر ایسا کرتے ہیں؟ تو میں نے کہا کہ میں نے اللہ کے رسول ﷺ سے سنا ہے ”جب کسی مرد کا کسی عورت سے شادی کا ارادہ ہو تو اس کی طرف دیکھنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔“

اللہ کے رسول ﷺ کے یہ الفاظ کہ ”فَلَا بَأْسَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْهَا“ اس بات کی دلیل ہیں کہ اگر کسی عورت سے نکاح کی خواہش ہو تو اس کو دیکھنے کی رخصت ہے، اس کے علاوہ نہیں۔ حضرت محمد بن مسلمہ کا

تکلف کر کے اس عورت کو دیکھنے کی کوشش کرنا اور اس کے باوجود نہ دیکھ پانا بھی اس بات کی دلیل ہے کہ عورتیں اس زمانے میں حجاب کرتی تھیں۔ اسی طرح اگر وہ عورت بھی حجاب نہ کرتی ہوتی تو حضرت محمد بن مسلمہؓ کو چوری چھپے تکلف کر کے اس خاتون کو دیکھنے کی کیا ضرورت تھی؟

(۱۱) عَنْ عَائِشَةَ ۖ قَالَتْ: أَوْ مِتَّ امْرَأَةً مِنْ وَرَاءِ بَيْتِهَا كَتَابَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَفَبَضَّ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ: (مَا أَتَرَى أَيْلُرُجُلٍ أَمْ يَذَامُرَاةً) قَالَتْ: بَلَى امْرَأَةً قَالَ: (لَوْ كُنْتُ امْرَأَةً لَغَيَّرْتُ أَظْفَارِي يَغْنَى بِالْحِجَاءِ) (۱۱۹)

”حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ ایک عورت نے پردے کے پیچھے سے ایک خط رسول اللہ ﷺ کو دیا تو آپؐ نے اپنا ہاتھ سمیٹ لیا اور فرمایا: ”مجھے معلوم نہیں کہ یہ مرد کا ہاتھ ہے یا عورت کا ہاتھ ہے“ تو اس عورت نے کہا کہ میں عورت ہوں۔ اس پر آپؐ نے فرمایا: ”اگر تو عورت ہے تو اپنے ناخنوں کو مہندی لگا (تا کہ مرد اور عورت میں فرق ہو سکے)۔“ اس حدیث میں عورت کا پردے کے پیچھے سے آپؐ کو خط دینا یہ واضح کر رہا ہے کہ عورتیں آپؐ کے زمانے میں جب آپؐ کی خدمت میں حاضر ہوتیں تو پردے میں ہوتی تھیں۔ درج ذیل احادیث چہرے کے پردے پر اشارت دلا کر رہی ہیں:

(۱۲) عَنْ ابْنِ عُمَرَ ۖ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: فَكَيْفَ يَصْنَعْنَ النِّسَاءُ بِذِيُولِهِنَّ؟ قَالَ: (يُزَخِّينَ شِبْرًا) فَقَالَتْ: إِذَا تَنَكَّشِفْنَ أَفْذَاهُنَّ قَالَ: (فَيُرْخِشْنَ ذِرَاعًا لَا يَزِدْنَ عَلَيْهِ) (۱۲۰)

”حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو بھی اپنے کپڑے کو تکبر کے باعث لٹکائے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی طرف نظر کرم نہ کرے گا“ تو حضرت ام سلمہؓ نے سوال کیا: عورتیں اپنے پلو کا کیا کریں؟ آپؐ نے فرمایا: ”اسے ایک بالشت لٹکا لیں“۔ حضرت ام سلمہؓ نے عرض کی: تب تو ان کے پاؤں نگے رہ جائیں گے۔ آپؐ نے فرمایا: ”تو وہ ایک ہاتھ لٹکا لیں، لیکن اس سے زیادہ نہ لٹکائیں۔“ یہ حدیث واضح طور پر بیان کر رہی ہے کہ عورت کے لیے اپنے قدم یعنی پاؤں کا ڈھانپنا واجب ہے۔ تو جب پاؤں کا ڈھانپنا واجب ہے تو چہرے کا ڈھانپنا بالادلی واجب

ہے، کیونکہ چہرے کو کھلا رکھنے میں پاؤں کی نسبت زیادہ فتنے کا اندیشہ ہے۔

(۱۳) وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجَنْهَنِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: (إِيَّاكُمْ وَالذُّخُولَ عَلَى النِّسَاءِ) فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَرَأَيْتَ الْحَمُو؟ قَالَ: (الْحَمُو الْمَوْتُ) (۱۳۱)

”حضرت عقبہ بن عامر جہنیؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”عورتوں پر داخل ہونے سے بچو (یعنی مردوں کا عورتوں کی محفلوں میں جانا ممنوع ہے)“ تو انصار میں سے ایک آدمی نے کہا: اے اللہ کے رسول ﷺ! آپ ﷺ کا شوہر کے قریبی رشتہ داروں کے بارے میں کیا خیال ہے؟ تو آپؐ نے فرمایا: ”شوہر کے قریبی رشتہ دار تو موت ہیں۔“

اس حدیث میں رسول اللہ ﷺ نے مردوں کو عورتوں سے معاملہ کرتے وقت اُن کے سامنے آنے سے منع فرمایا۔ یعنی اگر کوئی معاملہ کرنا ہے تو آیت قرآنی ﴿فَاسْتَلَوْهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ﴾ کے مصداق پردے کے پیچھے سے ہونا چاہیے۔

(۱۴) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (الْمَرْأَةُ عَوْرَةٌ فَإِذَا خَرَجَتْ اسْتَشْرَفَهَا الشَّيْطَانُ) (۱۳۲)

”حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”عورت تو چھپانے کی چیز ہے۔ جب یہ (گھر سے) باہر نکلتی ہے تو شیطان اس کو جھانکتا ہے۔“

اس حدیث میں عورت کو ”عورة“ کہا گیا ہے، عورة سے مراد اکلہ چیز ہے کہ جس سے شرم محسوس کی جائے اور اس بنیاد پر اسے چھپایا جائے۔ ڈاکٹر صاحب نے ”عورة“ کا ترجمہ ”غیر محفوظ“ کیا ہے، اور اس کے لیے بنیاد قرآن کی ایک آیت مبارکہ کو بطیل ہے۔ ڈاکٹر صاحب کو بطیل ہے اپنی نادر تحقیقات کے ساتھ ساتھ کبھی کبھی سلف صالحین سے بھی استفادہ کر لیا کریں، ڈاکٹر صاحب اگر مولانا محمد جونا گڑھی صاحب کے ترجمے کے ساتھ امام مہارغب کی ’المفردات‘ اور علامہ ابن الاثیر الجزری کی ’النہایہ فی غریب الحدیث‘ بھی دیکھ لیتے تو ان پر یہ بات واضح ہو جاتی کہ ”عورة“ کا لفظ جب عورت کے لیے استعمال ہوتا ہے تو اسی مراد وہ نہیں ہوتی جو کہ ڈاکٹر صاحب بیان کر رہے ہیں۔ علامہ ابن الاثیر الجزری لکھتے ہیں:

”العورات جمع عورقوہی کل مایستحیامنہ اذاظهر... ومنہ الحدیث المرأة عورة جعلہا

انفسہا عورة لانہا اذاظهرت یستحیامنہا کما یستحیامن العورة اذا ظهرت“ (۱۲۳)

”عورات ’عورة‘ کی جمع ہے اور اس مراد ہر وہ شے ہے کہ جب وہ ظاہر تو اس سے شرم محسوس کی جائے... اور اسی معنی میں حدیث ہے ’المرأة عورة‘ اس حدیث میں عورت کی ذات کو ہی ’عورة‘ کہا ہے کیونکہ اس کے ظاہر ہونے پر بھی ایسے ہی شرم محسوس ہوتی ہے جیسے کے شرم گاہ کے ظاہر ہونے پر“ حدیث سے مراد یہ ہے کہ عورت کل کی کل ”عورة“ ہے۔

(۱۵) عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ مَقْفَلَةً مِنْ عُسْفَانَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَقَدْ أَرْدَفَ صَفِيَّةُ بِنْتُ حُصَيْنٍ فَعَثَرَتْ نَاقَتُهُ فَصُرَّ عَاجِمِيْعًا فَأَقْتَحَمَ أَبُو طَلْحَةَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ جَعَلَنِي اللَّهُ فِدَاءَكَ قَالَ: (عَلَيْكَ الْمَرْأَةُ) فَغَلَبَ ثَوْبًا عَلَى وَجْهِهِ وَأَتَاهَا فَالْقَاهُ عَلَيْهَا وَأَصْلَحَ لَهُمَا مَرْكَبَهُمَا فَرَكِبَا وَاكْتَفَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا أَشْرَفْنَا عَلَى الْمَدِينَةِ قَالَ: (آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ) فَلَمْ يَزَلْ يَقُولُ ذَلِكَ حَتَّى دَخَلَ الْمَدِينَةَ (۱۲۴)

”حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ ہم عسفان سے واپسی کے وقت نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے جبکہ آپ اُٹنی پر سوار تھے اور آپ کے پیچھے حضرت صفیہ تھیں۔ اچانک اُٹنی نے ٹھوکر کھائی اور اللہ کے رسول ﷺ حضرت صفیہؓ سمیت نیچے گر گئے۔ حضرت ابو طلحہؓ فوراً آپ کی خدمت میں پہنچے اور کہا: اے اللہ کے رسول ﷺ! اللہ مجھے آپ پر فدا کرے! آپ ﷺ نے فرمایا: ”عورت کی خبر لو“۔ حضرت ابو طلحہؓ نے کپڑا اپنے منہ پر ڈالا اور حضرت صفیہؓ کے پاس آئے پھر اپنا کپڑا اُن پر ڈال دیا اور آپؐ اور حضرت صفیہؓ کی سواری کو درست کیا تو وہ دونوں سوار ہو گئے۔ اس کے بعد ہم آپ کے آس پاس رہے جب ہم مدینہ کے پاس پہنچے تو آپؐ نے فرمایا: (آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ) اور مدینہ میں داخل ہونے کے وقت تک آپؐ برابر یہی دعا پڑھتے رہے۔“

ایک اور روایت میں الفاظ ہیں کہ اللہ کے رسول ﷺ نے حضرت صفیہ کو جب اپنے ساتھ سوار کیا تھا تو ان کے چہرے پر ایک چادر ڈال دی تھی۔ حدیث کے الفاظ یہ ہیں:

”وَسَرَّهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَحَمَلَهَا وَرَاءَهُ وَجَعَلَ رِداءً عَلَى ظَهْرِهَا وَوَجْهَهَا“ (۱۲۵)

”اور اللہ کے رسول ﷺ نے حضرت صفیہؓ کو ڈھانپا اور انہیں اپنے پیچھے (اونٹ پر) سوار کیا اور اپنی چادر حضرت صفیہؓ کی کمر اور چہرے پر ڈال دی۔“

(۱۶) حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جب خیبر اور مدینہ کے درمیان تین دن

حضرت صفیہؓ کے ساتھ قیام فرمایا تو مسلمانوں میں اختلاف ہو گیا کہ آپ ﷺ نے حضرت صفیہ کے ساتھ نکاح کیا ہے یا ان کو لونڈی بنا کر رکھا ہے تو بعض صحابہ کرامؓ کہنے لگے:

”إِنْ حَبَبَهَا فَهِيَ إِحْدَى أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَإِنْ لَمْ يُحَبِّبْهَا فَهِيَ مِمَّا مَلَكَتْ يَمِينُهُ فَلَمَّا اِزْتَحَلَ وَطَأَ لَهَا خَلْفَهُ وَمَدَّ الْحِجَابَ“ (۱۲۶)

”اگر آپؐ نے ان سے پردہ کروایا تو وہ اُمہات المؤمنین میں سے ہوں گی اور اگر آپؐ نے ان سے پردہ نہ کروایا تو وہ آپؐ کی لونڈی ہوں گی۔ پس جب آپؐ نے وہاں سے کوچ کیا تو حضرت صفیہؓ کو پیچھے بٹھالیا اور پردہ کھینچ دیا۔“

یہ حدیث بھی اس بات کی دلیل ہے کہ آپؐ کے زمانے میں حرائر (آزاد عورتوں) کے لیے پردہ تھا جبکہ لونڈیوں کے لیے پردہ نہ تھا۔

(۱۷) حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ سے روایت ہے کہ غزوہ طائف کے موقع پر رسول اللہ ﷺ نے مدینہ اور مکہ کے درمیان مقام ہجرانہ پر پڑاؤ ڈالا اور آپؐ کے ساتھ حضرت بلالؓ بھی تھے۔ آپؐ نے ایک پیالے میں پانی منگوا کر اس سے دونوں ہاتھ اور منہ دھوئے اور اس میں کلی بھی کی۔ پھر آپؐ نے ہم دونوں سے کہا کہ اس پانی کو پی لو اپنے منہ اور سینے پر ڈالو اور خوشخبری حاصل کرو تو ہم نے ایسے ہی کیا۔

”فَنَادَتْ أُمُّ سَلَمَةَ قَالَتْ: أَفْضِلَا لِمَكُمَا أَفْضِلَا لَهَا مِنْهُ طَائِفَةً“ (۱۲۷)

”تو حضرت اُم سلمہؓ نے پردے کے پیچھے سے کہا کہ اپنی ماں کے لیے بھی کچھ پانی چھوڑ دینا تو انہوں نے اس میں سے کچھ پانی ان کے لیے چھوڑ دیا۔“

(۱۸) عَنْ أُمِّ عَطِيَّةٍ قَالَتْ: أُمِرْنَا أَنْ نُخْرِجَ الْحَيْضَ يَوْمَ الْعِيدَيْنِ وَذَوَاتِ الْخُدُورِ فَيَشْهَدُنَ جَمَاعَةُ الْمُسْلِمِينَ وَدَعَوْتُهُمْ وَيَعْتَزِلُ الْحَيْضُ عَنْ مُصَلَّاهُمْ، قَالَتْ امْرَأَةٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِحْدَا نَالَيْسَ لَهَا جِلْبَابٌ؟ قَالَ: (لَتَلْبَسَهَا صَاحِبَتُهَا مِنْ جِلْبَابِهَا) (۱۲۸)

”حضرت اُم عطیہؓ فرماتی ہیں کہ ہمیں حکم دیا گیا کہ ہم حیض والی اور پردہ نشین عورتوں کو عیدین کے دن نکالیں وہ مسلمانوں کی جماعت اور دعا میں حاضر ہوں اور حیض والی عورتیں نماز کی جگہ سے علیحدہ رہیں۔ ایک عورت نے کہا: اے اللہ کے رسول ﷺ! اگر ہم میں سے کسی کے پاس چادر نہ ہو؟ آپؐ نے فرمایا: ”اس کی سہیلی اس کو اپنی چادر میں شریک کرے۔“

اس حدیث سے پتا چلتا ہے کہ اللہ کے رسول ﷺ کے زمانے میں بغیر چادر باہر نکلنے کا کوئی تصور بھی نہ تھا۔ چادر کے لیے اس حدیث میں جلباب کا ذکر آیا ہے اور ہم پہلے یہ بات ثابت کر چکے ہیں کہ جلباب آپؐ کے زمانے میں چہرے اور سارے جسم کو ڈھانپنے کے لیے استعمال ہوتی تھی۔ جیسا کہ

حضرت عائشہؓ کی بخاری کی روایت سے ظاہر ہے۔

(۱۹) عَنْ نُبَهَانَ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا حَدَّثَتْهُ أَنَّهَا كَانَتْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَمِمْوْنَةُ قَالَتْ فَبَيْنَا نَحْنُ عِنْدَهُ أَقْبَلَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ فَدَخَلَ عَلَيْهِ وَذَلِكَ بَعْدَ مَا أُمِرْنَا بِالْحِجَابِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (اِخْتَجِبَا مِنْهُ) فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ هُوَ أَعْمَى لَا يُبْصِرُنَا وَلَا يَعْرِفُنَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (أَفَعَمِيَا وَإِنْ أَنْتُمَا؟ أَلَسْتُمَا تُبْصِرَانِي؟) (۱۲۹)

”حضرت اُمّ سلمہؓ کے آزاد کردہ غلام نبہان سے روایت ہے کہ حضرت اُمّ سلمہؓ نے ان سے بیان کیا کہ وہ اور حضرت میمونہؓ رسول اللہ ﷺ کے پاس تھیں۔ حضرت اُمّ سلمہؓ کہتی ہیں کہ اسی دوران جبکہ ہم آپ کے پاس تھیں ابن اُمّ مکتوم آئے۔ اور یہ حجاب کے نزول کے بعد کا واقعہ ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ہم سے فرمایا کہ: ”اس سے پردہ کرو“۔ تو میں نے کہا اے اللہ کے رسول ﷺ! کیا وہ نابینا نہیں ہیں؟ نہ تو وہ ہمیں دیکھ سکتے ہیں اور نہ ہی ہمیں جانتے ہیں۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم دونوں بھی نابینا ہو؟ کیا تم دونوں اس کو دیکھ نہیں رہیں؟“

حدیث کے الفاظ ”أَلَيْسَ هُوَ أَعْمَى لَا يُبْصِرُنَا“ اس بات کی دلیل ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں عورتیں حجاب کرتی تھیں، کیونکہ حضرت اُمّ سلمہؓ اور حضرت میمونہؓ کو جب آپ نے ابن اُمّ مکتوم سے حجاب کا حکم دیا تو انہوں نے کہا کہ وہ نابینا ہیں، ہمیں دیکھ نہیں سکتے، لہذا ان سے حجاب کی ضرورت نہیں ہے۔

دلیل رابع :

﴿وَالْقَوَاعِمُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ ۖ وَأَنْ يَسْتَغْفِنَ عَنْهُنَّ خَيْرٌ لَّهُنَّ ۖ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ (۱۳۰)

”اور بڑی بوڑھی عورتوں میں سے وہ جو کہ نکاح کی امید نہیں رکھتیں، تو ان کے اوپر کوئی گناہ نہیں ہے کہ وہ اپنے (اضافی) کپڑے اتار رکھیں اس حال میں کہ وہ زینت کا اظہار کرنے والی نہ ہوں۔ اور اگر وہ بچ کر رہیں تو یہ ان کے لیے بہت زیادہ بہتر ہے اور اللہ تعالیٰ سننے والا جاننے والا ہے۔“

اس آیت مبارکہ میں بوڑھی عورتوں کو رخصت دی گئی ہے کہ وہ اگر اپنے اضافی کپڑے

مثلاً جلباب وغیرہ اتار دیں اور ان کا چہرہ ظاہر بھی ہو جائے تو ان کے لیے کوئی گناہ نہیں ہے لیکن اس رخصت کو دوشراٹھ کے ساتھ مشروط کر دیا:

(۱) وہ عورتیں ایسی ہوں کہ جو بڑھاپے کی وجہ سے نکاح سے مایوس ہو چکی ہوں، یعنی نہ ہی ان کو حیض آتا ہو نہ ہی حمل ٹھہرنے کی کوئی امید ہو نہ ان کے اندر کوئی جنسی خواہش ہو اور نہ ان کے حوالے سے کسی کو جنسی خواہش پیدا ہو سکتی ہو۔

(۲) دوسری شرط یہ لگائی کہ وہ عورتیں زیب و زینت کے ساتھ یعنی بناؤ سنگھار کر کے اس رخصت سے فائدہ نہیں اٹھا سکتیں، اگر وہ کھلے چہرے کے ساتھ اجنبی افراد کے سامنے آنا چاہتی ہیں تو انہیں بغیر میک اپ کے سادہ چہرے کے ساتھ اجنبیوں کے سامنے آنے کی رخصت ہے۔

لیکن ان دو شرائط کے بیان کرنے کے ساتھ یہ بھی فرما دیا کہ: ﴿وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ﴾ ”اگر وہ اس رخصت سے فائدہ نہ اٹھائیں تو ان کے لیے بہت زیادہ بہتر ہے۔“ یعنی اگر وہ پردہ کریں تو یہ ان کے لیے افضل ہے، اگر نہ کریں تو رخصت ہے۔

شیاب سے مراد:

شیاب سے مراد اضافی کپڑے ہیں، مثلاً جلباب یا نقاب وغیرہ نہ کہ دوپٹے یا سینے کو ڈھانپنے والی چادر، جیسا کہ مفسرین نے اس کی وضاحت کی ہے۔

ابن جریر طبری ﴿فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ﴾ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:
فليس عليهن حرج ولاثم ان يضعن ثيابهن يعني جلابيهن وهي القناع الذي يكون فوق الخمار والرداء الذي يكون فوق الثياب لاحرج عليهن ان يضعن ذلك عند المحارم من الرجال وغير المحارم من الغرباء غير متبرجات بزينة (۱۳۱)

”ان (بوڑھی عورتوں) پر کوئی گناہ نہیں ہے اگر وہ اپنے کپڑے یعنی جلباب وغیرہ اتار کر رکھ دیں اور جلباب سے مراد وہ نقاب ہے جو کہ دوپٹے کے اوپر لیا جاتا ہے اور وہ چادر ہے جو کہ کپڑوں کے اوپر لی جاتی ہے۔ ان عورتوں پر کوئی گناہ نہیں ہے اگر وہ یہ نقاب یا چادر اپنے محرم اور غیر محرم افراد کے سامنے اتار رکھیں، لیکن زینت

ظاہر نہ کریں۔“

امام بغوی آیت ﴿فَلَيْسَ عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ﴾ کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”یعنی یضعن بعض ثیابہن وہی الجلباب والرداء الذی فوق الثوب والقناع

الذی فوق الخمار فأما الخمار فلا يجوز وضعه“ (۱۳۲)

”(کپڑے اتارنے سے) مراد یہ ہے کہ وہ اپنے بعض کپڑے اتار رکھیں اور وہ جلباب اور چادر

ہے جو کہ کپڑوں کے اوپر ہوتی ہے یا وہ نقاب جو کہ دوپٹے کے اوپر ہوتا ہے۔ جہاں تک دوپٹے کا

تعلق ہے اس کا اتارنا جائز نہیں ہے۔“

علامہ زنجبیری ”ثیاب“ کی تعریف کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”والمراد بالثیاب الظاهرة كالمحفة والجلباب الذی فوق الخمار“ (۱۳۳)

”ثیاب“ سے مراد وہ کپڑے ہیں جو کہ ظاہر ہوں (یعنی اوپر اوڑھے ہوں)۔ مثلاً اوڑھنی اور

جلباب ہے جو کہ دوپٹے کے اوپر ہوتا ہے۔“

آیت ہذا سے چہرے کے پردے پر استدلال؟

آیت مبارکہ میں ”فَلَيْسَ عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ“ کے الفاظ کے ذریعے ”الْقَوَاعِدُ“ یعنی بوڑھی عورتوں کو

پردہ نہ کرنے کی رخصت دی گئی ہے اور اس کا ”مفہوم مخالف“ یہ ہے کہ جو عورتیں جوان ہیں اور وہ نکاح کی

امید رکھتی ہیں اگر وہ پردہ نہ کریں گی تو گناہگار ہوں گی۔ آیت کے الفاظ ہیں: ”فَلَيْسَ عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ“

کہ ان بوڑھی عورتوں پر گناہ نہیں ہے۔ گویا کہ کچھ ہیں جن پر گناہ بھی ہے اور یہ وہ عورتیں ہیں جو کہ بوڑھی

نہ ہوں، یعنی جوان ہوں۔ استدلال کا یہ طریقہ کار اصولیین کے نزدیک مفہوم مخالف کہلاتا ہے۔

ڈاکٹر وہب الزہیلی ”مفہوم مخالف“ کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”وهو دلالة الكلام على نفى الحكم الثابت للمذكور عن السكوت، لانتفاء قيد من قيود المنطوق

ويسمى دليل الخطاب لان دليله من جنس الخطاب اولان الخطاب دل عليه“ (۱۳۴)

”مفہوم مخالف سے مراد یہ ہے کہ جو حکم (خطاب الفاظ سے) سے ثابت ہو رہا ہے کلام اس کے

برعکس حکم کی نفی پر دلالت کرے اور اس کی وجہ منطوق کی قیود میں کسی قید کا نہ ہونا ہو، اس کو ”دلیل

خطاب“ بھی کہتے ہیں، کیونکہ یہ دلیل جنس خطاب میں سے ہے یا خطاب اس پر دلالت کرتا ہے۔“

پس قرآن کے درج بالا چار مقامات سے صریحاً یہ ثابت ہو رہا ہے کہ عام مسلمان عورتوں کے

لیے بھی وہی حجاب کا حکم ہے جو کہ ازواج کے لیے تھا۔ اور ان کے لیے بھی اپنے چہرے کو چھپانا اسی

طرح واجب ہے جس طرح کہ ازواج کے لیے اپنے چہرے کو چھپانا لازم تھا۔

مصادر و مراجع:

- (۱) آل عمران: ۷
- (۲) ششماهی منہاج: جولائی تا دسمبر ۲۰۰۵ء، ص ۹۶
- (۳) ایضاً: ص ۹۷
- (۴) الاحزاب: ص ۵۳
- (۵) رواہ البخاری، کتاب التفسیر، باب قوله ﴿لَا تَدْعُوْهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ﴾
- (۶) رواہ البخاری، کتاب التفسیر، باب قوله ﴿لَا تَدْعُوْهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ﴾
- (۷) ارشاد المحول، امام شوکانی، ص ۱۹۷۔
- (۸) اضواء البیان، علامہ شمس الدین، جلد ۶، ص ۵۸۵۔
- (۹) رواہ البخاری، کتاب المناقب، باب علامات النبوة۔
- (۱۰) القواعد الحسابیہ، عبدالرحمن بن ناصر السعدی، ص ۷، مکتبۃ المعارف، الرياض۔
- (۱۱) المستدرک علی التحسین، امام حاکم، جلد ۱، ص ۴۵۴۔
- (۱۲) تفسیر ابن کثیر، علامہ ابن کثیر، جلد ۳، ص ۵۵۶، مطبعہ دار السلام، ریاض۔
- (۱۳) تفسیر طبری، ابن جریر طبری، جلد ۱۰، ص ۳۲۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت۔
- (۱۴) الجامع لاحکام القرآن، امام قرطبی، جلد ۷، ص ۲۲۷، مکتبۃ الغفرانی، دمشق۔
- (۱۵) احکام القرآن، امام ابوبکر الجصاص، جلد ۳، ص ۳۷۰، دار الکتب العربیہ، بیروت۔
- (۱۶) احکام القرآن، امام ابن العربی، جلد ۳، ص ۱۵۷، دار المعرفۃ، بیروت۔
- (۱۷) تمام ائمہ، علامہ البانی، ص ۴۱، دار الریاء، ریاض۔
- (۱۸) اضواء البیان، علامہ شمس الدین، جلد ۶، ص ۵۸۹۔
- (۱۹) سنن أبی داؤد، کتاب اللباس، باب فیما تبدی المرأة من زینتها۔
- (۲۰) تہذیب الکمال، امام مزنی، جلد ۴، ص ۱۰
- (۲۱) اتحاد ذوی الرسوخ لمن رمی بالتدلیس من الشیوخ، شیخ محمد بن حماد الانصاری، ص ۴۴
- (۲۲) ایضاً: ص ۵۴
- (۲۳) تحفۃ لا حوزی، علامہ عبدالرحمن مبارکپوری، جلد ۴، ص ۵، نشر السیۃ، ملتان۔
- (۲۴) فتح الباری، علامہ ابن حجر عسقلانی، جلد ۸، ص ۵۳۰، المکتبۃ السلفیہ۔
- (۲۵) فتح الباری، علامہ ابن حجر عسقلانی، جلد ۸، ص ۵۳۰، المکتبۃ السلفیہ۔
- (۲۶) تفسیر طبری، ابن جریر طبری، جلد ۱۰، ص ۳۲۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت۔
- (۲۷) تفسیر کبیر، امام رازی، جلد ۱۳، ص ۲۲۶، دار الکتب العلمیہ، طہران۔
- (۲۸) ششماهی منہاج: ص ۱۰۸
- (۲۹) الاحزاب: ۵۹
- (۳۰) صحیح البخاری، کتاب التفسیر، باب ﴿لَوْلَا اِذْ یَسْمَعُوْهُ﴾

(۳۱) ابووفو ذکتاب المناسک باب فی المحرمة تقطعی وجهها - منداحد کتاب باقی مسند الانصار باب حدیث

السيدة عائشة - لصحی

- (۳۲) المتمد رک علی التحسین امام حاکم جلد ۱ ص ۴۵۴
- (۳۳) جامع البیان فی تادل القرآن ابن جریر طبری ج ۹ ص ۳۰۶ دارالکتب العلمیة بیروت
- (۳۴) معانی القرآن ابوزکریا یحییٰ بن زید الفراء ج ۲ ص ۳۴۹ مطبعة دارالسرور
- (۳۵) احکام القرآن ابوبکر البصاص ج ۳ ص ۳۷۵ مطبعة دارالکتب العربیة بیروت
- (۳۶) معالم التنزیل امام بغوی ج ۵ ص ۱۶۰ دارالکتب العلمیة بیروت
- (۳۷) الکشاف علامة زکحیری ج ۳ ص ۲۷۴ مطبعة انتشارات آفتاب تهرآن
- (۳۸) زادالمسیر فی علم التفسیر علامہ ابن جوزی ج ۶ ص ۲۲۲ مطبعة المکتب الاسلامی دوحہ قطر
- (۳۹) التفسیر الکبیر امام رازی ج ۲۵ ص ۲۳۰ دارالکتب العلمیة طهران
- (۴۰) انوار التنزیل واسرار التاویل امام بیضاوی ج ۵ ص ۱۳۸ مطبعة العامرة -
- (۴۱) مدارک التنزیل امام نسفی ج ۵ ص ۱۳۸ مطبعة العامرة
- (۴۲) لباب التاویل فی معانی التنزیل امام خازن ج ۵ ص ۱۳۸ مطبعة العامرة
- (۴۳) البحر المحیط علامة ابن حیان الاندلسی ج ۷ ص ۲۵۰ مطابع الضراحيثیة الرياض
- (۴۴) الجامع لاحکام القرآن امام قرطبی ج ۷ ص ۲۴۳ داراحیاء التراث العربی بیروت
- (۴۵) تفسیر القرآن العظیم علامہ ابن کثیر ج ۳ ص ۵۶۹ دارالسلام ریاض
- (۴۶) تفسیر جلالین امام محلی و سیوطی ص ۵۶۳ دارالعربیة
- (۴۷) اللباب ابن عادل الحسینی ج ۵ ص ۵۸۸ دارالکتب العلمیة بیروت
- (۴۸) نظم الدرر فی تناسب الآیات والسور یرحان الدین البقائی ج ۵ ص ۴۱۲ مکتبة ابن تیمیة بیروت
- (۴۹) البحر الرءوید فی تفسیر الکتاب العزیز ابن عطیة الاندلسی ج ۱۲ ص ۱۱۶
- (۵۰) تفسیر التحریر والتعویذ ابن عاشور ج ۲۲ ص ۱۰۷
- (۵۱) فتح القدیر امام شوکانی ج ۴ ص ۳۰۴ دارالفکر بیروت
- (۵۲) روح المعانی علامہ آلوسی جلد ۲ ص ۸۹
- (۵۳) فتح البیان فی مقاصد القرآن علامہ قزوینی ج ۱۱ ص ۱۴۳ اداره احیاء التراث الاسلامی بیروت
- (۵۴) التفسیر المنیر لمعلم التنزیل محمد بن عمر الجاری النودی ج ۲ ص ۱۸۹ دارالفکر بیروت
- (۵۵) تفسیر المرافی احمد مصطفی المرافی ج ۲۲ ص ۳۶ اداره احیاء التراث العربی بیروت
- (۵۶) تیسیر المکریم الرحمن فی تفسیر کلام المنان الشیخ علامہ عبدالرحمن ناصر السعدی ص ۱۱۸ مؤسسه الرسلة بیروت
- (۵۷) اضواء البیان علامہ شفقینی ج ۶ ص ۵۸۶
- (۵۸) تفسیر القرآن یکلام الرحمن ابوالوفاء ثناء اللہ امرتسری دارالسلام ریاض
- (۵۹) تفسیر مظہری قاضی ثناء اللہ پانی پتہ جلد ۷ ص ۳۸۴

- (۶۰) ايسر القفاير الشيخ أبو بكر جابر الجزائري ص ۵۸۰
- (۶۱) البحر المديد ابن عجيبة حسني، جلد ۶، ص ۵۳، دار الكتب العلمية بيروت۔
- (۶۲) التفسير المنير، الدكتور وهبه الزحيلي، جلد ۲۲، ص ۱۰۶، دار الفكر دمشق
- (۶۳) معارف القرآن، مفتي محمد شفيع صاحب ج ۷، ص ۲۳۵، ادارة المعارف كراچی
- (۶۴) تفهيم القرآن، مولانا مودودي ج ۴، ص ۱۲۹، اداره ترجمان القرآن لاہور
- (۶۵) ترجمان القرآن، مولانا ابوالکلام آزاد ج ۳، ص ۲۱۵، اسلامی اکادمی لاہور
- (۶۶) تدبر قرآن، مولانا امین احسن اصلاحي ج ۶، ص ۲۶۹، فاران فاؤنڈیشن لاہور
- (۶۷) ضیاء القرآن، پیر کرم شاہ صاحب ج ۴، ص ۹۵، ضیاء القرآن پبلیکیشنز لاہور
- (۶۸) احسن البیان، مولانا صلاح الدین یوسف، ص ۵۵۸، مکتبہ دار السلام لاہور
- (۶۹) معارف القرآن، حضرت مولانا محمد ادریس کاندھلوی ج ۵، ص ۵۴۵، مکتبہ عثمانیہ جامعہ اشرفیہ لاہور
- (۷۰) تفسیر عثمانی، حضرت مولانا شبیر احمد عثمانی، ص ۵۶۸، مجمع الملک فہد سعودیہ
- (۷۱) ششماہی منہاج، ص ۱۲۰
- (۷۲) ایضاً، ص ۱۲۱
- (۷۳) الاحکام فی اصول الاحكام علامہ آدمی، جلد ۱، ص ۱۸۱
- (۷۴) الوجیز فی اصول الفقہ، الدكتور عبدالکریم زیدان، ص ۵۵
- (۷۵) المستدرک علی المحسن، امام حاکم، جلد ۱، ص ۴۵۴
- (۷۶) مؤطا امام مالک، امام مالک، باب وانما یعمل الرجل ما دام حیاً فاذا مات فقد انقضی
- (۷۷) الوجیز فی اصول الفقہ، الدكتور عبدالکریم زیدان، ص ۲۰۲ و ۲۰۳
- (۷۸) التفسیر المنیر، الدكتور وهبه الزحيلي، جلد ۲۲، ص ۱۱۰، دار الفكر دمشق
- (۷۹) النور: ۳۱
- (۸۰) اضواء البیان، علامہ شنیطی، ج ۶، ص ۱۹۸۔
- (۸۱) تفسیر طبری، ابن جریر طبری، ج ۹، ص ۳۰۴۔
- (۸۲) تفسیر القرآن العظیم، ابن ابی حاتم الرازی، جلد ۸، ص ۲۵۷، دار الفكر
- (۸۳) ایضاً
- (۸۴) ایضاً
- (۸۵) الموافقات، امام شاطبی، ج ۲، ص ۱۲۔
- (۸۶) صحیح البخاری، کتاب الحج، باب حج المرأة عن الرجل۔
- (۸۷) صحیح البخاری، کتاب التفسیر، باب (وَلْيُخْرِجْنِ عَنْ حُجْرَتِهِنَّ عَلَىٰ خُيُوفٍ مِّمَّهِنَّ)
- (۸۸) فتح الباری، ج ۸، ص ۴۹۰، المکتبۃ السلفیہ۔
- (۸۹) تفسیر طبری، ابن جریر طبری، ج ۹، ص ۳۰۴۔

- (۹۰) المستدرک علی النجاشین، ج ۲، ص ۳۹۷، مکتب المطبوعات الاسلامیہ بیروت۔
- (۹۱) رواہ النسائی، کتاب الزینۃ، باب ذیول النساء۔
- (۹۲) تفسیر طبری، علامہ ابن جریر طبری، ج ۹، ص ۳۰۴۔
- (۹۳) تہذیب الکمال، جمال الدین یوسف المزنی، ج ۷، ص ۱۰۳، مؤسسۃ الرسالۃ بیروت۔
- (۹۴) السنن الکبریٰ، امام بیہقی، کتاب النکاح، باب ما تبدی المرأة من زینتها۔
- (۹۵) تہذیب الکمال، امام مزنی، ج ۶، ص ۵۴۔
- (۹۶) مصنف ابن ابی شیبہ، کتاب النکاح، باب ﴿وَلَا يُبْدِيَنَّ زِينَتَهُنَّ﴾
- (۹۷) تہذیب الکمال، ج ۳، ص ۳۵۹، امام مزنی۔
- (۹۸) ابن عطیہ اللاندی، المحرر الوجیز، ج ۱۰، ص ۲۸۸، ۲۸۹۔
- (۹۹) پردہ اور قرآن، مولانا امین احسن اصلاحی، ص ۷۔
- (۱۰۰) تفسیر الطبری، ابن جریر طبری، ج ۹، ص ۳۰۵۔
- (۱۰۱) تہذیب الکمال، امام مزنی، ج ۵، ص ۲۶۲۔
- (۱۰۲) ششماہی مضاجع، ص ۱۳۳۔
- (۱۰۳) ایضاً
- (۱۰۴) سنن ابی داؤد، کتاب النکاح، باب فی المحرمۃ تقطعی وجھھا۔ یہ روایت حسن ہے اور علامہ البانی نے بھی اسے حسن قرار دیا ہے۔ (حجاب المرأة المسلمة، علامہ البانی، ص ۵۸)
- (۱۰۵) المستدرک علی النجاشین، امام حاکم، جلد ۱، ص ۴۵۴۔ یہ روایت صحیح ہے اور علامہ البانی نے بھی اسے صحیح قرار دیا ہے۔ (حجاب المرأة المسلمة، علامہ البانی، ص ۵۰)
- (۱۰۶) صحیح البخاری، کتاب التفسیر، باب لولا اذ سمعتموه..... الخ۔
- (۱۰۷) صحیح البخاری، کتاب مواقیف الصلاة، باب وقت الفجر۔
- (۱۰۸) فتح الباری، جلد ۲، ص ۵۵، المکتبۃ السلفیۃ۔
- (۱۰۹) شرح نووی، صحیح مسلم، جلد ۵، ص ۱۴۵، ۱۴۴، دار الفکر بیروت۔
- (۱۱۰) صحیح البخاری، کتاب تفسیر القرآن، باب ویضربن تخمرهن علی جوبھن۔
- (۱۱۱) صحیح البخاری، کتاب النکاح، باب لبس الخمل۔
- (۱۱۲) صحیح مسلم، کتاب الرضا، باب تحريم الرضاة من ماء الفحل۔
- (۱۱۳) سنن ابن ماجہ، کتاب النکاح، باب النظر الی المرأة اذا اراد ان یتزوجھا۔ یہ روایت صحیح ہے اور علامہ البانی نے بھی اس کو صحیح قرار دیا ہے۔
- (۱۱۴) صحیح البخاری، کتاب الحج، باب ما تنھی من الطیب للمحرم والمحرمة۔
- (۱۱۵) مجموعۃ رسائل فی الحجاب والسفور، جماعۃ من العلماء، ص ۸۰، ادارۃ المجوہ العلمیۃ والافتاء ریاض۔
- (۱۱۶) سنن ابی داؤد، کتاب الخلق، باب فی الکاتبۃ، دی بعض کتابتہ فبخر او بیوت۔
- (۱۱۷) سبل السلام، امیر صنعانی، جلد ۲، ص ۱۴۶۔
- (۱۱۸) سنن ابن ماجہ، کتاب النکاح، باب النظر الی المرأة اذا اراد ان یتزوجھا۔ یہ روایت صحیح ہے اور علامہ البانی نے

- بھی اسے صحیح قرار دیا ہے۔
- (۱۱۹) سنن ابی داؤد، کتاب الترہل، باب فی الخضاب للنساء۔ یہ روایت حسن ہے اور علامہ البانی نے بھی اسے حسن قرار دیا ہے۔
- (۱۲۰) سنن الترمذی، کتاب اللباس عن رسول اللہ ﷺ، باب ما جاء فی جرد یول النساء۔ یہ روایت صحیح ہے اور علامہ البانی نے بھی اس کو صحیح قرار دیتے ہوئے عورتوں کے پاؤں کو ستر قرار دیا ہے۔
- (حجاب، علامہ البانی، ص ۳۶)
- (۱۲۱) صحیح البخاری، کتاب النکاح، باب لا یخلون الرجل بامرأة الاذ ومحرّم۔
- (۱۲۲) سنن الترمذی، کتاب الرضاع، باب ما جاء فی کرہیۃ الدخول علی المغنیات ورواہ ابن حبان فی صحیحہ والطبرانی فی الکبیر۔ (امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن کہا ہے اور علامہ البانی نے اسے صحیح کہا ہے)
- (۱۲۳) النہای فی غریب الحدیث، ابن الاثیر الجزری، جلد ۳، ص ۲۴۵
- (۱۲۴) صحیح البخاری، کتاب الجہاد والسم، باب ما یقول اذا رجع من الغزو۔
- (۱۲۵) اخرجہ ابن سعد بحوالہ حجاب المرأة المسلمة، علامہ البانی، ص ۵۰، ۴۹۔
- (۱۲۶) صحیح البخاری، کتاب المغازی، باب غزوة خیبر۔
- (۱۲۷) صحیح البخاری، کتاب المغازی، باب غزوة طائف فی شوال سنہ ثمان۔
- (۱۲۸) سنن نسائی، کتب الزینۃ، باب الخضاب للنساء۔
- (۱۲۹) صحیح البخاری، کتاب الصلاۃ، باب وجوب الصلاۃ فی الثیاب۔
- (۱۳۰) النور: ۶۰
- (۱۳۱) تفسر الطبری، ابن جریر طبری، جلد ۹، ص ۳۴۸
- (۱۳۲) تفسیر بغوی، امام بغوی، جلد ۴، ص ۴۴۹
- (۱۳۳) تفسیر کشاف، علامہ زحشری، جلد ۳، ص ۸۶
- (۱۳۴) أصول الفقه الاسلامی، الدكتور وهبه الزحيلي، جلد ۱، ص ۳۶۲، مکتبہ رشیدیہ کوئٹہ